

HG5152  
.A2514

1981/82

# LOI SUR L'EXAMEN DE L'INVESTISSEMENT ÉTRANGER

*Rapport annuel*

*1981-1982*

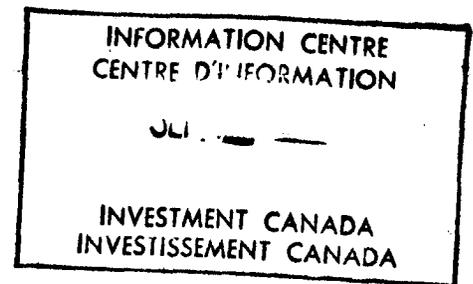
L'honorable Edward C. Lumley  
Ministre responsable de  
l'application de la Loi

Canada

ACCESS CODE CODE D'ACCÈS	AGKZ
COPY / ISSUE EXEMPLAIRE / NUMERO	1981-2 F 2

# LOI SUR L'EXAMEN DE L'INVESTISSEMENT ÉTRANGER

*Rapport annuel*  
**1981-1982**

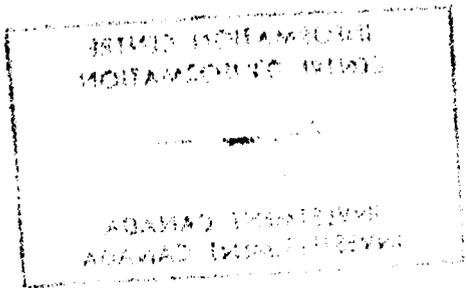


Gouvernement  
du Canada

Agence d'examen de  
l'investissement étranger

Government  
of Canada

Foreign Investment  
Review Agency



An English version is available  
at the following address:

Foreign Investment Review Agency,  
P.O. Box 2800,  
Postal Station "D",  
Ottawa, Canada  
K1P 6A5

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1982

N° de cat. Id 51-1982F

ISSN 0704-1624

Ottawa, Canada  
octobre 1982

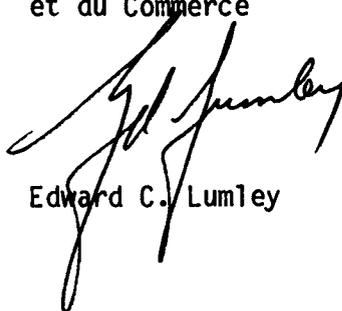
A son Excellence,  
Le très honorable Edward Schreyer,  
Gouverneur général du Canada.

Monsieur,

A titre de ministre responsable de l'application de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger, j'ai l'honneur de présenter à votre Excellence le huitième rapport annuel aux termes de la Loi, pour l'année financière qui s'est terminée le 31 mars 1982.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de mon profond respect.

Le ministre de l'Industrie  
et du Commerce



Edward C. Lumley

Ottawa, Canada  
octobre 1982

L'honorable Edward C. Lumley,  
Ministre de l'Industrie et du Commerce,  
Ottawa, Canada.

Monsieur,

Veillez accepter, à titre de ministre responsable de l'application de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger, le huitième rapport annuel aux termes de la Loi, pour l'année financière qui s'est terminée le 31 mars 1982.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de mon profond respect.

Le Commissaire



Gorse Howarth

## TABLE DES MATIÈRES

Activités aux termes de la Loi	1
Nombre de cas	1
Acquisitions	1
Création de nouvelles entreprises	2
Avantages appréciables	3
Opinions	4
Surveillance	5
Mise en vigueur	5
Poursuites judiciaires	5
Administration	6
Organisation de l'Agence	7
Direction de l'application de la Loi	7
Bureau d'évaluation	8
Direction des politiques, de la recherche et des communications	8
Processus d'examen	9
Tableaux statistiques	13
Annexes	27
A. Principaux fonctionnaires de l'Agence	29
B. Liste de demandes d'acquisition résolues, 1981-1982	31
C. Liste de demandes de création de nouvelles entreprises résolues, 1981-1982	55
D. Liste des compagnies ayant obtenu une opinion du Ministre aux termes du paragraphe 4(1) de la Loi	76

# TABLEAUX STATISTIQUES

I	Résultat ou état du dossier des demandes	15
Demandes d'acquisition sujettes à examen		
II	Actif des entreprises visées selon qu'elles sont à contrôle canadien ou étranger	15
III	Effectif des entreprises visées selon qu'elles sont à contrôle canadien ou étranger	16
IV	Secteur industriel principal des entreprises visées	16
V	Catégorie principale de fabrication des entreprises visées	17
VI	Province de l'établissement principal des entreprises visées	17
VII	Pays où se situe en apparence le contrôle	18
VIII	Province de l'établissement principal des entreprises visées et pays où se situe en apparence le contrôle des requérants	19
IX	Secteur industriel principal des entreprises visées et pays où se situe en apparence le contrôle	19
Résultat des demandes d'acquisition résolues		
X	Pays où se situe en apparence le contrôle des requérants et entreprises visées selon qu'elles sont à contrôle canadien ou étranger	20
XI	Secteur industriel principal des entreprises visées	20
Nouvelles entreprises sujettes à examen		
XII	Investissement prévu	21
XIII	Effectif prévu	21
XIV	Secteur industriel principal	22
XV	Catégorie principale de fabrication	22
XVI	Province de l'établissement principal	23
XVII	Pays où se situe en apparence le contrôle	24

<b>XVIII</b>	<b>Province de l'établissement principal et pays où se situe en apparence le contrôle</b>	<b>25</b>
<b>XIX</b>	<b>Secteur industriel principal et pays où se situe en apparence le contrôle</b>	<b>25</b>
<b>Résultat des demandes de création de nouvelles entreprises résolues</b>		
<b>XX</b>	<b>Pays où se situe en apparence le contrôle</b>	<b>26</b>
<b>XXI</b>	<b>Secteur industriel principal</b>	<b>26</b>

## Activités aux termes de la Loi

La Loi sur l'examen de l'investissement étranger prévoit l'examen par le gouvernement de deux catégories d'investissements étrangers: 1) la plupart des cas d'acquisition par des non-Canadiens d'entreprises établies au Canada; et 2) la création de nouvelles entreprises au Canada par des non-Canadiens qui n'exploitent déjà aucune entreprise au Canada ou qui n'exploitent, au Canada, aucune entreprise qui est ou pourrait être liée à la nouvelle.

### NOMBRE DE DEMANDES (tableau 1)

En 1981-1982, le nombre de demandes sujettes à examen s'est chiffré à 739 en regard de 731 en 1980-1981. Des 739 demandes, 577 ou 78 pourcent impliquaient des entreprises d'un actif de moins de \$2 millions et 650 ou 88 pourcent visaient des entreprises d'un effectif de moins de 100 employés.

Les sections subséquentes, qui fournissent une description détaillée des demandes d'acquisition et de création de nouvelles entreprises, se terminent par un aperçu des avantages appréciables pour le Canada qu'ont entraînés les investissements autorisés.

### Acquisitions (tableaux I à XI)

En 1981-1982, le nombre de demandes sujettes à examen s'est accru légèrement, se chiffrant à 338 en regard de 330, en 1980-1981. De ces 338 demandes, 166 visaient des entreprises à contrôle canadien et 172, des entreprises à contrôle étranger. Soixante pourcent des demandes concernaient l'acquisition d'entreprises d'un actif de moins de \$2 millions et 78 pourcent des demandes impliquaient des entreprises d'un effectif de moins de 100 employés. La valeur totale des actifs visés est passée de \$4 milliards en 1980-1981 à \$8,5 milliards en 1981-1982. Cette hausse est exclusivement attribuable à une demande impliquant des actifs de plus de \$5,5 milliards.

La ventilation par secteur d'activité est restée sensiblement la même qu'au cours des précédents exercices, avec plus de la moitié des demandes d'acquisition (57 pourcent) allant au secteur des services, 39 pourcent au secteur manufacturier et 4 pourcent, au secteur primaire. Des 132 demandes dans le secteur manufacturier, près de la moitié (47 pourcent) se concentraient dans quatre types d'industries: fabrication métallique, machinerie, produits électriques et produits chimiques. La répartition sectorielle des demandes selon la valeur des actifs a changé considérablement en 1981-1982. La part du secteur manufacturier est passée de 43 pourcent en 1980-1981 à 61 pourcent en 1981-1982; la part du secteur des services a baissé, passant de 45 pourcent à 34 pourcent et celle du secteur primaire est passée de 13 pourcent à 5 pourcent. (Ces données excluent la demande visant des actifs considérables citée précédemment.)

Quant à la ventilation provinciale des demandes, 57 pourcent des demandes visaient l'Ontario, 17 pourcent le Québec, 11 pourcent la Colombie-Britannique et 8 pourcent l'Alberta. Les autres provinces et territoires ont reçu 7 pourcent du nombre des demandes. La répartition provinciale selon la valeur des actifs, excluant la demande de \$5,5 milliards, a placé l'Ontario en tête avec 71 pourcent, suivie des provinces de l'Ouest et des territoires avec 15 pourcent et du Québec avec 13 pourcent.

La part du nombre des demandes de requérants américains a baissé de 64 pourcent à 58 pourcent, alors que celle des requérants ouest-européens est passée de 31 pourcent à 34 pourcent. La part américaine selon la valeur des actifs des entreprises visées est passée de 74 pourcent en 1980-1981 à 65 pourcent en 1981-1982. La part ouest-européenne, avec 25 pourcent, est restée sensiblement la même, tandis que celle des autres pays est passée de 3 pourcent à 10 pourcent.

La majorité des demandes américaines visaient l'Ontario (65 pourcent), puis la Colombie-Britannique (11 pourcent) et le Québec (10 pourcent). La répartition des demandes ouest-européennes était semblable, avec l'Ontario impliquée dans 47 pourcent des demandes et le Québec et la Colombie-Britannique, dans 19 pourcent chacune. Le secteur des services était visé dans 55 pourcent des demandes américaines et 58 pourcent des demandes ouest-européennes. Seulement 3 pourcent des demandes américaines et 5 pourcent des demandes ouest-européennes allaient au secteur des ressources.

Des 314 demandes d'acquisition résolues au cours de 1981-1982, 284 demandes ont fait l'objet d'une décision du gouverneur en conseil, tandis que 30 demandes ont été retirées avant l'arrêt d'une décision. Au chapitre des décisions, 87 pourcent des demandes ont été autorisées et 13 pourcent refusées. Ces taux sont comparables à ceux enregistrés au cours de l'exercice précédent.

### **Création de nouvelles entreprises (tableaux I et XII à XXI)**

A l'instar des années précédentes, la très grande majorité des requérants (94 pourcent) prévoyaient créer des entreprises pour lesquelles l'investissement ne dépassait pas \$2 millions. La valeur totale de l'investissement prévu pour la création de nouvelles entreprises s'est chiffrée à \$704 millions, soit une baisse par rapport à \$1,3 milliard enregistré en 1980-1981, mais il y avait eu, cette année-là, une hausse considérable du nombre de demandes impliquant des actifs prévus de plus de \$25 millions.

Au chapitre de la ventilation sectorielle, 69 pourcent des demandes sont allées au secteur des services, alors que les secteurs manufacturier et primaire recevaient respectivement 27 et 4 pourcent des demandes. Cependant, avec seulement 4 pourcent des demandes, le secteur primaire comptait pour 50 pourcent de la valeur totale des investissements prévus. De fait, l'investissement moyen dans le secteur primaire s'élevait à \$25,3 millions tandis que dans le secteur de la fabrication, il se chiffrait à \$890,000 et à \$911,000 dans le secteur des services. Parmi les types d'industries manufacturières qui ont recueilli le plus de demandes, il y avait la machinerie, la fabrication métallique, les produits chimiques et les produits en caoutchouc et en plastique.

Quant à la ventilation provinciale, l'Ontario a reçu 58 pourcent des demandes, le Québec 14 pourcent, la Colombie-Britannique 13 pourcent et l'Alberta 8 pourcent. Les autres provinces et territoires en ont récolté 7 pourcent. Cependant, en ce qui a trait à la répartition selon la valeur de l'investissement prévu, la Colombie-Britannique vient au premier rang avec 50 pourcent, suivie de l'Ontario (30 pourcent), puis de l'Alberta et du Québec (9 pourcent chacun).

Les requérants américains ont présenté 57 pourcent des demandes en regard de 28 pourcent pour les investisseurs ouest-européens et de 15 pourcent pour ceux des autres pays. Toutefois, en dépit d'une part moindre du nombre de demandes, les investissements proposés par les requérants des autres pays comptaient pour 50 pourcent de la valeur totale des actifs prévus, tandis que les requérants de l'Europe de l'Ouest enregistraient 30 pourcent et les requérants américains, 20 pourcent.

Un certain nombre de demandes impliquant des actifs considérables dans le secteur des ressources expliquent les écarts statistiques enregistrés au chapitre des provinces visées, soit la Colombie-Britannique et à la rubrique de la provenance des demandes, en l'occurrence les pays autres que les Etats-Unis et l'Europe de l'Ouest.

Les demandes en provenance des Etats-Unis se sont dirigées principalement vers l'Ontario (64 pourcent), puis vers les provinces de l'Ouest (27 pourcent). Les requérants ouest-européens prévoyaient investir surtout en Ontario (54 pourcent), puis au Québec (27 pourcent). Les demandes d'autres pays allaient également en Ontario d'abord (45 pourcent) et dans une mesure presque équivalente, dans les provinces de l'Ouest (40 pourcent).

Il y a eu une hausse considérable du nombre de demandes de création de nouvelles entreprises résolues en regard de l'année précédente, passant de 293 à 405. Cette hausse du nombre des demandes résolues est en partie attribuable au travail, durant les quatre derniers mois de cet exercice, d'un groupe au sein du bureau d'évaluation dont l'objectif est d'accélérer le processus d'examen des petites entreprises. Des 405 demandes résolues, 310 demandes ont fait l'objet d'une décision du gouverneur en conseil, alors que 95 demandes ont été retirées par les requérants avant l'arrêt d'une décision par le gouverneur en conseil. Au chapitre des décisions, 85 pourcent des demandes ont été autorisées et 15 pourcent ont

été refusées. Vingt-cinq des demandes retirées impliquaient des investissements qui devaient être effectués par des personnes désirant immigrer au Canada. Ces investissements auraient été faits après que les personnes en question aient reçu leur statut de résidents permanents du Canada. Or, à ce moment-là, leurs investissements n'auraient pas été sujets à examen aux termes de la Loi. C'est pourquoi on a conseillé aux investisseurs de présenter une demande dans le cadre des programmes relatifs aux entrepreneurs et aux travailleurs indépendants de la Commission de l'Emploi et de l'Immigration du Canada.

### **Avantages appréciables pour le Canada**

Seules sont autorisées les propositions qui, selon l'opinion du gouvernement, offrent des avantages appréciables pour le Canada aux termes des critères décrits au paragraphe 2(2) de la Loi. L'importance accordée à chacun des critères pertinents varie nécessairement d'une demande à l'autre, selon la nature de la demande, le secteur visé par l'investissement, la région où il doit être fait, le genre d'engagements pris par le requérant le cas échéant, et d'autres circonstances particulières à chaque demande. Pour illustrer différents types d'avantages qui découlent de demandes autorisées en 1981-1982, on décrit ci-après le détail de propositions autorisées dans les trois différents secteurs industriels. (Dans chacun des cas, on a obtenu la permission des requérants de divulguer cette information, car sans cet accord, il est illégal de publier ces renseignements.)

On peut citer la proposition des firmes de fabrication d'acier Nippon Kokan Kabushiki Kaisha, Kobe Steel, Ltd., Nippon Steel Corporation, Kawasaki Steel Corporation, Sumitomo Metal Industries Ltd. et Nisshin Steel Co. Ltd., toutes de Tokyo, Japon, et de la société d'import-export Mitsui & Co. Ltd., également de Tokyo, en vue d'établir une nouvelle entreprise chargée de travaux d'exploration axés sur l'exploitation et la production de charbon. Dans le cadre de ce premier projet conjoint en Alberta, les compagnies japonaises participeront à une coentreprise, par l'entremise de leurs filiales à part entière respectives, avec la Gregg River Coal Ltd., une filiale de la Manalta Coal Ltd., détenue à 100 pourcent par des Canadiens. Cette coentreprise exploitera une concession de charbon métallurgique située près de Hinton (Alberta). La Gregg River Coal Ltd. détiendra 60 pourcent des intérêts dans la concession et le groupe japonais, 40 pourcent. Le projet sera géré par une autre filiale canadienne de la Manalta Coal Ltd. Les compagnies japonaises d'acier ont consenti à acheter 2,1 millions de tonnes de charbon par an pendant 15 ans, à partir de 1983.

Environ \$215 millions seront consacrés dans les deux prochaines années à l'exploitation de la concession et à la construction de la mine. De 300 à 500 Canadiens participeront aux travaux durant cette période. En outre, lorsque la mine sera en pleine production, elle comptera quelque 672 employés canadiens. Par ailleurs, les requérants se sont engagés à maintenir le degré de propriété canadienne dans le projet de Gregg River à au moins 50 pourcent et à ne pas participer à l'avenir, séparément ou avec des associés, à d'autres projets d'extraction du charbon dans lesquels la propriété canadienne globale serait inférieure à 50 pourcent. Enfin, les compagnies japonaises se sont engagées à offrir à des Canadiens, à des conditions concurrentielles, toute quantité de charbon produite qui excéderait le volume nécessaire pour satisfaire aux exigences du contrat avec les compagnies d'acier japonaises.

On peut également mentionner la proposition de la Amdahl Corporation de Sunnyvale, Californie, en vue d'acquérir le contrôle de la Tran Communications Limited, de Mississauga (Ontario), filiale en propriété exclusive de Tran Telecommunications Corporation, des Etats-Unis, une entreprise qui conçoit, fabrique et vend des réseaux et équipements électroniques de communication par données numériques et assure un service de soutien dans ce domaine.

Les activités fusionnées d'Amdahl Limited (filiale canadienne d'Amdahl Corporation) et de la firme Tran conduiront à la création d'au moins 30 nouveaux emplois dans un délai d'un an, y compris 10 emplois dans les travaux de R et D à Tran (actuellement, 15 personnes sont affectées par Tran à ces travaux). Après la première année, le personnel affecté aux travaux de R et D augmentera. A cet effet, une personne sera embauchée pour chaque \$1 million de ventes au-dessus du chiffre d'affaires réalisé par Tran en 1980, jusqu'à concurrence de 50 personnes. Les dépenses de R et D représenteront un pourcentage important du chiffre d'affaires actuel de Tran au Canada. De plus, le requérant établira au Canada, dans un délai de 12 mois, un service centralisé de soutien matériel et logiciel doté d'au moins 12 techniciens diplômés. L'établissement de ce service de soutien comportera une immobilisation d'environ \$100 000 et son budget d'exploitation, pour les deux premières années, se chiffrera respective-

ment à environ \$800 000 et \$1 million. Enfin, la firme Tran aura un mandat de production mondial pour une gamme particulière de produits, ainsi que pour tous les autres produits conçus et mis au point au Canada. A cet égard, elle sera chargée de la production et de la commercialisation mondiale de ces produits.

On peut également souligner la proposition de la Stihl International GmbH de la République fédérale d'Allemagne, en vue d'acquérir le contrôle de la Timberland Supply Co. Ltd. (Timberland) de Kamloops, en Colombie-Britannique, qui distribue des scies à chaîne et leurs accessoires.

A l'appui de sa proposition, la Stihl s'est engagée à faire en sorte que tous les cadres et au moins les deux tiers des membres du conseil d'administration soient des Canadiens domiciliés au Canada et à permettre à la direction canadienne de gérer, en toute liberté, les activités de tous les jours relativement à l'investissement. Au cours de l'année suivant la fin de l'année financière durant laquelle les ventes atteindront 10 000 unités d'un groupe précis de modèles de scies à chaîne Stihl, elle établira une usine d'assemblage et de production de produits semi-fabriqués au Canada, en vue de l'assemblage d'environ 10 produits de scies à chaîne dont la valeur canadienne ajoutée sera de 40 pourcent. Elle a fixé comme objectif, d'amorcer la fabrication, au cours des cinq prochaines années, d'autres produits, particulièrement d'une gamme de scies à chaîne destinées aux marchés canadiens et d'exportation. De plus, elle exportera des pièces, des composants, du matériel et des fournitures fabriqués au Canada totalisant un minimum de \$2,5 millions en 1982 et de \$3 millions par année par la suite (en dollars constants de 1982). Elle s'est engagée à investir \$1,5 million en vue de l'ouverture de nouveaux bureaux et de nouveaux entrepôts à Toronto et à Vancouver. Enfin, elle fera en sorte que la nouvelle entreprise restreigne ses activités de distribution au Manitoba, à la Saskatchewan, à l'Alberta, à la Colombie-Britannique et à la majeure partie de l'Ontario.

Les exemples cités ne donnent qu'un aperçu de la gamme et de l'importance des avantages apportés par les investissements autorisés. Parmi les avantages les plus communs, on note la création d'emplois, les investissements nouveaux, la valeur ajoutée aux produits et le recours aux biens et services canadiens. Les bénéfices qui découlent de ces investissements prennent aussi la forme de transfert de technologie, d'innovation et de recherche et de développement. On peut consulter une liste plus détaillée des avantages apportés par les demandes résolues aux annexes B et C de ce rapport.

## OPINIONS

Deux types d'opinions sont données sur demande aux investisseurs étrangers: premièrement, le paragraphe 4(1) de la Loi autorise le Ministre à donner une opinion à savoir si un investisseur est ou serait une personne non-admissible et si une entreprise nouvelle ou à acquérir est ou non liée à l'entreprise établie au Canada de la personne non-admissible; deuxièmement, l'Agence donne une opinion, dans certaines circonstances, à savoir si un investissement proposé ou effectué est sujet à examen aux termes de la Loi. Les opinions données par le Ministre l'engagent pendant deux ans dans la mesure où tous les faits essentiels ont été portés à sa connaissance au moment de la demande et où les faits divulgués restent sensiblement les mêmes. Les opinions de l'Agence ne sont pas officielles et n'engagent pas le Ministre ou le gouvernement.

En 1981-1982, un total de 16 opinions ministérielles relatives à l'admissibilité ont été données. Quinze de ces opinions établissaient que les requérants n'étaient pas des personnes non-admissibles et une opinion ministérielle a été émise à l'effet que le requérant était de fait une personne non-admissible. En outre, 5 requérants ont retiré leur demande lorsqu'il fut évident que l'opinion ne serait pas favorable. Dans 12 des opinions données, il s'agissait du renouvellement d'une opinion sur l'admissibilité, dans chaque cas, après l'expiration de la période de deux ans.

De plus, le Ministre a émis quatre opinions favorables sur la question des entreprises "liées". Cinq demandes ont été retirées lorsqu'il fut évident que les entreprises ne seraient pas considérées comme "liées" à celles déjà établies au Canada par les requérants. L'établissement d'une nouvelle entreprise au Canada par une personne non-admissible n'est pas sujet à examen si la nouvelle entreprise est liée à une entreprise déjà exploitée par cette personne au Canada.)

Le nombre de demandes d'opinion auprès de l'Agence, à savoir si un investissement donné est sujet à examen, s'est maintenu élevé en 1981-1982, indiquant ainsi que les investisseurs sont bien conscients de l'utilité de ce genre de contacts avec l'Agence.

## **SURVEILLANCE**

La Loi sur l'examen de l'investissement étranger autorise le Ministre à exiger d'une personne non-admissible qu'elle dépose l'avis selon les règles prévues par la Loi lorsque, sans en avoir avisé l'Agence, elle se propose de faire ou a fait un investissement sujet à examen.

En 1981-1982, de nombreux rapports de presse et renseignements fournis spontanément par des individus ou des entreprises ont entraîné 278 enquêtes détaillées, au sujet d'acquisitions projetées ou faites d'entreprises canadiennes ou de la création de nouvelles entreprises au Canada, alors qu'aucun avis n'avait été déposé. Ces enquêtes ont entraîné directement le dépôt de 47 avis d'acquisition ou de création d'entreprises.

## **MISE EN VIGUEUR**

La direction de la mise en vigueur contrôle de façon régulière l'application des plans et engagements fournis par les investisseurs dont les demandes ont été autorisées. A cet effet, 1 198 cas ont été examinés en 1981-1982. De plus, 85 demandes refusées ont fait l'objet de contrôle afin d'assurer que la décision du gouverneur en conseil soit respectée. Dans le cas des demandes refusées, la plupart des requérants ont respecté le décret ou faisaient en sorte qu'il soit respecté. Quant aux demandes autorisées, la grande majorité des investisseurs se sont conformés à leurs engagements. Dans certains cas, des circonstances de nature économique ont rendu nécessaire la renégociation des engagements.

## **POURSUITES JUDICIAIRES**

La Loi sur l'examen de l'investissement étranger autorise le Ministre à entamer des poursuites judiciaires dans le cas où l'investisseur ne dépose pas l'avis requis par la Loi ou lorsqu'il ne se conforme pas à un décret de refus d'autorisation ou aux modalités de son investissement telles qu'elles figurent dans son avis, ses plans ou ses engagements.

Le 9 avril 1981, la division de première instance de la Cour fédérale du Canada a rejeté, pour des motifs de juridiction, une requête de la Central Cartage Co. pour permission de vendre les actions qu'elle détenait dans la Canadian Forest Company à la Cambridge Holdings Limited, une entreprise de l'Ontario, dont toutes les actions assorties du droit de vote étaient détenues par M. T.J. Maroun, qui est maintenant un résident permanent du Canada. Dans une décision rendue le 25 mai 1981, la Cour fédérale d'appel a jugé que la Central Cartage ne violerait pas l'injonction émise par la Cour fédérale contre la Fallbridge Holdings et la Central Cartage en 1979 et prolongée indéfiniment le 31 mars 1980, si elle vendait ses actions à M. Maroun, selon les modalités précisées dans la requête. Cette injonction empêchait les deux compagnies, entre autres, de prendre action en relation avec l'acquisition du pont Ambassador entre Détroit et Windsor. La Cour a déclaré, toutefois, que sa décision ne devrait aucunement être interprétée comme une opinion à savoir que la transaction était ou non sujette à examen aux termes de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger ou comme une exclusion à l'examen en vertu de la Loi. Le 8 décembre 1981, la Cour fédérale a accordé un délai additionnel de 180 jours pour effectuer la transaction en question.

Le 11 mai 1981, la Cour Suprême du Canada a rejeté une requête de la Dow Jones & Co. Inc. pour permission d'en appeler d'une décision de la Cour fédérale d'appel. Le 20 mars 1981, la Cour fédérale d'appel avait rejeté l'appel de la Dow Jones qui contestait la décision de la division de première instance de la Cour fédérale à l'effet que l'acquisition par la Dow Jones de la Irwin Dorsey Limited constituait effectivement une acquisition de contrôle sujette à examen aux termes de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger.

Le Procureur général du Canada a intenté des poursuites criminelles, aux termes du paragraphe 24(2) de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger, contre la Trio-Kenwood Canada Inc. en raison du défaut de cette dernière de déposer un avis suite à l'émission d'une mise en demeure du Ministre à cet effet. Le 3 mars 1982, la Cour provinciale (division criminelle) a entendu la cause à Ottawa et la société accusée fut acquittée. Le Procureur général a signifié et déposé un avis d'appel. Il s'agit d'un appel au dossier qui sera entendu par la Cour de comté. La date d'audition n'a pas encore été fixée.

De plus, le 24 décembre 1981, le Ministre a intenté des procédures contre Trio-Kenwood Canada Inc. et Trio-Kenwood Corporation devant la division de première instance de la Cour fédérale en vue de demander une ordonnance frappant leur investissement de nullité. Cette demande, qui devait être entendue le 31 mars 1982, a été ajournée à une date sur laquelle les parties devaient s'entendre une fois que l'avis de la requête a été signifié à la Trio-Kenwood Corporation.

Le 2 novembre 1981, la British Columbia Forest Products Limited (BCFP) et la Western Forest Products Limited (Western) ont fait une demande à la division de première instance de la Cour fédérale du Canada (conformément à l'article 18 de la Loi sur la Cour fédérale) afin que cette Cour se prononce sur leur statut aux termes de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger, c'est-à-dire admissible ou non-admissible. Le 10 novembre 1981, elles ont présenté une requête en injonction interlocutoire et la Cour a accueilli cette requête, enjoignant le Ministre et le Commissaire (défendeurs) de s'abstenir de prendre contre elles quelque mesure que ce soit en vertu de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger relativement à des investissements qu'elles ont effectués et ce, jusqu'à ce que la Cour se prononce sur leur statut. La date d'audition de la demande de déclaration sur le statut de ces entreprises n'a pas encore été fixée. La BCFP et la Western ont intenté ces demandes suite à l'émission par le Ministre de mises en demeure aux termes du paragraphe 8(3) de la Loi, les sommant de donner à l'Agence avis de certains investissements afin d'en apprécier les avantages pour le Canada. Le gouvernement conteste ces demandes et a interjeté appel, à la Cour fédérale d'appel, du jugement accueillant les requêtes en injonction interlocutoire\*.

Le 2 novembre 1981, la BCFP et la Western ont également déposé à la Cour fédérale d'appel, aux termes de l'article 28 de la Loi sur la Cour fédérale, un avis d'une demande d'examen et d'annulation de la décision des défendeurs d'émettre des mises en demeure en vertu de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger. Le 23 mars 1982, cette Cour, siégeant à Vancouver, a entendu une requête en annulation de ces procédures présentée par le gouvernement et, à l'unanimité, a accueilli cette requête au motif qu'une telle demande aux termes de l'article 8(3) n'était pas sujette à révision aux termes de l'article 28 de la Loi sur la Cour fédérale.

## ADMINISTRATION

Pour l'année financière 1981-1982, l'Agence a reçu des crédits budgétaires de \$5,159,000 et 125 années-ressources. Les dépenses de l'année se sont chiffrées à \$5,252,695 et on a utilisé 124 années-ressources. Au cours de l'année, l'Agence a poursuivi ses efforts en vue de rencontrer les exigences de la Loi sur les langues officielles. Cet objectif a été en très grande partie atteint. De plus, en 1981-1982, les services administratifs ont été restructurés de façon à améliorer l'efficacité des services financiers, de personnel et d'administration.

---

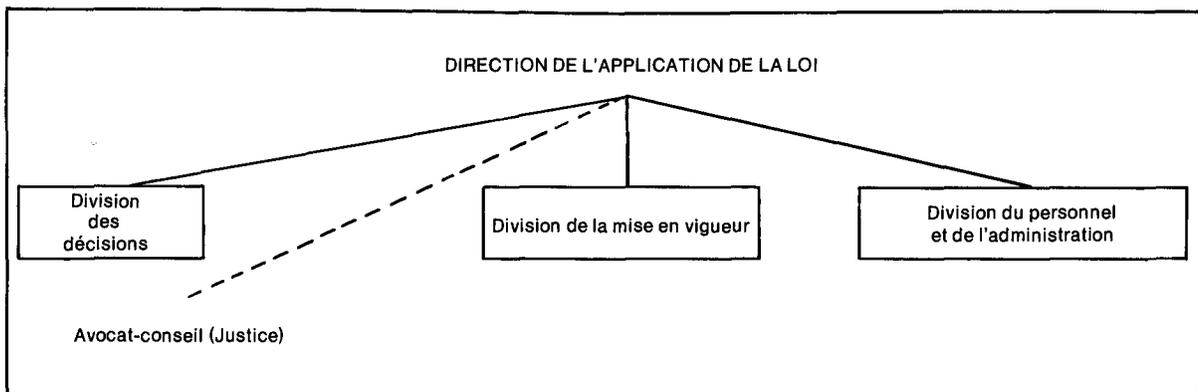
\* L'appel a été entendu et rejeté le 9 juin 1982 à Vancouver.

## Organisation de l'Agence

L'Agence d'examen de l'investissement étranger, dont la seule responsabilité est de conseiller et d'aider le Ministre responsable de l'application de la Loi, comporte trois grandes unités administratives: la direction de l'application de la Loi, le bureau d'évaluation et la direction des politiques, de la recherche et des communications. Les fonctions et responsabilités de ces directions sont décrites ci-après.

### DIRECTION DE L'APPLICATION DE LA LOI

La direction de l'application de la Loi assume la responsabilité des questions juridiques, de la mise en vigueur de la Loi et des fonctions administratives générales de l'Agence.



La division des décisions reçoit et vérifie les avis des investisseurs qui soumettent leurs propositions d'investissement en vue de leur examen aux termes de la Loi. Elle fournit des conseils aux investisseurs, à leurs conseillers et aux fonctionnaires de l'Agence quant à l'applicabilité de la Loi et aide le Ministre dans l'exercice de ses fonctions statutaires d'émettre des opinions officielles sur le statut d'admissibilité des requérants et sur les questions à savoir si les activités d'une nouvelle entreprise proposée sont liées aux activités d'une entreprise déjà établie.

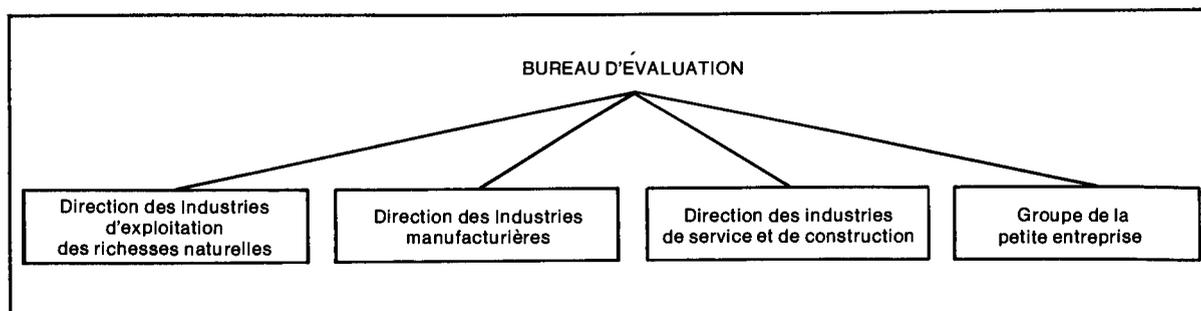
La division de la mise en vigueur contrôle régulièrement la mise en application des plans et engagements offerts par les investisseurs dont les demandes ont été autorisées. Elle assure également que les investisseurs dont les demandes ont été refusées se conforment à la décision du gouverneur en conseil dans un délai raisonnable. Pour ce faire, la division doit s'assurer, par exemple, qu'une nouvelle entreprise qui aurait déjà été établie cesse ses activités; elle doit faire en sorte qu'on se départisse d'entreprises commerciales canadiennes déjà acquises et contrôler que ce soit effectivement accompli; et s'assurer que les investissements proposés qui ont été refusés ne soient pas effectués. La division de la mise en vigueur entreprend également des enquêtes et des inspections, de façon non-officielle ou officielle, en vertu des pouvoirs conférés par la Loi, au sujet de cas où il semble qu'on ne s'est pas conformé à la Loi, notamment lorsque des investissements sont effectués sans l'approbation du gouverneur en conseil ou selon des termes différents de ceux contenus dans la proposition considérée par le gouverneur en conseil. De plus, elle conseille le Ministre d'invoquer, le cas échéant, les sanctions prévues dans la Loi (injonction, ordonnance frappant de nullité et ordre de se conformer à un engagement).

Il incombe à la division du personnel et de l'administration de fournir à l'Agence tous les services administratifs, financiers et de personnel requis. Elle met aussi en vigueur les divers programmes et politiques gouvernementaux, relatifs à la gestion de personnel et au contrôle financier; de plus, elle répond aux exigences des agences centrales en matière de rapports.

La direction de l'application de la Loi coordonne également les activités des représentants du ministère de la Justice affectés à l'Agence, qui en plus de fournir des conseils et avis généraux, représentent le ministère de la Justice dans des questions relatives à la Loi sur l'examen de l'investissement étranger, en particulier son interprétation, son application et sa mise en vigueur.

## BUREAU D'ÉVALUATION

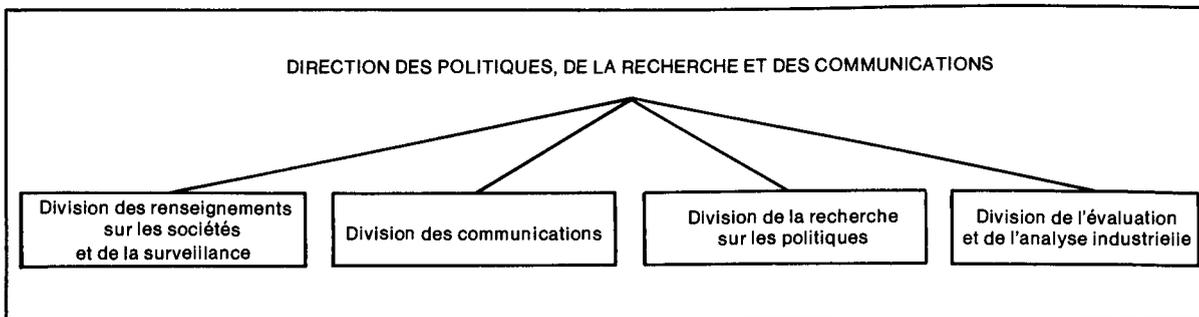
Le bureau d'évaluation, qui est le centre des activités de l'Agence, analyse les propositions d'investissement en regard des critères d'évaluation des avantages appréciables pour le Canada. Elle compte trois directions, dont les fonctions sont les mêmes, mais qui s'attachent à l'un des trois différents secteurs de l'économie, soit les industries d'exploitation des richesses naturelles, les industries manufacturières et les industries de services et de construction. Au cours de cette année financière, un groupe de la petite entreprise a été établi en vue d'accélérer l'évaluation des propositions visant des petites entreprises dans les secteurs manufacturier et des services.



Dans les quatre unités, l'analyse est basée premièrement sur les renseignements fournis dans l'avis de l'investisseur ou sur de plus amples informations sur les compagnies et les secteurs industriels obtenues des agences et ministères fédéraux responsables des politiques et des secteurs industriels impliqués. De plus, le bureau maintient un contact direct avec les gouvernements provinciaux en vue de déterminer comment les propositions d'investissement répondent aux objectifs de leurs politiques industrielles et économiques et d'obtenir leur avis sur ces propositions. Suite à cette analyse, le bureau conseille le Ministre et l'assiste dans sa propre évaluation des propositions. Les sections de ce rapport qui touchent le nombre de demandes et les avantages appréciables donnent un aperçu plus complet du travail de ce bureau.

## DIRECTION DES POLITIQUES, DE LA RECHERCHE ET DES COMMUNICATIONS

La direction des politiques, de la recherche et des communications est principalement responsable des fonctions rattachées à son nom, en vue d'appuyer les activités de l'Agence et la mise au point de politiques gouvernementales reliées à l'investissement étranger. Elle révisé les résultats obtenus par le biais de l'application de la Loi et aide à la conception de nouvelles approches en vue d'améliorer l'efficacité du programme.



La division des renseignements sur les sociétés et de la surveillance enquête sur des rapports de presse ou des renseignements spontanés provenant d'individus ou de compagnies concernant l'acquisition d'entreprises canadiennes ou la création de nouvelles entreprises, afin d'assurer que les dispositions de la Loi soient respectées et que les avis soient déposés à l'Agence dans le cas des transactions sujettes à examen. En plus de ses fonctions de surveillance, la division joue un rôle de banque d'information en tenant à jour toutes les données recueillies sur les demandes d'investissement présentées à l'Agence. Cette banque de données est la pierre angulaire du programme d'information de l'Agence, que ce soit pour les publications ou les réponses données à la Chambre et aux secteurs public et privé. Elle vient également appuyer les décisions opérationnelles et administratives prises par la haute direction. Elle sert également de base à une gamme de projets de recherche entrepris au sein ou à l'extérieur de l'Agence. De plus, la division maintient un réseau d'information assez complet sur les compagnies canadiennes et étrangères afin d'appuyer les fonctions de surveillance ainsi que certaines activités du bureau d'évaluation et de la direction de l'application de la Loi.

La division de la recherche sur les politiques recueille et enregistre des informations sur des sujets variés tels les politiques fédérales, provinciales et étrangères sur l'investissement étranger, les fluctuations internationales des investissements et la balance des paiements. Elle assume d'autres fonctions d'information telles que répondre aux questions des députés et sénateurs et du public en général, préparer et présenter des séances d'information sur l'Agence pour des groupes de Canadiens ou d'étrangers, recevoir des visiteurs qui cherchent à s'informer sur le programme et sur la Loi. La recherche sur les politiques sert de base au travail de la division et, à cette fin, cette dernière fait partie du comité fédéral interministériel sur les politiques sur l'investissement international, contribue à la mise au point de politiques fédérales relatives à l'investissement étranger, étudie les lois qui peuvent avoir un impact sur l'investissement étranger et participe aux travaux du Comité sur l'investissement international de l'Organisation pour la coopération et le développement économique. La division entreprend aussi une variété de projets de recherche. En 1981-1982, ces projets ont porté sur des sujets tels les obligations internationales du Canada en vertu du GATT, les règlements touchant l'investissement étranger aux Etats-Unis et les raisons pour lesquelles les gouvernements réglementent l'investissement étranger.

La division de l'évaluation et de l'analyse industrielle est responsable de fournir des avis sur le rendement industriel et des corporations à l'appui des fonctions d'évaluation et de mise en application de l'Agence. Elle fournit également des conseils en vue de déterminer si une entreprise qu'on se propose d'acquérir ou de créer est liée à l'entreprise déjà établie au Canada par le requérant. La division a également fourni des analyses de nature économique en réponse à 73 demandes relatives à la question des entreprises "liées" en guise de complément aux considérations juridiques impliquées. En 1981-1982, la division a préparé plus de 150 études à l'appui des fonctions d'évaluation et de mise en vigueur de l'Agence.

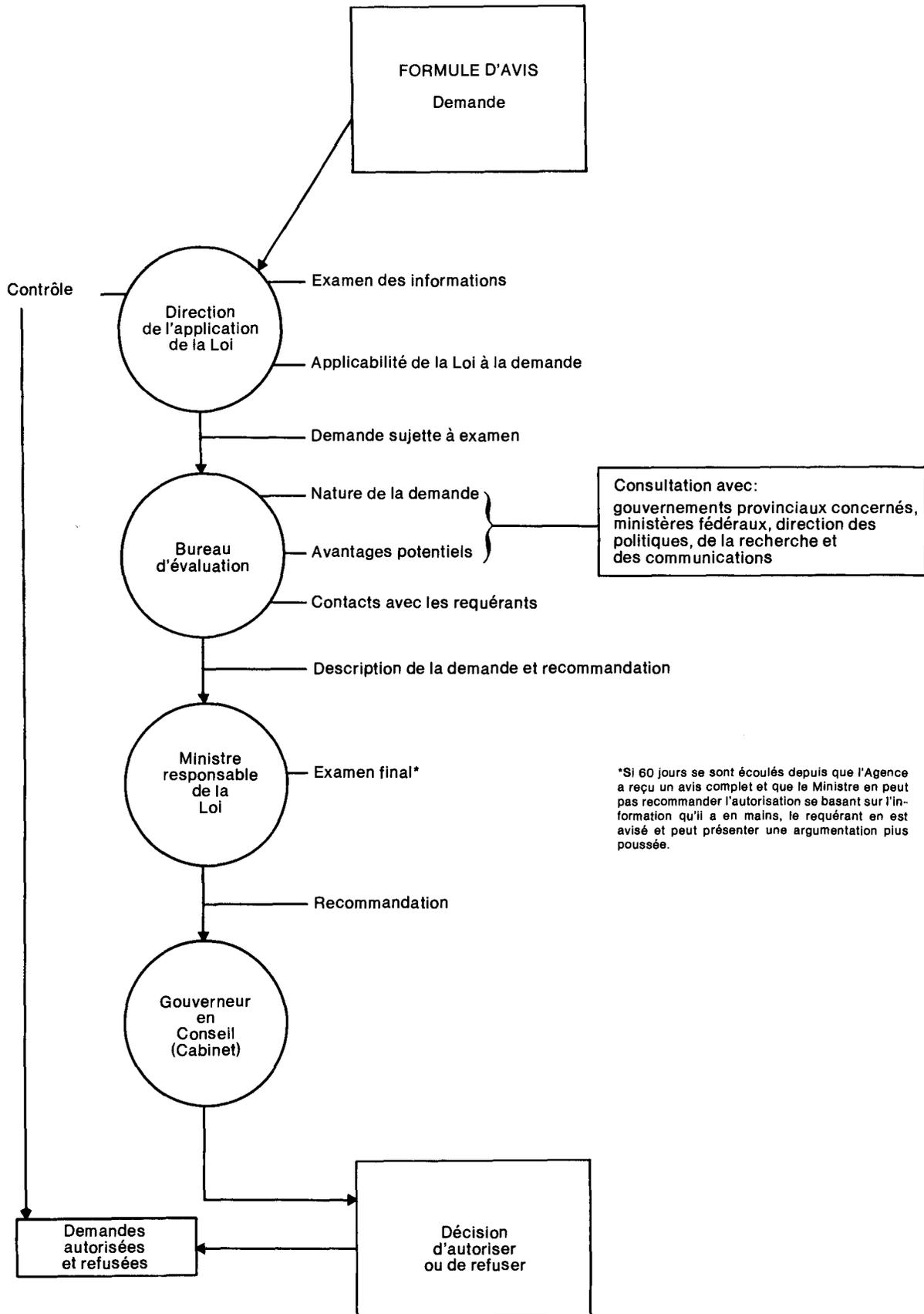
La division des communications a pour objectif d'assurer que les investisseurs étrangers, leur gouvernement, leurs conseillers et le grand public comprennent bien la nature, les objectifs et les exigences de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger, par le biais de publications et d'autres moyens de communication. Parmi les publications, on compte une revue semestrielle, un rapport trimestriel des activités aux termes de la Loi, divers documents de travail et un ensemble d'information à l'intention des investisseurs étrangers et de leurs conseillers. La division participe en outre à l'élaboration des programmes de communication de l'Agence.

## **PROCESSUS D'EXAMEN**

Aussitôt que l'Agence reçoit un avis exposant une proposition d'investissement, cet avis est soigneusement examiné par la direction de l'application de la Loi. Celle-ci doit s'assurer que la proposition est *prima facie* sujette à examen et que l'avis comprenne les renseignements requis par les règlements sur l'examen de l'investissement étranger. Lorsqu'on estime qu'une proposition est jugée sujette à examen, elle est transmise au bureau d'évaluation, afin que ce dernier l'apprécie en fonction des critères exposés dans la Loi. Souvent, au cours de cette étape, des renseignements additionnels à ceux contenus dans l'avis sont obtenus par le biais de contacts avec le requérant et de consultations avec les ministères fédéraux appropriés. L'avis est en outre acheminé vers la ou les provinces touchées par la proposition et ce, en vue d'obtenir leur avis et leurs observations.

Une fois qu'on a recueilli tous les renseignements requis, la demande est ensuite soumise au Ministre ainsi qu'une évaluation par l'Agence des effets prévus de l'investissement en regard des critères énoncés au paragraphe 2(2) de la Loi. Si le Ministre conclut que l'investissement apportera vraisemblablement des avantages appréciables pour le Canada, il recommande alors au Gouverneur en Conseil d'autoriser l'investissement. Dans le cas contraire, il doit informer l'Agence qui, à son tour, en avise le requérant. Le requérant a alors la possibilité de présenter une argumentation plus poussée. Lorsque de telles interventions sont terminées, la demande est soumise à nouveau au Ministre en vue d'une décision finale sur la nature de sa recommandation. Un graphique illustre le processus d'examen et le rôle joué par les différentes directions de l'Agence.

# PROCESSUS D'EXAMEN





**TABLEAUX  
STATISTIQUES**



**Tableau I**  
**Résultat ou état du dossier des demandes**

	Acquisitions de contrôle			Nouvelles entreprises			Toutes les demandes		
	80-81	81-82	Total <sup>1</sup>	80-81	81-82	Total <sup>2</sup>	80-81	81-82	Total <sup>1</sup>
Demandes reçues	377	359	2 499	506	440	2 555	883	799	5 054
Retirées avant la certification	30	26	157	77 <sup>r</sup>	78	319	107 <sup>r</sup>	104	476
Retournées pour cause de non assujettissement à l'examen	2	4	111	1	2	29	3	6	140
Cas de petites entreprises où un supplément d'information est requis <sup>3</sup>	11	3		49 <sup>r</sup>	10		60 <sup>r</sup>	13	
Décisions sur l'assujettissement à l'examen non rendues en fin d'année	29	28		56	54		85	82	
Demandes non certifiées reportées de l'année précédente	25	40	—	78	105	—	103	145	—
Demandes certifiées sujettes à examen au cours de l'année financière	330	338	2 200	401	401	2 143	731	739	4 343
Demandes non réglées reportées de l'année précédente	107	144	—	59	167	—	166	311	—
Demandes réglées au cours de l'année financière:	293	314	2 032	293	405	1 980	586	719	4 012
Autorisées	215	248	1 657	233	265	1 604	448	513	3 261
Refusées	36	36	191	27	45	147	63	81	338
Retirées après certification mais avant décision du gouverneur en conseil	42	30	184	33	95	229	75	125	413
Demandes en cours d'appréciation à la fin de l'année	144	168		167	163		311	331	

<sup>1</sup> du 9 avril 1974 au 31 mars 1982

<sup>2</sup> du 15 octobre 1975 au 31 mars 1982

<sup>3</sup> Demandes des petites entreprises pour lesquelles le ministre a demandé de plus amples informations afin d'en compléter l'évaluation, mais dont les informations n'étaient pas encore présentées au 31 mars 1982

<sup>r</sup> révisée

**Tableau II**  
**Demandes d'acquisition sujettes à examen**  
**Actif des entreprises visées**  
**selon qu'elles sont à contrôle canadien ou étranger**

Actif (\$000)	Total				A contrôle canadien				A contrôle étranger			
	Nombre de demandes		Actif (\$000 000)		Nombre de demandes		Actif (\$000 000)		Nombre de demandes		Actif (\$000 000)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Moins de 500	77	94	15,9	19,6	51	60	9,9	12,8	26	34	6,0	6,8
500 — 999	56	53	39,5	37,6	36	32	25,6	22,6	20	21	13,9	15,0
1 000 — 1 999	59	54	85,9	75,5	28	27	39,0	36,5	31	27	46,9	39,0
2 000 — 4 999	46	47	138,8	155,2	21	19	60,7	66,6	25	28	78,1	88,6
5 000 — 9 999	43	29	289,3	210,1	12	6	77,1	41,5	31	23	212,2	168,6
10 000 — 24 999	20	31	344,6	460,1	9	11	165,3	158,2	11	20	179,3	301,9
25 000 et plus	29	30	3 162,3	7 498,4	5	11	237,2	6 181,4	24	19	2 925,1	1 317,0
<b>TOTAL</b>	<b>330</b>	<b>338</b>	<b>4 076,3</b>	<b>8 456,5</b>	<b>162</b>	<b>166</b>	<b>614,8</b>	<b>6 519,6</b>	<b>168</b>	<b>172</b>	<b>3 461,5</b>	<b>1 936,9</b>
	<b>(%)</b>		<b>(%)</b>		<b>(%)</b>		<b>(%)</b>		<b>(%)</b>		<b>(%)</b>	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Moins de 500	23,3	27,8	0,4	0,2	31,5	36,2	1,6	0,2	15,5	19,8	0,2	0,3
500 — 999	17,0	15,7	1,0	0,5	22,2	19,3	4,2	0,4	11,9	12,2	0,4	0,8
1 000 — 1 999	17,9	16,0	2,1	0,9	17,3	16,3	6,3	0,6	18,5	15,7	1,3	2,0
2 000 — 4 999	13,9	13,9	3,4	1,8	13,0	11,4	9,9	1,0	14,9	16,3	2,3	4,6
5 000 — 9 999	13,0	8,6	7,1	2,5	7,4	3,6	12,5	0,6	18,4	13,4	6,1	8,7
10 000 — 24 999	6,1	9,1	8,4	5,4	5,5	6,6	26,9	2,4	6,5	11,6	5,2	15,6
25 000 et plus	8,8	8,9	77,6	88,7	3,1	6,6	38,6	94,8	14,3	11,0	84,5	68,0
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

**Tableau III**  
**Demandes d'acquisition sujettes à examen**  
**Effectif des entreprises visées**  
**selon qu'elles sont à contrôle canadien ou étranger**

Effectif	Total				A contrôle canadien				A contrôle étranger			
	Nombre de demandes		Effectif		Nombre de demandes		Effectif		Nombre de demandes		Effectif	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
0 — 24	171	171	1 490	1 403	103	97	865	795	68	74	625	608
25 — 49	63	52	2 289	1 787	27	25	967	850	36	27	1 322	937
50 — 74	15	19	881	1 163	7	9	397	527	8	10	484	636
75 — 99	24	21	1 979	1 827	8	8	636	675	16	13	1 343	1 152
100 — 299	32	45	5 446	7 421	15	18	3 389	2 769	17	27	12 534	4 652
300 — 999	19	22	10 477	12 596	2	3			17 228	17		
1 000 et plus	6	8	16 550	23 412	—	6	—	—	6	2	16 550	18 780
<b>TOTAL</b>	<b>330</b>	<b>338</b>	<b>39 112</b>	<b>49 609</b>	<b>162</b>	<b>166</b>	<b>6 254</b>	<b>22 844</b>	<b>168</b>	<b>172</b>	<b>32 858</b>	<b>26 765</b>
	(%)		(%)		(%)		(%)		(%)		(%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
0 — 24	51,8	50,6	3,8	2,8	63,6	58,4	13,8	3,5	40,5	43,0	1,9	2,3
25 — 49	19,1	15,4	5,8	3,6	16,7	15,1	15,5	3,7	21,4	15,7	4,0	3,5
50 — 74	4,5	5,6	2,3	2,3	4,3	5,4	6,3	2,3	4,8	5,8	1,5	2,4
75 — 99	7,3	6,2	5,1	3,7	4,9	4,8	10,2	3,0	9,5	7,6	4,1	4,3
100 — 299	9,7	13,3	13,9	15,0	9,3	10,9	54,2	12,1	10,1	15,7	38,1	17,4
300 — 999	5,8	6,5	26,8	25,4	1,2	1,8			75,4	10,1		
1 000 et plus	1,8	2,4	42,3	47,2	—	3,6	—	—	3,6	1,2	50,4	70,1
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

**Tableau IV**  
**Demandes d'acquisition sujettes à examen**  
**Secteur industriel principal des entreprises visées**

Secteur industriel	Nombre de demandes		Actif des entreprises visées (\$000)		Actif moyen des entreprises visées (\$000)		Répartition selon le nombre de demandes (%)		Répartition selon l'actif des entreprises visées (%)		
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82 <sup>1</sup>	80-81	81-82	80-81	81-82 <sup>1</sup>	
Mines, combustibles minéraux et services connexes	16	10	510 150	138 828	31 884	11 569	4,9	2,9	12,5	4,8	
Autres industries du secteur primaire	4	2	4 546		1 137						
Fabrication	136	132	1 740 356	1 765 399	12 797	13 374	41,2	39,1	42,7	61,0	
Construction	9	16	33 782	72 458	3 754	4 529	2,7	4,7	0,8	2,5	
Transports, communications et autres services publics	9	9	29 797	20 320	3 310	2 258	2,7	2,7	0,7	0,7	
Commerce (gros et détail)	84	91	202 496	320 425	2 411	3 521	25,5	26,9	5,0	11,1	
Finance, assurances et immobilier	22	18	999 281	5 935 385	45 422	21 978	6,7	5,3	24,5	12,9	
Services communautaires, commerciaux et particuliers	50	60	555 887	203 676	11 118	3 395	15,1	17,8	13,7	7,0	
<b>TOTAL</b>	<b>330</b>	<b>338</b>	<b>4 076 295</b>	<b>8 456 491</b>	<b>12 352</b>	<b>8 590</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	
<b>SOMMAIRE</b>											
Primaire	20	12	514 696	138 828	25 735	11 569	6,1	3,5	12,6	4,8	
Fabrication	136	132	1 740 356	1 765 399	12 797	13 374	41,2	39,1	42,7	61,0	
Services	174	194	1 821 243	6 552 264	10 467	5 132	52,7	57,4	44,7	34,2	

<sup>1</sup> On a exclu des calculs de "l'actif moyen des entreprises visées" et de la "répartition selon l'actif des entreprises visées" une demande impliquant des actifs de plus de \$5,5 milliards, car si on l'avait incluse dans ces montants, la comparaison entre les deux exercices financiers aurait été indûment déséquilibrée

**Tableau V**  
**Demandes d'acquisition sujettes à examen**  
**Catégorie principale de fabrication des entreprises visées**

Catégorie de fabrication	Nombre de demandes		Actif des entreprises visées (\$000)		Actif moyen des entreprises visées (\$000)		Répartition selon le nombre de demandes (%)		Répartition selon l'actif des entreprises visées (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Aliments et boissons	14	7	382 602	452 006	27 329	64 572	10,3	5,3	22,0	25,6
Produits du tabac	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Produits en caoutchouc et en plastique	7	7	24 592	53 974	3 513	7 711	5,2	5,3	1,4	3,1
Cuir	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Textiles	4	3	21 655	13 027	5 414	4 342	3,0	2,3	1,2	0,7
Bonneterie	—	2	—	c.	—	c.	—	1,5	—	c.
Vêtements	3	5	6 811	9 798	2 270	1 960	2,2	3,8	0,4	0,6
Bois	1	7	c.	55 494	c.	7 928	0,7	5,3	c.	3,1
Meubles et articles d'ameublement	3	4	5 238	8 149	1 746	2 037	2,2	3,0	0,3	0,5
Papier et activités connexes	3	2	292 330	c.	97 443	c.	2,2	1,5	16,8	c.
Impression, édition et activités connexes	6	4	28 630	3 494	4 772	1 193	4,4	3,0	1,6	0,2
Première transformation de métaux	2	3	c.	50 395	c.	16 798	1,5	2,3	c.	2,8
Fabrication de produits métalliques	22	17	56 706	91 724	2 578	5 396	16,2	12,9	3,3	5,2
Machines	14	12	129 332	83 680	9 238	6 973	10,3	9,1	7,4	4,7
Matériel de transport	9	8	176 173	247 275	19 575	30 909	6,6	6,1	10,1	14,0
Produits électriques	12	16	251 827	513 724	20 986	32 108	8,8	12,1	14,5	29,1
Produits minéraux non métalliques	5	7	108 956	25 960	21 791	3 709	3,7	5,3	6,3	1,5
Produits du pétrole et du charbon	1	—	c.	—	c.	—	0,7	—	c.	—
Produits chimiques	12	17	107 129	90 786	8 927	5 340	8,8	12,9	6,2	5,1
Divers	18	11	106 920	47 242	5 940	4 295	13,2	8,3	6,1	2,7
<b>TOTAL</b>	<b>136</b>	<b>132</b>	<b>1 740 356</b>	<b>1 765 399</b>	<b>12 797</b>	<b>13 374</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

c. La valeur de l'actif a été omise afin d'en protéger le caractère confidentiel

**Tableau VI**  
**Demandes d'acquisition sujettes à examen**  
**Province de l'établissement principal des entreprises visées**

Région	Nombre de demandes		Actif des entreprises visées (\$000)		Répartition selon le nombre de demandes (%)		Répartition selon l'actif des entreprises visées (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82 <sup>1</sup>
Provinces de l'Atlantique	9	11	32 880	26 647	2,7	3,2	0,8	0,9
Terre-Neuve	1	2	c.	c.	0,3	0,6	c.	c.
Ile-du-Prince-Edouard	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	5	4	10 718	c.	1,5	1,2	0,3	c.
Nouveau-Brunswick	3	5	c.	6 623	0,9	1,4	c.	0,2
Québec	51	56	612 317	383 773	15,5	16,6	15,0	13,3
Ontario	173	192	2 445 604	7 613 514	52,4	56,8	60,0	70,9
Provinces de l'Ouest	97	79	985 494	432 557	29,4	23,4	24,2	14,9
Manitoba	3	11	c.	33 620	0,9	3,3	c.	1,2
Saskatchewan	5	—	3 328	—	1,5	—	0,1	—
Alberta	44	28	433 679	156 964	13,4	8,3	10,6	5,4
Colombie-Britannique	43	36	372 011	201 071	13,0	10,6	9,1	6,9
T.N.-O. et Yukon	2	4	c.	40 902	0,6	1,2	c.	1,4
<b>TOTAL</b>	<b>330</b>	<b>338</b>	<b>4 076 295</b>	<b>8 456 491</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

c. La valeur de l'actif a été omise afin d'en protéger le caractère confidentiel

<sup>1</sup> On a exclu des calculs de la "répartition selon l'actif des entreprises visées" une demande impliquant des actifs de plus de \$5,5 milliards, car si on l'avait incluse dans ces montants, la comparaison entre les deux exercices financiers aurait été indûment déséquilibrée

Tableau VII

**Demandes d'acquisition sujettes à examen  
Pays où se situe en apparence le contrôle**

Pays où se situe en apparence le contrôle	Nombre de demandes		Actif des entreprises visées (\$000)		Répartition selon le nombre de demandes (%)		Répartition selon l'actif des entreprises visées (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82 <sup>1</sup>
États-Unis	210	197	3 024 758	1 889 818	63,6	58,3	74,2	65,3
Europe occidentale	101	116	940 010	6 270 948	30,6	34,3	23,1	24,5
Belgique	1	5	c.	5 566 795	0,3	1,5	c.	0,2
Danemark	1	2	c.	c.	0,3	0,6	c.	c.
Finlande	2	3	c.	c.	0,6	0,9	c.	c.
France	12	10	21 216	145 066	3,7	2,9	0,5	5,0
Italie	2	2	c.	c.	0,6	0,6	c.	c.
Liechtenstein	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Pays-Bas	5	4	109 588	12 629	1,5	1,2	2,7	0,4
Norvège	1	3	c.	3 211	0,3	0,9	c.	0,1
Suède	6	8	49 018	20 094	1,8	2,4	1,2	0,7
Suisse	9	12	27 354	60 236	2,7	3,5	0,7	2,1
Royaume-Uni	43	46	311 202	321 196	13,0	13,6	7,6	11,1
Allemagne de l'Ouest	18	21	161 340	99 484	5,5	6,2	4,0	3,4
Autres pays	19	25	111 527	295 725	5,8	7,4	2,7	10,2
Argentine	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Australie	3	2	2 066	c.	0,9	0,6	0,1	c.
Bermudes	1	1	c.	c.	0,3	0,3	c.	c.
Brésil	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Hong-Kong	3	4	43 607	81 258	0,9	1,2	1,1	2,8
Iran	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Japon	2	3	c.	3 882	0,6	0,9	c.	0,1
Jordanie	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Kenya	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Koweït	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Antilles néerlandaises	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Nouvelle-Zélande	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Philippines	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Arabie Saoudite	3	1	42 848	c.	0,9	0,3	0,1	c.
Singapour	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Afrique du Sud	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Tanzanie	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Emirats Arabes Unis	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Canadiens non-résidents	2	6	c.	9 410	0,7	1,7	c.	0,3
<b>TOTAL</b>	<b>330</b>	<b>338</b>	<b>4 076 295</b>	<b>8 456 491</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

<sup>1</sup> On a exclu des calculs de la "répartition selon l'actif des entreprises visées" une demande impliquant des actifs de plus de \$5,5 milliards, car si on l'avait incluse dans ces montants, la comparaison entre les deux exercices financiers aurait été indûment déséquilibrée

c. La valeur de l'actif a été omise afin d'en protéger le caractère confidentiel

**Tableau VIII**

**Demandes d'acquisition sujettes à examen  
Province de l'établissement principal des entreprises visées  
et pays où se situe en apparence le contrôle**

Région	Requérants américains				Requérants ouest-européens				Autres requérants			
	Nombre		Répartition des demandes (%)		Nombre		Répartition des demandes (%)		Nombre		Répartition des demandes (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Provinces de l'Atlantique	8	7	3,8	3,5	1	3	0,1	2,6	—	1	—	4,0
Terre-Neuve	1	1	0,5	0,5	—	1	—	0,9	—	—	—	—
Ile-du-Prince-Edouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	5	3	2,4	1,5	—	—	—	—	—	1	—	4,0
Nouveau-Brunswick	2	3	0,9	1,5	1	2	1,0	1,7	—	—	—	—
Québec	25	20	11,9	10,2	19	32	18,8	27,6	7	4	36,8	16,0
Ontario	120	127	57,2	64,5	47	54	46,5	46,5	6	11	31,6	44,0
Provinces de l'Ouest	57	43	27,1	21,8	34	27	33,7	23,3	6	9	31,6	36,0
Manitoba	1	6	0,5	3,0	1	4	1,0	3,4	1	1	5,3	4,0
Saskatchewan	3	—	1,4	—	1	—	1,0	—	1	—	5,3	—
Alberta	30	13	14,3	6,6	13	13	12,9	11,2	1	2	5,3	8,0
Colombie-Britannique	21	21	10,0	10,7	19	9	18,8	7,8	3	6	15,7	24,0
T.N.-O. et Yukon	2	3	0,9	1,5	—	1	—	0,9	—	—	—	—
<b>TOTAL</b>	<b>210</b>	<b>197</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>101</b>	<b>116</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>19</b>	<b>25</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

**Tableau IX**

**Demandes d'acquisition sujettes à examen  
Secteur industriel principal des entreprises visées  
et pays où se situe en apparence le contrôle**

Secteur industriel	Requérants américains				Requérants ouest-européens				Autres requérants			
	Nombre		Répartition des demandes (%)		Nombre		Répartition des demandes (%)		Nombre		Répartition des demandes (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Mines, combustibles minéraux et services connexes	11	6	5,2	3,1	4	4	4,0	3,5	1	—	5,3	—
Autres industries du secteur primaire	2	—	1,0	—	2	—	2,0	1,7	—	—	—	—
Fabrication	94	82	44,8	41,6	38	43	37,6	37,1	4	7	21,0	28,0
Construction	5	10	2,4	5,1	4	6	4,0	5,2	—	—	—	—
Transports, communications et autres services publics	5	6	2,4	3,0	1	2	0,9	1,7	3	1	15,8	4,0
Commerce (gros et détail)	51	51	24,3	25,9	28	34	27,7	29,3	5	6	26,3	24,0
Finance, assurances et immobilier	7	7	3,3	3,5	11	8	10,9	6,9	4	3	21,1	12,0
Services communautaires, commerciaux et particuliers	35	35	16,6	17,8	13	17	12,9	14,6	2	8	10,5	32,0
<b>TOTAL</b>	<b>210</b>	<b>197</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>101</b>	<b>116</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>19</b>	<b>25</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>SOMMAIRE</b>												
Primaire	13	6	6,2	3,1	6	6	6,0	5,2	1	—	5,3	—
Fabrication	94	82	44,8	41,6	38	43	37,6	37,1	4	7	21,0	28,0
Services	103	109	49,0	55,3	57	67	56,4	57,7	14	18	73,7	72,0

**Tableau X**

**Résultat des demandes d'acquisition résolues  
Pays où se situe en apparence le contrôle  
et entreprises visées selon qu'elles sont à contrôle canadien ou étranger**

Pays où se situe en apparence le contrôle et résultat de la demande	Total				A contrôle canadien				A contrôle étranger			
	Nombre de demandes		Pourcentage		Nombre de demandes		Pourcentage		Nombre de demandes		Pourcentage	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
<b>États-Unis</b>												
Autorisation	130	134	72,6	74,0	59	60	70,2	75,9	71	74	74,8	72,6
Refus	24	27	13,4	14,9	10	12	11,9	15,2	14	15	14,7	14,7
Désistement	25	20	14,0	11,1	15	7	17,9	8,9	10	13	10,5	12,7
<b>TOTAL</b>	<b>179</b>	<b>181</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>84</b>	<b>79</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>95</b>	<b>102</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Europe occidentale</b>												
Autorisation	72	96	74,2	84,9	42	54	72,4	85,7	30	42	76,9	84,0
Refus	10	9	10,3	8,0	7	4	12,1	6,4	3	5	7,7	10,0
Désistement	15	8	15,5	7,1	9	5	15,5	7,9	6	3	15,4	6,0
<b>TOTAL</b>	<b>97</b>	<b>113</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>58</b>	<b>63</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>39</b>	<b>50</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Autres pays</b>												
Autorisation	13	18	76,4	90,0	10	13	76,9	92,9	3	5	75,0	83,3
Refus	2	—	11,8	—	1	—	7,7	—	1	—	25,0	—
Désistement	2	2	11,8	10,0	2	1	15,4	7,1	—	1	—	16,7
<b>TOTAL</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Total résolues</b>												
Autorisation	215	248	73,4	79,0	111	127	71,6	81,4	104	121	75,4	76,6
Refus	36	36	12,3	11,4	18	16	11,6	10,3	18	20	13,0	12,6
Désistement	42	30	14,3	9,6	26	13	16,8	8,3	16	17	11,6	10,8
<b>TOTAL</b>	<b>293</b>	<b>314</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>155</b>	<b>156</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>138</b>	<b>158</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

**Tableau XI**

**Résultat des demandes d'acquisition résolues  
Secteur industriel principal des entreprises visées**

Secteur industriel	Autorisation				Refus				Désistement			
	Nombre de demandes		Pourcentage (%)		Nombre de demandes		Pourcentage (%)		Nombre de demandes		Pourcentage (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Mines, combustibles minéraux et services connexes	5	2	38,5	18,2	5	7	38,5	63,6	3	2	23,0	18,2
Autres industries du secteur primaire	2	3	66,7	100,0	—	—	—	—	1	—	33,3	—
Fabrication	106	117	80,4	88,0	13	9	9,8	6,8	13	7	9,8	5,2
Construction	1	11	50,0	64,7	—	4	—	23,5	1	2	50,0	11,8
Transport, communications et autres services publics	4	7	57,1	87,5	2	—	28,6	—	1	1	14,3	12,5
Commerce (gros et détail)	50	56	69,4	74,7	10	10	13,9	13,3	12	9	16,7	12,0
Finance, assurances et immobilier	15	12	68,2	80,0	2	2	9,1	13,3	5	1	22,7	6,7
Services communautaires, commerciaux et particuliers	32	40	76,2	76,9	4	4	9,5	7,7	6	8	14,3	15,4
<b>TOTAL</b>	<b>215</b>	<b>248</b>	<b>73,4</b>	<b>79,0</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>12,3</b>	<b>11,4</b>	<b>42</b>	<b>30</b>	<b>14,3</b>	<b>9,6</b>
<b>SOMMAIRE</b>												
Primaire	7	5	43,8	35,7	5	7	31,2	50,0	4	2	25,0	14,3
Fabrication	106	117	80,4	88,0	13	9	9,8	6,8	13	7	9,8	5,2
Services	102	126	70,4	75,4	18	20	12,4	12,0	25	21	17,2	12,6

**Tableau XII**  
**Nouvelles entreprises sujettes à examen**  
**Investissement prévu**

Importance de l'investissement prévu (\$000)	Nombre de demandes		Total des investissements prévus (\$000 000)		Répartition selon le nombre de demandes (%)		Répartition selon l'investissement prévu (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Moins de 500	279	308	32,5	33,1	69,6	76,8	2,6	4,7
500 — 999	41	42	27,9	28,5	10,2	10,5	2,2	4,1
1 000 — 1 999	40	26	54,5	34,1	10,0	6,5	4,3	4,8
2 000 — 4 999	16	12	57,7	36,5	4,0	3,0	4,5	5,2
5 000 — 9 999	2	5		64,7	0,5	1,2		9,2
10 000 — 24 999	11	2	130,9		2,7	0,5	10,3	
25 000 et plus	12	6	967,7	507,3	3,0	1,5	76,1	72,0
<b>TOTAL</b>	<b>401</b>	<b>401</b>	<b>1 271,2</b>	<b>704,2</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

**Tableau XIII**  
**Nouvelles entreprises sujettes à examen**  
**Effectif prévu**

Effectif prévu	Nombre de demandes		Effectif prévu		Répartition selon le nombre de demandes (%)		Répartition selon l'effectif (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
0 — 24	340	341	2 297	2 341	84,8	85,0	27,0	28,7
25 — 49	24	25	803	832	6,0	6,2	9,4	10,2
50 — 74	12	14	710	719	3,0	3,5	8,4	8,8
75 — 99	7	7	581	562	1,7	1,8	6,8	6,9
100 — 299	12	8	1 696	1 169	3,0	2,0	20,0	14,4
300 — 999	6	6	2 409	2 530	1,5	1,5	28,4	31,0
1 000 et plus	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>TOTAL</b>	<b>401</b>	<b>401</b>	<b>8 496</b>	<b>8 153</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Tableau XIV

**Nouvelles entreprises sujettes à examen  
Secteur industriel principal**

Secteur industriel	Nombre de demandes		Investissement prévu (\$000)		Moyenne des investissements prévus (\$000)		Répartition selon le nombre de demandes (%)		Répartition selon l'investissement prévu (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Mines, combustibles minéraux et services connexes	31	11	789 687	352 220	25 474	32 020	7,7	2,7	62,1	50,0
Autres industries du secteur primaire	6	3	11 267	1 820	1 878	607	1,5	0,8	0,9	0,3
Fabrication	130	109	209 882	96 993	1 614	890	32,4	27,2	16,5	13,8
Construction	13	20	104 036	5 543	8 003	277	3,2	5,0	8,2	0,8
Transports, communications et autres services publics	5	15	370	42 341	74	2 823	1,3	3,7	n.	6,0
Commerce (gros et détail)	136	151	29 928	54 412	219	360	33,9	37,7	2,4	7,7
Finance, assurances et immobilier	9	8	51 699	50 361	5 744	6 295	2,3	2,0	4,1	7,1
Services communautaires, commerciaux et particuliers	71	84	74 371	100 480	1 061	1 196	17,7	20,9	5,8	14,3
<b>TOTAL</b>	<b>401</b>	<b>401</b>	<b>1 271 240</b>	<b>704 170</b>	<b>3 170</b>	<b>1 756</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>SOMMAIRE</b>										
Primaire	37	14	800 954	354 040	21 647	25 289	9,2	3,5	63,0	50,3
Fabrication	130	109	209 882	96 993	1 614	890	32,4	27,2	16,5	13,8
Services	234	278	260 404	253 137	1 113	911	58,4	69,3	20,5	35,9

n. négligeable

Tableau XV

**Nouvelles entreprises sujettes à examen  
Catégorie principale de fabrication**

Catégorie de fabrication	Nombre de demandes		Investissement prévu (\$000)		Moyenne des investissements prévus (\$000)		Répartition selon le nombre de demandes (%)		Répartition selon l'investissement prévu (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Aliments et boissons	12	4	33 340	2 400	2 778	600	9,3	3,7	15,9	2,4
Produits du tabac	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Produits en caoutchouc et en plastique	5	10	5 307	7 268	1 061	727	3,8	9,2	2,5	7,4
Cuir	1	1	c.	c.	c.	c.	0,8	0,9	c.	c.
Textiles	7	5	25 991	4 120	3 713	824	5,4	4,6	12,4	4,2
Bonneterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vêtements	2	4	c.	655	c.	164	1,5	3,7	c.	0,6
Bois	5	1	67 422	c.	13 484	c.	3,8	0,9	32,1	c.
Meubles et articles d'ameublement	8	1	2 257	c.	282	c.	6,2	0,9	1,1	c.
Papier et activités connexes	3	3	1 945	6 725	648	2 242	2,3	2,8	0,9	6,9
Impression, édition et activités connexes	6	1	1 582	c.	264	c.	4,6	0,9	0,8	c.
Première transformation de métaux	4	3	2 349	174	587	58	3,1	2,7	1,1	0,1
Fabrication de produits métalliques	19	17	5 774	7 607	304	447	14,6	15,6	2,7	7,8
Machines	16	19	23 056	8 110	1 441	427	12,3	17,4	11,0	8,3
Matériel de transport	6	3	4 138	9 250	690	3 083	4,6	2,7	2,0	9,5
Produits électriques	8	9	4 650	6 583	581	731	6,2	8,3	2,2	6,7
Produits minéraux non métalliques	6	5	19 893	3 550	3 316	710	4,6	4,6	9,5	3,6
Produits du pétrole et du charbon	2	—	c.	—	c.	—	1,5	—	c.	—
Produits chimiques	7	11	4 861	6 126	694	557	5,4	10,1	2,3	6,3
Divers	13	12	3 382	6 510	260	543	10,0	11,0	1,6	6,7
<b>TOTAL</b>	<b>130</b>	<b>109</b>	<b>209 882</b>	<b>96 993</b>	<b>1 614</b>	<b>890</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

c. La valeur des investissements prévus a été omise afin d'en protéger le caractère confidentiel

Tableau XVI

**Nouvelles entreprises sujettes à examen  
Province de l'établissement principal**

Région	Nombre de demandes		Investissement prévu (\$000)		Répartition selon le nombre de demandes (%)		Répartition selon l'investissement prévu (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
	Provinces de l'Atlantique	15	8	409 493	4 017	3,7	2,0	32,2
Terre-Neuve	1	3	c.	c.	0,3	0,7	c.	c.
Ile-du-Prince-Edouard	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	11	4	47 823	3 157	2,7	1,0	3,8	0,4
Nouveau-Brunswick	3	1	c.	c.	0,7	0,3	c.	c.
Québec	50	57	87 268	60 261	12,5	14,2	6,9	8,6
Ontario	238	233	173 826	207 923	59,4	58,1	13,7	29,5
Provinces de l'Ouest	98	103	600 653	431 969	24,4	25,7	47,2	61,3
Manitoba	6 <sup>r</sup>	16	c. <sup>r</sup>	8 357	1,5 <sup>r</sup>	4,0	c. <sup>r</sup>	1,1
Saskatchewan	2 <sup>r</sup>	3	c.	c.	0,5 <sup>r</sup>	0,7	c.	c.
Alberta	55	32	514 495	63 862	13,7	8,0	40,5	9,0
Colombie-Britannique	32	50	48 275	351 272	8,0	12,5	3,8	49,8
T.N.-O. et Yukon-Territories	3	2	c.	c.	0,7	0,5	c.	c.
<b>TOTAL</b>	<b>401</b>	<b>401</b>	<b>1 271 240</b>	<b>704 170</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

c. La valeur des investissements prévus a été omise afin d'en protéger le caractère confidentiel

<sup>r</sup> révisée

Tableau XVII

**Nouvelles entreprises sujettes à examen  
Pays où se situe en apparence le contrôle**

Pays où situe en apparence le contrôle	Nombre de demandes		Investissement prévu (\$000)		Répartition selon le nombre de demandes (%)		Répartition selon l'investissement prévu (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
États-Unis	212	230	373 861	137 825	52,9	57,3	29,4	19,6
Europe occidentale	154	111	608 860	214 879	38,4	27,7	47,9	30,5
Autriche	2	—	c.	—	0,5	—	c.	—
Belgique	2	1	c.	c.	0,5	0,3	c.	c.
Danemark	7	1	6 852	c.	1,7	0,3	0,5	c.
Finlande	4	3	10 360	359	1,0	0,7	0,8	0,1
France	27	23	13 123	78 499	6,7	5,7	1,0	11,1
Irlande	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Italie	11	4	37 715	4 166	2,7	1,0	3,0	0,5
Luxembourg	1	1	c.	c.	0,3	0,3	c.	c.
Pays-Bas	12	6	4 324	1 640	3,0	1,5	0,4	0,2
Norvège	2	2	c.	c.	0,5	0,5	c.	c.
Suède	9	4	1 540	1 730	2,2	1,0	0,1	0,2
Suisse	5	10	4 885	28 419	1,3	2,5	0,4	4,0
Royaume-Uni	44	33	227 353	11 864	11,0	8,2	17,9	1,6
Allemagne de l'Ouest	27	23	297 783	84 812	6,7	5,7	23,4	12,0
Autres pays	35	60	288 519	351 466	8,7	15,0	22,7	49,9
Argentine	2	1	c.	c.	0,5	0,3	c.	c.
Australie	1	2	c.	c.	0,2	0,5	c.	c.
Bermudes	—	1	—	c.	—	0,2	—	c.
Bulgarie	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Brunéi	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Colombie	1	—	c.	—	0,2	—	c.	—
Equateur	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Guadeloupe	—	1	—	c.	—	0,2	—	c.
Hong-Kong	9	22	1 567	2 525	2,2	5,5	0,1	0,3
Inde	—	3	—	420	—	0,7	—	0,1
Irak	1	—	c.	—	0,2	—	c.	—
Israël	—	4	—	507	—	1,0	—	0,1
Japon	7	12	280 565	1 519	1,7	3,0	22,1	0,2
Kenya	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Corée	1	2	c.	c.	0,3	0,5	c.	c.
Liban	1	—	c.	—	0,2	—	c.	—
Mexique	1	1	c.	c.	0,3	0,2	c.	c.
Maroc	1	—	c.	—	0,2	—	c.	—
Nouvelle-Zélande	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Panama	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
République populaire de Chine	—	1	—	c.	—	0,2	—	c.
Philippines	1	—	c.	—	0,2	—	c.	—
Pologne	1	1	c.	c.	0,3	0,3	c.	c.
Roumanie	1	—	c.	—	0,2	—	c.	—
Singapour	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Afrique du Sud	1	1	c.	c.	0,2	0,2	c.	c.
Taiwan	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Turquie	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Yougoslavie	1	—	c.	—	0,3	—	c.	—
Zambie	—	1	—	c.	—	0,3	—	c.
Canadiens non-résidents	—	3	—	48 114	—	0,7	—	6,8
<b>TOTAL</b>	<b>401</b>	<b>401</b>	<b>1 271 240</b>	<b>704 170</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

c. La valeur des investissements prévus a été omise afin d'en protéger le caractère confidentiel

Tableau XVIII

**Nouvelles entreprises sujettes à examen  
Province de l'établissement principal  
et pays où se situe en apparence le contrôle**

Région	Requérants américains				Requérants ouest-européens				Autres requérants			
	Nombre		Répartition des demandes (%)		Nombre		Répartition des demandes (%)		Nombre		Répartition des demandes (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Provinces de l'Atlantique	5	3	2,4	1,3	10	3	6,5	2,7	—	2	—	3,3
Terre-Neuve	—	1	—	0,4	1	1	0,7	0,9	—	1	—	1,6
Ile-du-Prince-Edouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	5	2	2,4	0,9	6	1	3,9	0,9	—	1	—	1,7
Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	3	1	1,9	0,9	—	—	—	—
Québec	11	20	5,2	8,7	32	30	20,8	27,0	7	7	20,0	11,7
Ontario	137	146	64,6	63,5	83	60	53,9	54,1	18	27	51,4	45,0
Provinces de l'Ouest	59	61	27,8	26,5	29	18	18,8	16,2	10	24	28,6	40,0
Manitoba	5 <sup>r</sup>	15	2,4 <sup>r</sup>	6,5	1	1	0,7	0,9	—	—	—	—
Saskatchewan	2 <sup>r</sup>	2	0,9 <sup>r</sup>	0,9	—	1	—	0,9	—	—	—	—
Alberta	32	16	15,1	7,0	19	3	12,3	2,7	4	13	11,4	21,7
Colombie-Britannique	20	27	9,4	11,7	6	12	3,9	10,8	6	11	17,2	18,3
T.N.-O. et Yukon	—	1	—	0,4	3	1	1,9	0,9	—	—	—	—
<b>TOTAL</b>	<b>212</b>	<b>230</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>154</b>	<b>111</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>35</b>	<b>60</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

<sup>r</sup> révisée

Tableau XIX

**Nouvelles entreprises sujettes à examen  
Secteur industriel principal  
et pays où se situe en apparence le contrôle**

Secteur industriel	Requérants américains				Requérants ouest-européens				Autres requérants			
	Nombre		Répartition des demandes (%)		Nombre		Répartition des demandes (%)		Nombre		Répartition des demandes (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Mines, combustibles minéraux et services connexes	14	6	6,6	2,6	15	4	9,7	3,6	2	1	5,7	1,6
Autres industries du secteur primaire	1	—	0,5	—	4	2	2,6	1,8	1	1	2,9	1,7
Fabrication	68	61	32,1	26,5	51	37	33,1	33,3	11	11	31,4	18,3
Construction	6	15	2,8	6,5	7	5	4,6	4,5	—	—	—	—
Transport, communications et autres services publics	2	9	0,9	3,9	3	5	1,9	4,5	—	1	—	1,7
Commerce (gros et détail)	68	76	32,1	33,1	52	41	33,8	37,0	16	34	45,7	56,7
Finance, assurances et immobilier	2	4	0,9	1,7	7	1	4,6	0,9	—	3	—	5,0
Services communautaires, commerciaux et particuliers	51	59	24,1	25,7	15	16	9,7	14,4	5	9	14,3	15,0
<b>TOTAL</b>	<b>212</b>	<b>230</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>154</b>	<b>111</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>35</b>	<b>60</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>SOMMAIRE</b>												
Primaire	15	6	7,1	2,6	19	6	12,3	5,4	3	2	8,6	3,3
Fabrication	68	61	32,1	26,5	51	37	33,1	33,3	11	11	31,4	18,3
Services	129	163	60,8	70,9	84	68	54,6	61,3	21	47	60,0	78,4

**Tableau XX**

**Résultat des demandes de création de nouvelles entreprises résolues  
Pays où se situe en apparence le contrôle**

Pays où se situe en apparence le contrôle et résultat de la demande	Nombre de demandes		Pourcentage		Pays où se situe en apparence le contrôle et résultat de la demande	Nombre de demandes		Pourcentage	
	80-81	81-82	80-81	81-82		80-81	81-82	80-81	81-82
	États-Unis						Autre pays		
Autorisation	118	152	78,7	66,4	Autorisation	23	25	82,2	40,3
Refus	13	28	8,6	12,2	Refus	3	6	10,7	9,7
Désistement	19	49	12,7	21,4	Désistement	2	31	7,1	50,0
TOTAL	150	229	100,0	100,0	TOTAL	28	62	100,0	100,0
Europe occidentale					Total des demandes résolues				
Autorisation	92	88	80,0	77,2	Autorisation	233	265	79,5	65,4
Refus	11	11	9,6	9,6	Refus	27	45	9,2	11,1
Désistement	12	15	10,4	13,2	Désistement	33	95	11,3	23,5
TOTAL	115	114	100,0	100,0	TOTAL	293	405	100,0	100,0

**Tableau XXI**

**Résultat des demandes de création de nouvelles entreprises résolues  
Secteur industriel principal**

Secteur industriel	Autorisation				Refus				Désistement			
	Nombre de demandes		Pourcentage (%)		Nombre de demandes		Pourcentage (%)		Nombre de demandes		Pourcentage (%)	
	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82	80-81	81-82
Mines, combustibles minéraux et services connexes	8	21	53,3	70,0	1	3	6,7	10,0	6	6	40,0	20,0
Autres industries du secteur primaire	3	3	75,0	50,0	—	1	—	16,7	1	2	25,0	33,3
Fabrication	101	103	95,3	83,1	2	6	1,9	4,8	3	15	2,8	12,1
Construction	3	12	60,0	52,2	1	4	20,0	17,4	1	7	20,0	30,4
Transport, communications et autres services publics	3	3	60,0	50,0	1	1	20,0	16,7	1	2	20,0	33,3
Commerce (gros et détail)	85	81	78,7	62,3	11	12	10,2	9,2	12	37	11,1	28,5
Finance, assurances et immobilier	2	3	40,0	30,0	1	4	20,0	40,0	2	3	40,0	30,0
Services communautaires, commerciaux et particuliers	28	39	62,2	51,3	10	14	22,2	18,4	7	23	15,6	30,3
TOTAL	233	265	79,5	65,4	27	45	9,2	11,1	33	95	11,3	23,5
<b>SOMMAIRE</b>												
Primaire	11	24	57,9	66,7	1	4	5,3	11,1	7	8	36,8	22,2
Fabrication	101	103	95,3	83,1	2	6	1,9	4,8	3	15	2,8	12,1
Services	121	138	72,0	56,3	24	35	14,3	14,3	23	72	13,7	29,4

## **ANNEXES**



## **Annexe A**

### **Principaux fonctionnaires de l'agence**

<b>Ministre</b> L'honorable Edward C. Lumley	996-1880
<b>Commissaire*</b> G. Howarth	995-9601
<b>Sous-commissaire</b> J.J. Tennier	995-9605
<b>Bureau d'évaluation</b>	
Commissaire adjoint J.J. Tennier	995-9605
Directeur général, Direction des industries d'exploitation des richesses naturelles C.C. Pineau	995-9452
Directeur général, Direction des industries de services et de construction J.A. Downer	995-9456
Directeur général, Direction des industries manufacturières D.G. Laplante	995-9455
<b>Direction de l'application de la Loi</b>	
Directeur général L.F. Drahotsky	996-2728
Directeur général associé W.T. Wood	995-9997
Avocat-conseil T.S. Barton	992-5478
<b>Direction des politiques, de la recherche et des communications</b>	
Directeur général G.H. Dewhirst	992-3847
<b>Renseignements généraux</b>	995-9449

---

\* La nomination de M. Robert Richardson à titre de commissaire est entrée en vigueur le 15 octobre 1982.



## Annexe B

### Liste alphabétique des demandes d'acquisition autorisées et refusées Avantages appréciables pour le Canada résumés selon les principaux facteurs d'évaluation

Année financière 1981-1982

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
<b>AGRICULTURE</b>												
1. Hendrix Fabrieken N.V./Hybrid Turkeys Limited, une entreprise d'élevage primaire de dindons	R-U	A	x	x	x	x			x	x	x	
2. Jean Pierre Charles Nouveau/un ranch exploité par William Morris	Fr	A	x	x	x			x				x
3. Theodor Zischler/une ferme laitière exploitée par Daniel John Mills et Marilynn Judith Mills	RFA	A		x	x		x	x				x
<b>MINES (Y COMPRIS BROYAGE), CARRIERES ET PUIITS DE PETROLE</b>												
4. 247766 Alberta Ltd./Sundance Oil Canada Ltd., qui détient des concessions pétrolières et gazières	R-U	R										
5. AMF Incorporated/Eye Drilling Controls, Ltd., qui fournit des instruments d'orientation et d'essai ainsi que des compétences techniques spécialisées pour le forage dirigé des puits de pétrole et de gaz	E-U	R										
6. The British Petroleum Company Limited/Selco Mining Corporation Limited, qui s'occupe de l'exploitation et de la production de minéraux, et fournit des services techniques et de l'outillage à l'industrie minière	R-U	R										
7. Computalog Gearhart Ltd./Great Guns Servicing Ltd., qui fournit des câbles métalliques pour les trous tubés à l'industrie pétrolière et gazière	E-U	R										
8. Computalog Gearhart Ltd./Wescan Perforating Co. Ltd., qui fournit des câbles métalliques pour les trous tubés à l'industrie pétrolière et gazière	E-U	R										
9. GEO International Corporation/GEO Vann Oilfield Services Ltd., qui creuse des puits et analyse les échantillons de charbon	E-U	A	x	x	x		x				x	x
10. Prodeco Oil & Gas Co. Ltd./Petromark Minerals Ltd., qui s'occupe de l'exploration et de l'exploitation pétrolières et gazières, surtout au Canada mais aussi aux Etats-Unis	RFA	A	x	x	x		x					x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
11. Westinghouse Canada Inc./Kenonic Controls Ltd., qui conçoit, installe, entretient et modernise des instruments destinés surtout à l'industrie du pétrole et du gaz	E-U	R										
<b>INDUSTRIES MANUFACTURIERES</b>												
<b>Industries des aliments et boissons</b>												
12. Amstel Brewery Holdings Limited/Henninger Brewery (Ontario) Ltd., qui brasse, embouteille et commercialise de la bière	P-B	A	x	x	x	x		x		x	x	x
13. Dart & Kraft Inc./1) Kraft Limited, 2) Dart Industries Canada Limited, 3) Dart Products National Limited et 4) Duracell Inc.; 1) une société de transformation de produits alimentaires, 2) qui fabrique et commercialise des produits de consommation, des produits chimiques et des produits en matière plastique, 3) qui fabrique une vaste gamme de contenants et d'ustensiles de polystyrène transparent et de mousse de polystyrène, et vend également des cuivres de distinction que l'on donne en cadeau et des accessoires de décoration pour le foyer et 4) qui importe, fabrique et distribue une gamme complète de piles sèches et de produits connexes	E-U	A	x	x	x	x	x			x	x	x
14. Gilbey Canada Inc./Barnes Wines, Limited, qui produit et distribue tout un assortiment de vins	E-U	R										
15. McCormick & Company, Incorporated/1) Stange Canada, Inc. et 2) sa filiale à part entière, la Ashner Food Products Limited; 1) qui produit des assaisonnements, des ingrédients alimentaires, des mélanges pour pâte à frire, des colorants alimentaires et des arômes et 2) par l'intermédiaire de laquelle Stange-Canada produit des saveurs à base de sucre pour les mélanges à boisson et les bases sucrées pour les poudings	E-U	R										
16. Nabisco Brands, Inc./1) Standard Brands Limited, 2) Christie, Brown and Company, Limited et 3) The J.B. Williams Company (Eastern) Limited; 1) qui produit et commercialise des produits d'épicerie et des confiseries, et distille et commercialise des vins, de la bière et des spiritueux, 2) qui fabrique des biscuits, des petits gâteaux et des produits de boulangerie connexes et 3) qui distribue sous une marque de distribution des savons et articles de toilette	E-U	A		x	x	x	x	x				x
17. Nestlé Enterprises Limited/le commerce d'aliments congelés de la Robin Hood Multifoods Inc., qui fabrique, distribue et vend des aliments congelés préparés	Sui	A	x	x	x		x	x		x		x
18. Wm. Underwood Co. (Canada) Ltd./Ruttan Foods Limited, qui fabrique divers aliments de régime et des succédanés de sucre	E-U	A	x	x	x	x		x		x		x
<b>Industrie du caoutchouc et des produits en matière plastique</b>												
19. Bonar Rosedale Plastics Ltd./Global Plastics (Manitoba) Ltd., qui fabrique et commercialise une gamme limitée de produits moulés au tour essentiellement voués à être utilisés dans le secteur de l'agriculture	R-U	A	x	x	x	x	x					x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
20. E.R. Carpenter Company of Canada Limited/Carpenter-Jackson Ltd., qui fabrique de la mousse d'uréthane et des articles en mousse destinés surtout aux fabricants de lits et de meubles	E-U	A	x	x	x	x	x			x		x
21. The Guthrie Corporation Limited/Angus Fire Armour Ltd., qui fabrique et commercialise divers types de boyaux d'incendie	R-U	A		x		x	x	x		x		x
22. Illinois Tool Works Inc./Plastiglide Limited, qui fabrique des articles en plastique moulés par injection sur commande et aussi ses propres spécialités dans ce domaine	E-U	A	x	x	x	x	x					x
23. International Investment Corporation Limited/Monarch Plastics Limited, qui met au point et fabrique des contenants en plastique moulés par soufflage, d'usages domestique et personnel	Kenya	A	x	x		x		x				x
24. Risdon Cosmetic Containers Inc./Canadylet Inc., qui fabrique des contenants pour cosmétiques	R-U	A	x	x	x	x	x			x		x
25. Union Carbide Canada Limited/Les Industries Wedco Ltée, qui fabrique des produits en plastique	E-U	A	x	x	x	x		x		x		x
<b>Industrie textile</b>												
26. Coloridé Inc./Ateliers Aspasic Inc., qui fabriquent et vendent des nuanciers pour la teinture des cheveux	Fr	A	x	x	x		x	x		x		x
27. Forté Cashmere Corporation/Nor-Can Marine Manufacturing Limited, qui fabrique des lignes au plomb et de la corde tressée pour la pêche commerciale	E-U	A		x	x	x	x	x				x
28. C.M. Offray & Son Inc./Beacon Ribbon Mills Ltd., qui fabrique et distribue des bandes de tissu comme des sangles, des ceintures, des attaches pour bicyclettes, des rubans et des produits connexes	E-U	A	x	x		x			x	x		x
29. Wilhelm Becker Limited/l'entreprise Royalsorb détenue par la division des produits généraux de la Uniroyal Ltd., qui fabrique et commercialise des produits acoustiques servant surtout aux tableaux de bord des voitures particulières	Suè	A	x	x	x	x	x			x		x
<b>Bonneterie</b>												
30. Ontario Hosiery Mfg. Co. Inc./Goth-Tex Limited, qui fabrique et distribue des bas de sport et habillés	Ber	A			x		x	x				x
<b>Industrie de l'habillement</b>												
31. 101480 Canada Inc. et Vidal Sassoon of Canada Limited/Technologie du vêtement de sport Inc., qui fabrique sous contrat des jeans Vidal Sassoon pour femmes, hommes et enfants	E-U	A	x	x	x	x	x			x		x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
32. Angelica Whitewear Ltd./Service Uniform Co. Limited, qui fabrique et commercialise des uniformes destinés aux industries et aux sociétés	E-U	R										
33. Angelica-Whitewear Ltd./Service Uniform Co., qui dessine, fabrique et commercialise des vêtements de travail lavables et des uniformes pour des sociétés	E-U	A*										
34. Blue Bell, Inc./Jantzen of Canada Limited, qui fabrique des vêtements de sport pour spectateurs et athlètes ainsi que des chandails et des maillots de bain	E-U	A	x	x		x		x		x		x
35. Ombretta A.G. et Murray Leddy/Spencer Supports Canada (1974) Ltd., qui fabrique et distribue des sous-vêtements sur mesure	RFA	A	x	x	x	x		x		x		x
36. Unitor Ships Service A/S/Imperial Products & Manufacturing Limited, qui fabrique et vend des vêtements et des accessoires de mousse de latex néoprène pour survivre dans l'eau froide, faire du ski nautique et de la plongée sous-marine	Nor	A	x	x		x		x				x
<b>Industrie du bois</b>												
37. Cedar Dale Woodworking Ltd./l'entreprise de Woodstock au Nouveau-Brunswick de la Concord Woodworking Company of Canada Ltd., qui exploite une fabrique de clôtures en cèdre	E-U	A	x	x	x	x	x	x		x		x
38. Crestbrook Forest Industries Ltd./T. & H. Sawmills Ltd., qui s'occupe de la coupe du bois et fabrique et vend du bois de construction	Jpn	A	x	x	x		x	x				x
39. Eurocan Pulp & Paper Co. Ltd./une scierie à Lejac (Colombie-Britannique) de la West Fraser Timber Co. Ltd.	Fin	A	x	x	x	x	x	x				x
40. Netherlands Overseas Mills Ltd./Peace Wood Products Ltd., qui détient une scierie	R-U	A	x	x	x	x	x	x		x		x
41. Papeterie Reed Limitée/Henri C. Leduc Ltée, une scierie	R-U	A*										
42. Georges Auguste Poulin, Marcel Grondin et Louis Grondin/ la Scierie Charlevoix Inc.	CnR	A	x	x	x		x					x
43. Sherwood Bears (S) Pte. Ltd. et de N.J. Nielsen/Nor-Wes Cedar Homes (1978) Ltd., qui conçoit et fabrique des maisons de cèdre pré-fabriquées de style chalet et qui les vend au détail	Sing	A	x	x	x	x						x
<b>Industrie du meuble et des articles d'ameublement</b>												
44. Amplitrol Electronics Limited/National Security Systems (Western) Ltd., qui conçoit et installe des systèmes d'alarme	E-U	A			x			x	x	x		x
45. Hefa AB/Rosedale Furniture of Fenelon Ltd., qui produit des meubles de pelouses et de jardins en pin et des meubles de salon en érable et en bois de hêtre	Suè	A	x	x	x	x	x					x
46. Hefa AB/Swedcan Ltd., qui produit des meubles rembourrés en bois courbé de conception scandinave	Suè	A			x	x	x					x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
47. Newell Companies Inc./la Drapery Hardware Division de la Stanley Works Limited, qui assemble et distribue de la quincaillerie pour l'habillage des fenêtres	E-U	A	x	x	x		x	x			x	x
<b>Industrie du papier et activités connexes</b>												
48. 470183 Ontario Limited/Vacubag Manufacturing Limited, qui fabrique des sacs d'aspirateurs pour le marché des pièces de rechange	E-U	A	x	x	x		x			x		x
49. Sonoco Limited — Sonoco Limitée/Kingstube Limited, qui fabrique des tubes de papier enroulé spécialement	E-U	A	x	x			x	x				x
50. West Fraser Timber Co. Ltd. et Enso-Gutzeit Osakeyhtio/Eurocan Pulp & Paper Co. Ltd., une société d'exploitation forestière entièrement intégrée	Fin	A	x	x	x	x	x	x				x
<b>Imprimerie, édition et activités connexes</b>												
51. Bertelsmann Aktiengesellschaft/Bantam Books of Canada Ltd., qui s'occupe de distribuer des livres de poche	RFA	A			x					x		x
52. William J. Burke/Allan Embossing, qui fournit des services de gravure aux imprimeurs	E-U	A	x	x	x		x	x				x
53. Esselte Pendaflex Corporation/Primark Marking Limited, qui fabrique des étiquettes d'indication des prix pour les magasins d'aliments et les marchands de divers articles	Suè	A		x	x		x		x			x
54. ICP, Inc./Inter-Collegiate Press of Canada, une division de la Sargent-Welch Scientific of Canada, Limited, qui assemble et imprime des annuaires pour les écoles et les sociétés historiques	E-U	A	x	x	x	x	x					x
55. MWM Dexter Canada Inc./la Division Dexter Color Canada de Coscan Industries Ltd., qui produit et distribue une gamme complète de cartes postales (surtout des paysages) et d'autres produits graphiques	E-U	A	x	x	x	x	x	x		x		x
56. Taylor Corporation/Sunset Thermographers, Ltd., qui fabrique et distribue de la papeterie à des fins sociales et commerciales et des articles imprimés spéciaux	E-U	A	x	x	x		x			x		x
<b>Première transformation des métaux</b>												
57. Borita Anstalt et Bakour Anstalt/Uniracor Ltée, qui fabrique des raccords de tuyaux	Sui	A*										
58. Paccar of Canada Ltd./Russell Brothers, Ltd., qui fabrique des produits d'acier desservant des industries des secteurs des mines, de la marine, des machines et de la fabrication générale	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x		x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
<b>Fabrication de produits en métal (sauf machines et équipement de transport)</b>												
59. Acco World Corporation/Plymouth Tool and Stamping Ltd., qui s'occupe de l'emboutissage des métaux à l'aide de presses ainsi que la conception et la fabrication d'outils et matrices	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
60. Armet Industries Corporation/Tyton Seal Inc. — Joints Etanches Tyton Inc., qui met au point et fabrique des appareils mécaniques à plomber pour les turbines de centrales hydro-électriques, les arbres d'hélices de navires et d'autres utilisations	RFA	A*										
61. Burning Hills Steel Company et George Peter Whelan/ W.C. Pursley Limited, qui fabrique des enveloppes et des produits connexes en tôle destinés surtout à l'industrie de l'électricité et de l'électronique	E-U	A	x	x	x	x	x	x		x	x	x
62. The Electric Furnace Company/Wilkinson Chutes (Canada) Limited, qui fabrique et vend des colonnes vide d'ordures et pour la collecte du linge à laver et d'autres produits similaires qui sont utilisés dans les tours d'habitations	E-U	R										
63. Emerson Electric Co./Xomox Canada Limited, qui fabrique et commercialise des soupapes spéciales destinées aux industries des produits chimiques, des pâtes et papiers et nucléaires	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
64. Euroclean Holdings Limited/Trail Manufacturing Limited, qui fabrique et commercialise une scie articulée légère actionnée par un moteur à essence pour travaux de bricolage	Suè	A	x	x	x	x	x			x	x	x
65. G.K. Technologies, Incorporated/Automation Industries Limited, qui fabrique divers produits favorisant l'ambiance, c'est-à-dire des chaudières actionnées au gaz, des tubes et tuyaux souples pour la circulation de l'air et la climatisation, qui assure des services d'essai non destructeurs pour voies ferrées et vend des instruments et systèmes d'essai non destructeurs	E-U	A	x	x	x		x	x				x
66. Garland Commercial Ranges Limited/Gaunt Steel Products Limited, qui fabrique et distribue du matériel de cuisson à la vapeur, des récipients pour le café et des poêles à braiser avec partie ajustable destinés aux établissements commerciaux	E-U	A	x	x	x	x	x					x
67. Wolfgang Katz et Werner Scheliga/Unique Mould Makers Ltd., qui conçoit et fabrique des moules pour injection de haute qualité destinés à l'industrie des plastiques	RFA	A	x	x		x	x	x				x
68. Lightolier Canada Inc./Harjohn Industries Limited, qui anodize et vend des feuilles d'aluminium	E-U	A	x	x	x			x				x
69. National Supply Company Limited/un atelier d'usinage exploité par la Grenco Industries Ltd. et la Grenco Tool and Manufacturing Ltd.	E-U	A	x	x	x		x	x	x			x
70. Pamin S.A./Société Industrielle de Décolletage et d'Outilage Limitée, qui fabrique et vend une grande variété de pièces usinées à l'aide de machines à fileter et de tours	Sui	A	x	x	x	x	x					x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
71. The Panel Clip Company/Alright Building Products Inc., qui fabrique et distribue des plaques de fermes et des attaches utilisées dans l'industrie du bâtiment	E-U	A	x	x	x		x	x		x		x
72. Unlimited Textures Co. Ltd./Industrial Platers (Windsor) Inc., qui exploite un atelier de placage des métaux	E-U	A	x	x			x	x	x	x		x
73. Thilo Wrede, Ilse Muengersdorff, Dipl-ing, Wrede & Niedecken GmbH et Eddie K. Neuser/Westfalia Industries Inc., qui conçoit et fabrique des outillages et des systèmes de traitement de qualité supérieurs	RFA	A	x	x	x	x	x		x		x	x
<b>Fabrication de machines (sauf électriques)</b>												
74. 492931 Ontario Limited/1) CTM-Micro Limited et 2) Account Data Corporation Ltd., 1) met au point et fabrique des mini-ordinateurs dont la commercialisation et la vente sont assurées essentiellement par 2)	E-U	A		x	x	x			x			x
75. CRF Investments, Inc./Copeland Refrigeration of Canada, Limited, qui fabrique, remet en état et entretient des condenseurs et compresseurs servant à la réfrigération	E-U	A	x	x	x		x	x	x	x		x
76. Dixon Automatic Tool, Inc./la Division de la mécanique de la Arbell Equipment Limited, qui fabrique et distribue des piliers pour la manutention du matériel utilisé dans les opérations de fabrication	E-U	A	x	x	x		x	x			x	x
77. Edison International, Inc./des filiales suivantes de la Studebaker-Worthington, Inc.: 1) Worthington Canada Inc., 2) Masonsilan of Canada Ltd., 3) Clarke-Gravelly Canada Limited, 4) Cablec, Limited, 5) Electric Machine Company Limited, 6) Worthington Compressors Ltd., 7) Etamco Industries Ltd., 8) WSC (Canada) Ltd., 9) Onan Equipment Ltd., 10) Wagner Brake Company Limited et 11) Campbell Chain Company Limited; 1) qui fabrique et distribue des pompes, 2) qui fabrique et distribue des soupapes de commande et de l'équipement auxiliaire connexe, 3) qui distribue, vend et entretient de l'équipement utilisé pour le nettoyage des planchers et de l'équipement pour l'entretien des jardins, 4) qui loue de l'équipement de réfrigération, 5) qui distribue des machines et de l'équipement électriques, 6) qui distribue des pièces pour la réparation des compresseurs portatifs et de l'équipement de construction à air comprimé, 7) qui distribue et vend toute une gamme d'appareils et de gadgets pour la cuisine, 8) qui offre des services d'entretien et de réparation de l'équipement et de la machinerie lourde, 9) qui vend des moteurs diesels à refroidissement d'air utilisés à diverses fins industrielles et également des groupes générateurs pour les bateaux, 10) qui distribue des freins pour voitures et camions et 11) qui distribue une vaste gamme de chaînes et d'accessoires connexes	E-U	A		x	x	x		x		x		x
78. Leo Gottwald KG/General Crane Industries Limited, qui fabrique des grues mécaniques mobiles	RFA	A*										
79. Kamy Inc./Ti Titanium Ltd. — Ltée, qui distribue des plaques, des barres, des feuilles et des tuyaux de titane à des fabricants et fabrique sur commande des machines de traitement en titane pour les industries des produits chimiques et des pâtes et papiers	Suè	A	x		x	x			x			x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
80. Lear Siegler, Inc./Rapistan Systems Limited — Systèmes Rapistan Limitée, qui conçoit, fabrique et installe des convoyeurs par gravité et motorisés ainsi que des ensembles de convoyeurs	E-U	A	x		x			x		x		x
81. Solar Turbines Canada Ltd. — Solar Turbines Canada Ltée/la division des turbines solaires au Canada de la International Harvester Canada Limited — Limitée, qui fabrique des pièces de turbines à gaz et s'occupe de leur entretien	E-U	A*										
82. Wheel Trueing Tool Company of Canada Limited/Aqua Tech Manufacturing Division de Canadian Cutting and Coring (Toronto) Ltd., qui fabrique des carottiers au diamant, des lames, des composantes et des supports de forage qu'elle vend sur le marché de la construction et à des entrepreneurs	Bel	A	x	x			x	x	x			x
83. Wormald International (Canada) Inc./Scotia Sprinklers Limited, qui conçoit, fabrique, installe des gicleurs automatiques et en assure l'entretien	Austl	A	x	x				x		x	x	x
<b>Fabrication d'équipement de transport</b>												
84. Alsthom-Atlantique/Marine Industrie Limitée, qui s'occupe principalement de la construction et la réparation de navires, la fabrication de wagons de fret et la construction ainsi que la mise en service d'équipement hydro-électrique lourd	Fr	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
85. Brink's Canada Limited/Les Entreprises André Tougas Inc., qui fabrique sur commande des carrosseries de camions	E-U	A	x	x	x	x	x					x
86. KMV Plastindustri A/S/la division des produits en fibre de verre Oliver de la 397237 Ontario Ltd., qui fabrique des bateaux de plaisance de luxe	Nor	A	x	x	x	x	x		x	x		x
87. The Perfect-Hofmann Co. Ltd. et Hofmann Balancing Techniques Limited/la division des poids pour roues de la Hofmann Balancing Techniques Limited, qui fabrique et vend des poids servant à l'équilibrage des roues	E-U	A	x	x	x		x					x
<b>Fabrication de produits électriques</b>												
88. Amdahl Corporation/Tran Communications Limited, qui conçoit, fabrique et vend des réseaux et équipements électroniques de communication par données numériques et assure un service de soutien dans ce domaine	E-U	A	x	x			x	x	x	x		x
89. BBC Brown Boveri Canada Inc./la Division énergétique de la I-T-E Industries Limited, qui fabrique des appareils de commutation à faible et moyenne tension utilisée pour transmettre et distribuer de l'électricité surtout aux services publics et aux chantiers industriels	Sui	A	x	x	x	x	x	x		x	x	x
90. Canadian General Electric Company Limited — Compagnie Générale Electrique du Canada Limitée/Canadian Appliance Manufacturing Company Limited, qui fabrique de gros appareils ménagers	E-U	R										

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
91. Cooper Industries, Inc./Crouse-Hinds Canada Limited, qui fabrique et commercialise de produits électriques pour l'industrie de la construction, des produits d'éclairage extérieur et des produits électriques pour résidences et établissements commerciaux	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
92. Eaton Corporation/Cutler-Hammer Canada, Limited, qui fabrique des dispositifs de commande électriques et électroniques et des systèmes destinés aux industries et aux fabricants d'équipement d'origine	E-U	A	x	x	x	x	x					x
93. Enco Incorporated, maintenant connue sous le nom de Reliance Electric Company/1) Reliance Electric Limited, 2) Reliable Communications and Power Products Ltd., 3) Reliance Telecommunications Products Ltd., 4) Federal Pioneer Limited et 5) Cornell-Dublier Electronics Ltd.; 1) qui fabrique, vend et entretient une vaste gamme d'équipements industriels, dont des moteurs et dispositifs de commande électrique, des composants mécaniques de transmission d'énergie, des balances industrielles, des balances pour la vente au détail et des systèmes de pesage industriel, ainsi que de l'équipement de commande, de distribution et de transmission électrique, 2) qui conçoit et fabrique une série d'équipements d'alimentation, principalement pour l'industrie du téléphone, 3) qui fabrique divers équipements et articles de commande pour le transport de l'énergie utilisée par l'industrie de télécommunications, 4) qui fabrique de l'équipement pour le transport de l'énergie électrique et 5) qui distribue certains produits fabriqués par la Federal Pacific Electric Co.	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
94. General Signal Controls, Inc./DG Instruments Ltd., qui conçoit et fabrique du matériel électrique et électronique	E-U	A*										
95. Inglis Limited/Canadian Admiral Corporation, Ltd., qui fabrique des gros appareils ménagers tels que les réfrigérateurs, cuisinières, fours micro-ondes, lave-vaisselle, laveuses, et sécheuses	E-U	A	x	x	x	x		x	x			x
96. Northern Engineering Industries Ltd./Extel Communications (Canada) Limited, qui fabrique, commercialise et entretient des télescripteurs électroniques	R-U	A	x	x	x	x	x	x			x	x
97. Revel Luminaires Inc. et Staff Kg/Revel International Ltd., qui fabrique des appareils pour l'éclairage intérieur et extérieur	RFA	A*										
98. Tesco Engineering Company/Seismic Cable Service Ltd., qui assemble et répare des réseaux de câbles anti-séisme destinés à entrepreneurs en géophysique	E-U	R										
<b>Fabrication de produits minéraux non métalliques</b>												
99. 470339 Ontario Limited/Burlington Brick Company Limited, Con-Lite Products Limited et Marhan Services Limited, qui fabriquent des briques de béton, des tuiles pour toitures, des dalles de patio et une grande variété de produits chimiques connexes	E-U	A	x	x								x

<b>Requérant/entreprise visée et type d'activité</b>		<b>Pays de contrôle</b>	<b>Autorisation (A) ou Refus (R)</b>	<b>Hausse de l'emploi</b>	<b>Nouveaux investissements</b>	<b>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</b>	<b>Accroissement des exportations</b>	<b>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</b>	<b>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</b>	<b>Amélioration du développement technologique</b>	<b>Apport de produits nouveaux et plus variés</b>	<b>Effets bénéfiques sur la concurrence</b>	<b>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</b>
100.	Canfarge Ltd./Chown Enterprises Ltd., qui fabrique et vend du béton prêt à l'emploi	Fr	A	x	x	x	x	x	x	x			x
101.	Ford Motor Company/Pilkington Glass Industries Limited, un producteur primaire de verre plat et un fabricant de produits en verre	E-U	A		x	x	x		x		x	x	x
102.	George Wimpey Canada Limited/Hucrete Ltd., qui fabrique et vend des tuyaux, des aqueducs souterrains, des puits de visite et accessoires de drainage en béton	R-U	A	x	x	x		x			x		x
103.	Lone Star Industries, Inc./Plastibeton Canada Inc., qui fabrique et commercialise des articles en béton polymère	E-U	A	x	x	x		x	x				x
104.	Johan G. Olsen & Partners A/S/Jiffy Products N.B. Ltd., qui fabrique des pots biodégradables à l'aide de pâte de bois, d'engrais et de sphaigne cultivée dans la région	Nor	A	x	x	x	x	x	x		x		x
105.	Polyker Inc./Industries Ceramco (Canada) Ltée, qui fabrique et distribue des tuiles de céramique non vitrifiées	Ita	A	x	x	x	x	x	x				x

#### **Fabrication de produits du pétrole et du charbon**

106.	Hydrotech Membrane Corporation/Rubberized Asphalt, la partie du service des matériaux de construction de la Division des produits chimiques de la Uniroyal Ltd., qui fabrique de l'asphalte caoutchouté destiné aux toitures et à l'imperméabilisation des bâtiments	E-U	A	x	x	x	x	x					x
------	--	-----	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	---

#### **Industrie chimique**

107.	Michael D. Atkins, Sergei F. Conrashoff, George S. Puritch et NARP Developments Ltd./Safer Agro-Chem Ltd., qui met au point et fabrique des insecticides non toxiques à usage agricole et commercial	CnR	A	x		x	x	x					x
108.	Blistex Limited/The Oliveon Company Limited, qui fabrique et fournit des produits pharmaceutiques et des cosmétiques à des marchands pour revente au Canada	E-U	A	x	x	x				x			x
109.	The Clorox Company/Olympic Stain Ltd., qui fabrique des revêtements extérieurs de bâtiments	E-U	A*										
110.	The Dow Chemical Company/la division Merrell de la Richardson-Merrell (Canada) Ltd., qui prépare et commercialise des produits pharmaceutiques	E-U	A	x	x	x		x		x			x
111.	Doyco, Inc./Perth Metal Industries, une division de Chrysler Canada Limited, qui fabrique des paliers normalisés et des pièces sur commande selon le procédé de la métallurgie des poudres	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x			x
112.	H.L. Holdings & Financing Ltd./Niloplast Permanent Roadmarking (Western) Ltd., qui fabrique du matériel thermoplastique de marquage des routes	RFA	A	x	x	x	x	x			x	x	x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
113. Imperial Clevite Inc./1) l'unité des produits en caoutchouc et 2) l'unité des métaux en poudre de la division des produits mécaniques de la Gould Manufacturing of Canada, Ltd. et 3) Imperial Eastman Corporation (Canada) Limited; 1) qui fabrique des composantes de suspensions automobiles, 2) qui fabrique des pièces métallurgiques avec la poudre de fer et 3) qui s'occupe de distribuer des tuyaux et raccords hydrauliques	E-U	A	x	x		x	x	x	x			x
114. Kruger Inc./Craftwell Containers and Packaging Limited, qui fabrique et commercialise de contenant en papier gaufré à partir de papier en feuilles	E-U	R	x	x	x		x	x				x
115. Morganite Canada Inc./Permathane Industries Ltd., qui fabrique et commercialise des revêtements plastiques à base d'uréthane et d'élastomère utilisés par l'industrie à diverses fins	R-U	A	x	x	x	x	x		x			x
116. OY Redox AB/Jack Rabbit Ski Waxes of Canada Ltd., qui fabrique et commercialise des cires et accessoires de cirage pour skis	Fin	A	x	x	x	x	x	x		x	x	x
117. Sandoz Ltd./Ex-Lax, Ltd. — Ex-Lax, Ltée, qui fabrique, emballe et vend des médicaments de sa composition	Sui	A	x		x		x					x
118. SmithKline Corporation/Allergan Canada, Ltd., qui fabrique et distribue des produits ophtalmiques	E-U	R										
119. Tyler Corporation/Reliance Universal Inc. et Reliance Universal (B.C.) Limited, qui fabriquent et vendent des enduits chimiques industriels utilisés à des fins décoratives et protectrices par les fabricants de panneaux de contreplaqué, de meubles, de placards de cuisine et de produits connexes en bois et en métal	E-U	A	x	x					x	x		x
120. Unilever Limited/1) Nacan Products Limited, 2) Lepage's Limited, 3) Foodpro National Inc. et 4) Lawry's Foods Limited; 1) qui produit des adhésifs et des résines industriels et des produits spéciaux à base d'amidon utilisés par les industries de l'alimentation, du papier et du textile et dans les emballages, 2) qui fabrique et vend des adhésifs et des produits connexes pour les travaux ménagers, des mastics spéciaux pour le plâtre et les plaques de plâtre, d'autres produits pour la décoration, des enduits pour le béton, des teintures à bois et d'autres peintures pour le bois et le métal, 3) qui fabrique divers additifs alimentaires, et elle importe et vend des stabilisants, des émulsionnants, des extraits naturels pour fumer les aliments et des protéines de soja et 4) qui fabrique et vend une gamme spéciale d'assaisonnements, de préparations instantanées pour les sauces, de soupes préparées, d'aliments mexicains et de sauces à salade de haute qualité	P-B	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
121. Willamette Valley Industries, Ltd./Laurence & David, Ltd., qui fabrique de la pâte à papier synthétique et la vend à l'industrie des produits forestiers	E-U	A	x	x	x		x	x		x		x
122. William Houde Limitée/Les Engrais St-Blaise Inc., qui mélange, distribue, transporte et étend des engrais chimiques	Fr	A	x	x	x		x	x				x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
<b>Industries manufacturières diverses</b>												
123. Bowmar Instrument Corporation/JMR Instruments Canada Ltd., qui fabrique des systèmes de positionnement géodésique et de cartographie ainsi que de l'équipement périphérique connexe	E-U	A*										
124. Browning/Ektelon Canada Sports Ltd. — Ltée, qui fabrique et vend des racquettes, lunettes de protection et autres accessoires de racketball	Bel	A	x	x	x		x					x
125. Federal-Mogul Corporation/Huck Manufacturing Company (Canada) Ltd., qui fabrique et commercialise des attaches mécaniques spéciales (écrous et boulons à autoserrage)	E-U	A	x	x	x	x	x	x			x	x
126. The Gillette Company/Liquid Paper Limited, qui fabrique des fluides correcteurs, des rubans pour machines à écrire, du papier carbone et d'autres fournitures de bureau	E-U	R										
127. Johnson Matthey Investments, Inc./Rembrandt Jewelry Manufacturing Limited, qui fabrique des bijoux en métaux précieux tels que des breloques, chaînes, boucles d'oreilles et bagues	R-U	A	x	x		x		x				x
128. Carl R. Meyer/Woodway Structural Components Limited, qui fabrique des bains tourbillons et autres types de bains ainsi que des articles en fibre de verre destinés aux piscines et bains tels que des panneaux coulissants, des marches et des tremplins	E-U	A	x	x	x	x	x			x	x	x
129. Nucon Holdings, Inc./la division Talon de la Textron Canada Limited, qui fabrique des attaches et des fermetures éclair, et assemble, emballe et distribue des articles de couture	E-U	A			x	x	x	x		x		x
130. Remex Holdings Limited/Remex (Canada) Limited, qui assemble et entretient des montres-bracelets électroniques et analogiques	R-U	A	x	x	x		x	x				x
131. Revlon, Inc./Technicon International of Canada Limited, qui s'occupe de commercialiser et de réparer des systèmes analytiques automatisés utilisés dans les cliniques et les industries	E-U	A			x		x		x			x
132. E.J. Riley Limited et M.J. Holubik/Ontario Billiard Supply Company Limited, qui fabrique et vend des tables de billard et des accessoires connexes	R-U	A	x	x	x	x	x	x		x		x
133. WGM Safety Corp./Inco Safety Canada Ltd., qui fabrique des produits pour la sécurité industrielle	E-U	A*										
134. Waltham Watch Company of Canada Ltd. — Waltham Canada Compagnie de Montres Ltée/Jaltex Jewellery Manufacturing Co. Ltd., qui fabrique et vend des bijoux	E-U	A	x	x	x		x			x		x
135. Wesley-Jessen Inc. et Imperial Optical Company Ltd./ Plastic Contact Lens Company (Canada) Ltd., qui fabrique, commercialise et distribue des lentilles cornéennes souples et rigides	E-U	A	x	x			x					x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
<b>BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS</b>												
136. La Compagnie des Ascenseurs Acme Ltée — Acme Elevator Company Ltd./Affiliated Construction Maintenance Elevator Ltd., qui installe des ascenseurs et des escaliers roulants, les répare et en assure l'entretien	Fr	A	x	x				x				x
137. Donn Canada Limited/Flangeklamp of Canada, Limited, qui fabrique des ensembles pour la construction en acier léger et se spécialise dans le matériel pour plafonds en panneaux acoustiques	E-U	A	x	x	x	x	x		x			x
138. Dumez Construction Inc./Atconcorp Inc., qui se spécialise dans les grands travaux de construction	Fr	A	x	x	x	x			x	x		x
139. Entreprises Saunier Duval/la division Electrical Contracting and Maintenance de la Great West Electric Ltd., qui effectue sous contrat des travaux d'électricité et d'entretien pour les établissements industriels, les bureaux et les entrepôts	Fr	A		x		x		x				x
140. C.H. Heist (Canada) Ltd./John J. Wulf Corrosion Coatings Ltd., une entreprise de peinture et de décapage au jet de sable	E-U	A	x	x						x		x
141. I-P Holdings Limited/1) Prepak Intrusion Equipment Company Limited et 2) CC Chemicals Limited; 1) qui s'occupe de la restauration et du réparation du béton ainsi que de la lutte contre l'érosion de ce matériau; 2) qui fabrique des additifs pour béton et des produits connexes	E-U	A	x	x	x	x	x					x
142. Frank T. MacInnis, H. Charles Price, James T. White, Philip R. Day, James G. Beddome, Spie-Capag S.A. et G.R.E.C. Holdings Limited/H.C. Price of Canada Ltd., une entreprise de construction qui pose des pipelines souterrains de gros diamètre servant au transport du gaz, du pétrole et de l'eau	Fr	R										
143. Robert Merten, Bradley Merten, Donald Jenck et Philip Merten/ Tillamook Concrete Grooving Ltd., qui s'occupe de faire des rainures dans les planchers en béton des fermes laitières, des enclos d'attente et des parcs d'engraissement pour empêcher les bovins de glisser et de se blesser	E-U	A*										
144. Optec N.V./Norris Warming Canada Limited, qui conçoit et fournit des systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation destinés à l'industrie de la réparation navale	E-U	R										
145. Page Petroleum Ltd./1) Habco Sales Ltd. et 2) Gathering and Service Company Ltd.; 1) qui offre divers services à l'industrie du pétrole et du gaz, y compris l'installation de pipelines de faible diamètre, l'exploitation de plateforme d'entretien des puits ainsi que l'assemblage et l'installation de têtes de puits, de compresseurs et de l'équipement d'usines à gaz et 2) un petit producteur de gaz naturel de Calgary (Alberta)	E-U	R										
146. Ruttle Plant Holdings Ltd./Digger Excavating Ltd., qui loue de l'équipement et fait des travaux d'excavation à des fins industrielles, commerciales et résidentielles	R-U	A*										

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
147. Société lyonnaise des eaux de l'éclairage/Inspectronic Ltée, qui oeuvre dans les domaines de la réparation, de l'inspection, de l'entretien et du nettoyage des tuyaux, notamment d'égout	Fr	A*										
148. Swiss Metalworks Selve International BV/1) Vaxo Construction Ltd., 2) Vandex (Canada) Ltd. et 3) Vaxo Sales Ltd.; 1) qui fait de la sous-traitance, pour l'utilisation des produits d'imperméabilisation en béton de Vandex, Vaxo et Vax, 2) qui détient la marque de commerce 'Vandex' au Canada au nom des groupes d'intérêt de Vandex dans le monde, et 3) qui importe les produits d'imperméabilisation en béton de Vandex, qu'elle vend à Vaxo	Sui	A	x	x	x		x			x		x
149. Jay G. Wesson et Ted John Beavers/Sanitary Sewer Service Ltd., qui installe et entretient des fosses septiques et le matériel connexe pour les égouts	E-U	A	x	x	x		x					x

#### TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES PUBLICS

150. ATH Air Transport Holding S.A./J.A.S. Air Cargo International Inc., une agence d'expédition de marchandises par avion	Sui	A	x	x			x			x		x
151. Cast North America Ltd./Saint Lawrence Stevedoring Company Limited, qui exploite des terminaux pour le transport de marchandises en vrac aux ports de Québec, Montréal et Chicoutimi	CnR	A	x	x	x	x		x				x
152. Suzanne J. Cavanagh, Thomas R. Smith, Albert E. Smith, James A. Smith et Intrans Express Lines Limited/Doral Transport Company, une entreprise de camionnage	E-U	A	x				x		x			x
153. McLean Trucking Company/O.N.C. Freight Systems, qui transporte par camion les envois d'équipements, de matériel, de produits alimentaires et de marchandises générales	E-U	A		x	x	x	x					x
154. Orient Overseas Container (Holdings) Limited/Empire Stevedoring Co. Ltd., qui exploite des terminaux portuaires	H-K	A	x	x					x			x
155. Sulterm B.C. Ltd./un terminal en eaux de marée exploité par la Pacific Coast Terminals Co. Ltd.	E-U	A		x			x		x			x
156. Tricil Limited/Fiore's Disposal Services, une division de la F. Fiore & Son Limited, qui recueille et élimine des déchets solides industriels et commerciaux	R-U	A	x						x			x

#### COMMERCE DE GROS ET DE DETAIL

157. 108948 Canada Inc./la division des licences de la Grafton-Fraser Inc., qui vend des vêtements pour hommes et garçons dans les magasins Woolco	E-U	A	x	x	x							x
--	-----	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	---

Requérant/entreprise visée et type d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
158. A/S N. Foss Electric, James W. Hemens, P. Robin Flockton et Philessa Limited/Foss Electric Canada Limited — Foss Electrique Canada Limitée, qui importe et commercialise des appareils électriques et des instruments d'analyse ainsi que des systèmes de contrôle de la production utilisés par les industries alimentaire et laitière et fournit des services d'entretien	Dan	A	x	x	x	x	x					x
159. ASM Industries Inc. et John David Ort/ASM Industries Canada Inc., qui distribue des pompes spéciales avec revêtement de polypropylène et verre pour usages industriels, agricole et généraux	Fr	A	x	x	x		x			x		x
160. Abbott Laboratories/la succursale à Rexdale (Ontario) de la Sorenson Research Co., Inc., qui distribue des produits pour soins médicaux aux hôpitaux	E-U	A	x	x			x					x
161. Wolfgang Arno Adolf/The One Stop, une épicerie et un magasin vendant divers articles, situés au bord d'une route	RFA	A	x	x						x		x
162. Ahlstrom Investments Inc./R.G. How Inc., qui vend et distribue de la vaisselle importée, notamment de la coutellerie, de la porcelaine, de la verrerie et d'autres articles connexes	Fin	A	x	x	x		x					x
163. Argus (F.E.) Limited/Argus Cameras of Canada Ltd., qui distribue des accessoires de photographie	Jpn	A		x	x	x	x				x	x
164. Bally Canada Inc./Spence Limited, qui exploite une chaîne de magasins de souliers de détail	Sui	A	x	x	x			x	x	x		x
165. The Bell Thread Company Limited/le magasin de détail canadien de la division Talon de la Textron Canada Limited, qui fabrique, assemble, emballe et distribue des fermetures éclair en nylon et en métal, des galons, des attaches, des articles de couture, du fil et des soutaches	R-U	A	x	x	x		x	x		x		x
166. Berol Chemicals Corporation/Chemicals Division — North America, une division de la Uddeholm Limited, qui distribue sur le marché nord-américain toute une gamme de produits chimiques industriels suédois	Suè	A	x	x	x	x	x			x		x
167. CRC Chemicals Inc./CRC Canchem Industries Limited, qui entrepose, distribue et vend des lubrifiants destinés aux industries et au marché des pièces de rechange d'automobiles, des produits nettoyant et anti-rouille ainsi que des produits chimiques de suppression de l'humidité	E-U	A	x		x		x					x
168. Compagnie Pétrolière Impériale Ltée/Roland Champoux, une station-service avec poste de lavage automobile	E-U	R										
169. Crown House Public Limited/Denbyware Canada Limited, qui importe et distribue de la poterie, de la verrerie en cristal et de la coutellerie plaquée argent de qualité	R-U	A*										
170. Dainippon Ink & Chemicals America, Inc./Polychrome Corporation Canada Limited, qui importe et distribue du matériel de lithographie	Jpn	A	x	x	x		x	x				x

Requérant/entreprise visée et type d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
171. Dart Industries Limited/1) Dachem Limited et 2) Colorwel Concentrates Limited; 1) qui distribue des polymères et leurs composés et applique le procédé de l'extrusion dans le domaine des plastiques et 2) qui fabrique des concentrés de couleur pour thermoplastiques	E-U	R										
172. Datapoint Corporation/une partie de la société Data Systems Division de la TRW Canada Ltd., qui distribue le matériel électronique de bureau de la Datapoint et en assure le service après-vente	E-U	R										
173. Datapoint Corporation/une partie de la Division des systèmes de données de la TRW Canada Ltd., qui distribue le matériel électronique de bureau de la Datapoint et en assure le service après-vente	E-U	A	x	x	x	x	x	x			x	x
174. Delbo Enterprises (Minnesota) Inc./la société Pako Graphics Ltd., qui importe et distribue du matériel commercial pour le développement des photos, du matériel d'arts graphiques et du matériel de développement des films à rayons X utilisés à des fins médicales	E-U	A			x	x	x					x
175. Viktor Dulger/Prominent Fluid Controls Ltd., qui distribue des pompes et accessoires pour les eaux usées, conçoit et assemble du matériel pour le traitement des eaux	RFA	A	x		x	x				x		x
176. The Echlin Manufacturing Company/APD Automotive Inc., qui vend des pièces automobiles de rechange	E-U	A		x	x	x	x					x
177. Edison International, Inc./une filiale située à Bramalea (Ontario) de la Tung-Sol International Corporation, qui distribue et vend des phares et des clignotants	E-U	A		x	x	x		x		x		x
178. Emhart Merging, Inc./Texon, Inc., qui importe et distribue des produits saturés en caoutchouc aux fabricants canadiens de chaussures	E-U	A				x	x					x
179. Fabri-Centers of America, Inc./la société Gold's Fabrics, Ltd., qui vend des vêtements pour dames, des tissus de décoration, des articles et des accessoires de couture et des patrons	E-U	A*										
180. Fairchild Industries, Inc./Cardkey Systems of Canada Limited, qui commercialise et entretient des systèmes de sécurité électroniques	E-U	A	x		x		x					x
181. Fairchild Industries, Inc./D-M-E of Canada Limited, qui distribue des outils normalisés aux industries des plastiques et des moulages de matrices y compris les bases de moules, les éjecteurs, les outils servant à produire les moules, les composantes et le matériel connexe	E-U	A	x		x		x	x				x
182. Fordath Limited/FBL Fordath Limited, qui commercialise des reliures de résine synthétique	R-U	A		x			x		x		x	x
183. Gannett Co. Inc./Mediacom Industries Inc., Mediacom Inc. et C.D. Maintenance Services Limited, qui érigent et entretiennent des enseignes et panneaux publicitaires extérieurs et offrent des services de publicité à l'extérieur	E-U	A		x		x			x	x		x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
184. Goring Kerr Limited/G.K. Systems Corporation Limited, qui commercialise, au Canada, la série de détecteurs de métaux industriels de la Goring	R-U	A	x	x	x							x
185. Gould Inc./Selcan Limited, qui vend des systèmes informatiques numériques de moyenne puissance et à grande vitesse et des produits connexes, et en assure l'entretien	E-U	A	x	x	x		x		x			x
186. Gulf Canada Limitée/Les Pétroles Yamaska Ltée, qui distribue de l'huile à chauffage	E-U	R										
187. Gulf Canada Limited/l'entreprise de distribution d'huile à chauffage et d'entretien des chaudières de la Willey and Brown Fuels Limited	E-U	R										
188. Harper & Row Publishers, Inc./J.B. Lippincott Company of Canada Ltd., qui importe et distribue des manuels et des périodiques dans le domaine de la médecine et des sciences infirmières	E-U	R										
189. Hayes-Dana Inc./Muncie Canada Limited, qui distribue aux petits marchands et aux propriétaires de flottes des dispositifs de chargement à air comprimé servant aux véhicules routiers tels que les camions-bennes ainsi qu'aux véhicules agricoles et aux camions pour la construction	E-U	A					x	x				x
190. Egon W. Heitz, Anuta Heitz, Bizerba-Werke Wilhelm Kraut KG et Ditting AG/Elpack Ltd., qui importe et vend de l'équipement et des produits divers utilisés dans les grands magasins d'alimentation, les boucheries, les épiceries, les fournisseurs de restaurants et les abattoirs	RFA	R										
191. Hendrickson Mfg. (Canada) Limited/Falcon Equipment Ltd., qui s'occupe surtout de la distribution et de l'entretien de produits pour les suspensions, principalement celles de remorques et de camions lourds	E-U	A	x				x	x				x
192. Houston Wire and Cable Company/Texcan Cables Limited, qui distribue des fils et des câbles électriques	E-U	A	x	x	x	x		x				x
193. Hussmann Store Equipment Limited/Palmer Refrigeration Limited, qui vend, installe et entretient de l'équipement commercial de réfrigération	E-U	A	x	x	x			x		x		x
194. Imperial Oil Limited/Nitro Fuels Ltd., qui distribue du mazout pour le chauffage domestique et assure l'entretien des appareils de chauffage	E-U	A		x				x		x		x
195. Albert H. Jordan, Inc./Fabritec Canada Ltd., qui distribue au Canada des produits de nettoyage à sec fabriqués par sa société-mère aux E.-U. et offre des services techniques aux établissements de nettoyage à sec	E-U	A	x	x	x		x					x
196. James A. Knight/Aitons' Equipment Limited, qui importe et vend de l'équipement pour la climatisation	E-U	A		x	x	x				x		x
197. Liquid Carbonic Inc./Eastern Oxygen Limited, qui distribue au détail des gaz industriels, des électrodes pour le sondage et du matériel de soudage	E-U	A	x								x	x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
198. Lucas Industries Canada Limited/la division de l'hydraulique appliquée de la Powercon Limited, qui distribue des composants hydrauliques et pneumatiques, conçoit et assemble des appareils hydrauliques, et répare et remet en état des composants hydrauliques industriels et mobiles	R-U	A*										
199. Mercer Optical Corporation/Mercer Consolidated (Canada) Ltd., qui importe et distribue des lentilles sur ordonnance, des lunettes de soleil et des montures de lunettes	R-U	A	x	x	x					x		x
200. Nielson Moulding Design Corporation et Kazimierz K. Kowski/ Art Frame Co. Limited, qui vend des moulages en aluminium refoulé pour les cadres et approvisionne les entreprises d'encadrement d'oeuvres d'art en feuilles de verre coupées sur mesure, en passe-partout et en matériel connexe	E-U	A	x		x		x			x		x
201. North American Philips Corporation/une entreprise exploitée par la division des produits électroniques de consommation de GTE Sylvania Limitée — GTE Sylvania Limited, qui s'occupe principalement de revendre et de distribuer les produits électroniques de remplacement	P-B	A	x	x		x	x					x
202. Norton Company/Chemfluor Plastics Limited, qui exploite un bureau de vente et un entrepôt de polymères à base de fluor et d'autres matières plastiques se prêtant à des applications techniques sophistiquées	E-U	A	x	x	x	x	x					x
203. Office International Group (Canada) Limited/Better Office Systems Ltd., qui vend du matériel de bureau et en assure l'entretien et qui vend également des fournitures et des meubles de bureau	R-U	A		x	x	x						x
204. Peerless Rug Limited — Les Tapis Peerless Limitée/ Distributeurs Maisonneuve Inc., qui distribue des tapis	E-U	A*										
205. Reeves Communications Corporation/Omniprose Limited, qui vend par publipostage des livres importés (en français surtout) et, dans une moindre mesure, de l'équipement de culture physique	E-U	A			x		x	x				x
206. SGB Group Limited/Jackson Scaffolding Limited, qui loue et vend des échafaudages	R-U	R										
207. Geoffrey Reece Scott et Modular Controls Corp./Modular Controls Limited, qui importe et distribue des soupapes et des systèmes hydrauliques	E-U	A	x	x	x		x	x			x	x
208. Les Sources Montclair (1980) Inc./Labrador Spring Water Limited, qui fabrique et distribue de l'eau de source en bouteille	Sui	A*										
209. Stihl International GmbH/Timberland Supply Co. Ltd., qui distribue des scies à chaîne et leurs accessoires	RFA	A	x	x	x	x						x
210. Tandy Brands, Inc./The Bombay Furniture Company of Canada, Inc., qui importe et vend au détail des reproductions de meubles antiques et des accessoires d'ameublement	E-U	A	x	x	x							x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
211. Thiokol Canada Limited/la division des produits chimiques de la Cincinnati Milacron-Canada Limited, qui distribue des produits chimiques spéciaux	E-U	A	x	x			x		x			x
212. Tooling Investments Ltd./la société Alfred Herbert (Canada) Limited, qui distribue des machines-outils et du matériel destinés principalement aux industries d'usinage des métaux et en assure le service	R-U	A	x	x							x	x
213. Trak Incorporated/Kneissl Canada Incorporated, qui importe et vend des skis (pour le ski alpin et le ski de randonnée) et de l'équipement connexe	RFA	R										
214. The UCS Group Limited/Cavalier China & Gift Shop Ltd., qui exploite des magasins de cadeaux et articles divers	R-U	R										
215. The UCS Group Limited/Cavalier China & Gift Shop Ltd., qui exploite une boutique de cadeaux et articles d'usage courant	R-U	A	x	x	x		x					x
216. VC Inc. (appelée Virginia Chemicals Inc.)/Virchem of Canada, Ltd., qui importe du dithionite de sodium non mélangé auquel elle mêle plusieurs additifs chimiques achetés au Canada et vend le produit qui en résulte, à savoir du dithionite de sodium mélangé, à l'industrie canadienne des pâtes et papiers qui l'utilise pour blanchir la pâte de bois	E-U	A	x	x	x		x					x
217. VS Services Ltd./Major Foods Limited, qui offre des services de cafétéria et de distributeurs automatiques à l'industrie et aux institutions, en plus d'exploiter une coopérative et des restaurants-minutes	E-U	A*										
218. The Velux Corporation/Velux-Canada Inc., qui vend des lucarnes Velux à des marchands de matériaux de construction de tout le Canada	E-U	A		x								x
219. Vickers Limited/Rolls Royce Motor Cars Limited — Rolls Royce Motor Cars Limitée, qui importe et vend des automobiles de marques Rolls Royce et Bentley et en assure l'entretien	R-U	A		x	x			x				x
220. Walter Meier Holding AG/Nortec Air Conditioning Industries Ltd., qui assemble et distribue des humidificateurs destinés surtout aux établissements commerciaux et industriels	Sui	A*										
221. Warner Communications Inc./The Franklin Mint Canada Ltd., qui vend, par correspondance et par la publicité dans les magazines, des articles de collection de luxe pour la décoration du foyer et des produits de loisirs	E-U	A	x		x	x			x			x
222. EHV Weidmann Industries, Inc./BS&W Whiteley (Canada) Limited, qui importe et distribue des panneaux sandwich destinés à l'industrie de fabrication du matériel électrique	Sui	A	x	x	x							x
<b>FINANCES, ASSURANCES, ET AFFAIRES IMMOBILIERES</b>												
223. 1849-6516 Québec Inc./Domaine du Soleil qui Rit Inc. et Société de Gestion Noramer Inc., qui exploitent un terrain de golf, des courts de tennis et possèdent des terrains	RFA	A	x	x	x							x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
224. Digican B.V., Belvago Labda B.V. et Lapoca B.V./une entreprise exploitée par la Northwest Projects Corporation, qui sera en fait le complexe Digitech dont on envisage la construction à Calgary (Alberta). Le complexe groupera une tour de bureaux de 25 étages et une galerie de boutiques	P-B	A*										
225. Ducketts Limited/Garnet Barlow and Joe Lang Insurance Ltd., qui offre des assurances générales	R-U	R										
226. Rolf Gunther/1) Les Immeubles Matignon Ltée — Matignon Properties Ltd., 2) Les Immeubles Bayle Ltée — Bayle Properties Ltd., 3) Les Immeubles Alguvic Ltée — Alguvic Ltd., 4) Les Immeubles Sherstan Ltée — Sherstan Properties Ltd., 5) Les Immeubles Olivier Ltée — Olivier Properties Ltd., et 6) Les Immeubles Trianon Inc. — Trianon Properties Inc.; 1), 2), 3), 4), et 5), qui possèdent des immeubles locatifs, et 6) qui est une société de gestion qui administre ces immeubles	RFA	A*										
227. The Hongkong and Shanghai Banking Corporation/MarMid Financial Services Limited, qui offre des prêts à court terme aux compagnies canadiennes	H-K	A								x		x
228. Marsh & McLennan Limited — Limitée/Grant & Russell Limited — Limitée, une entreprise de courtage en assurances générales qui se spécialise dans les assurances pour l'aviation	E-U	A								x		x
229. Northwest Freeholds Limited/Garden City Shopping Centre Ltd., qui exploite un centre commercial	R-U	A*										
230. Parkland Mall/Gelmon Corporation Ltd., consistant du Parkland Mall Shopping Centre à Red Deer (Alberta), un centre d'achat avec superficie pour la vente au détail, une station de service et un parc de stationnement	E-U	A		x								x
231. Reed Stenhouse Companies Limited — Les Compagnies Reed Stenhouse, Limitée/Twin City Insurance Services Limited, qui offre des assurances générales	R-U	A	x	x						x		x
232. Reed Stenhouse Companies Limited — Les Compagnies Reed Stenhouse, Limitée/Falkins-McIntosh Inc., qui offre des assurances générales	R-U	A	x	x				x		x		x
233. Ryan Insurance Group, Inc./Dominion Mutual Insurance Agency Limited, qui offre des assurances générales	E-U	R										
234. Sarbo Investments N.V./une entreprise exploitée par Ari Developments Ltd., comprenant un centre commercial, un édifice de bureaux et un complexe hôtelier	ArS	A	x	x	x		x	x				x
235. The Standard Life Assurance Company/Patco Realty Holdings Ltd. et Patella Investments Ltd., un complexe de bureaux et d'établissements industriels situé à Calgary (Alberta), appelé Glenmore Centre, phases I, II et IV	R-U	A*										
236. W.G.I. Limited/I-P Holdings Limited, qui est une société de portefeuille qui exploite une entreprise par l'entremise de ses filiales 1) Intrusion Prepakt Limited, 2) The Prepak Intrusion Equipment Company Limited et 3) CC Chemicals Limited, 1) et 2) qui réparent les ouvrages en béton et 3) qui fabrique des additifs pour le béton et les produits connexes	R-U	A*										

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>		<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
<b>SERVICES SOCIO-CULTURELS, COMMERCIAUX ET PERSONNELS</b>													
237.	488866 Ontario Limited/Prosoccer (1981) Limited, qui détient et exploite le Toronto Blizzard Soccer Club	RFA	A		x								x
238.	AEL Microtel Limited/la division des systèmes de commande située à Edmonton (Alberta) de la International Systcoms Limited, qui met au point et fabrique des systèmes de gestion énergétique et de détection des dangers pour les services publics	E-U	A		x	x		x		x	x		x
239.	AMF Incorporated/Geo Space Canada Ltd., qui vend et loue de l'équipement d'exploration (pétrole et gaz) et fournit des services d'entretien	E-U	R										
240.	Amisub of California, Inc./Hyatt Medical Management Consultants (Canada) Ltd., qui fournit sous contrat des services de gestion et d'administration aux hôpitaux	E-U	A		x			x	x				x
241.	Rosemarie Bablitz/Wild Rose Deli, qui exploite un magasin de mets fins	RFA	A	x	x			x					x
242.	Fred H. Bame/Hook & Horn Resort, un centre d'hébergement touristique avec restaurant et service de location de bateaux	E-U	A	x	x	x							x
243.	Fred Bettschen et Renee Bettschen/The Wolverine Lodge de Lynn Lake, un camp de chasse et de pêche	E-U	A		x	x							x
244.	Burke International Research Corporation/Burke International Research Limited, qui fournit au Canada une gamme complète de services de recherche qualitative et quantitative sur les marchés	E-U	R										
245.	Burke International Research Corporation/Burke International Research Limited, qui offre un service de recherche sur les marchés au Canada	E-U	A					x	x		x		x
246.	CSB-Canada Trading Ltd./San Remo Hotel Limited, de Vancouver (C.-B.)	H-K	A	x	x								x
247.	Canadian Linen Supply Co. Ltd./Medicine Hat Laundry and Linen Supply Ltd., qui offre des services de location de linge, de nettoyage à sec et de blanchisserie commerciale	E-U	A	x					x				x
248.	Cophorne Holdings Ltd./l'hôtel et le palais des congrès Harbour Castle Hilton de Toronto (Ontario), de la division de l'hôtellerie de Campeau Corporation	R-U	A		x	x							x
249.	Norman David Danielson, Susan Mary Danielson et David Axel Danielson/Camp Baribeau, un champ de chasse et de pêche	E-U	A	x		x	x		x				x
250.	EG&G, Inc./Continental Laboratories Ltd., une compagnie pétrolière et gazière qui obtient des données géologiques de puits forés selon des techniques de détection des indices dans les boues	E-U	A	x	x		x	x		x	x		x

<b>Requérant/entreprise visée et type d'activité</b>		<b>Pays de contrôle</b>	<b>Autorisation (A) ou Refus (R)</b>	<b>Hausse de l'emploi</b>	<b>Nouveaux investissements</b>	<b>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</b>	<b>Accroissement des exportations</b>	<b>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</b>	<b>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</b>	<b>Amélioration du développement technologique</b>	<b>Apport de produits nouveaux et plus variés</b>	<b>Effets bénéfiques sur la concurrence</b>	<b>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</b>
251.	Emerald Hotels Canada Ltd./Niakwa Travelodge Motel, un motel qui comprend un restaurant	R-U	A		x	x			x				x
252.	Enerdry Corporation/la Huyck Process Systems Division de la Huyck Canada Limited, qui conçoit et vend des systèmes de chauffage, de ventilation et de conditionnement de l'air pour l'industrie des pâtes et papiers et en surveille l'installation	E-U	A	x		x	x	x	x	x			x
253.	Robert Evans et Susan Evans/Shining Tree Tourist Camp, un centre de vacances qui loue des bateaux et des chalets	E-U	A	x	x								x
254.	GL Corporation/1) Procor Limited, 2) Metrocan Leasing Limited, 3) Leasametric (Canada) Inc., 4) Ecodyne Limited et 5) Rochester Instrument Systems, Ltd.; 1) qui fabrique et loue des wagons ferroviaires, loue des grues, fabrique des attaches et s'occupe du traitement du soufre, 2) qui offre des crédits-bails pour l'outillage et les machines, 3) qui loue du matériel de traitement des données et des instruments électroniques, 4) qui fabrique de l'équipement de traitement des eaux usées et 5) qui fabrique des instruments électroniques	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x		x
255.	Glacier Management Company/Waterton Transport Co. Ltd., de la Waterton Lakes National Park (Alberta), qui assure la gestion de l'hôtel Prince of Wales	E-U	A	x									x
256.	Granada T.V. Rental Limited/Kawartha T.V. Rental Ltd., qui loue des téléviseurs et des magnétoscopes et en assure l'installation et l'entretien	R-U	A	x		x							x
257.	International Foods Co., Ltd./Aero International Enterprises Ltd., qui exploite un restaurant japonais et qui fournit les repas que la Japanese Air Lines Company Ltd. sert sur ses avions	Jpn	A	x				x					x
258.	Jinah Cleaning Enterprises Limited/Central One Hour Cleaners, qui offre des services de nettoyage à sec et de buanderie	Tnz	A	x	x			x					x
259.	Terry Alan Johnson et Robert Michael DeFelice/Rivers Inlet Resort Ltd., qui détient et exploite un camp de pêche	E-U	A	x	x								x
260.	Laxford Development Corporation Ltd. et Butlin International Holdings Ltd./Ritz International Hotel de Vancouver (C.-B.)	R-U	A		x	x							x
261.	Clyde M. Mason et Decie R. Mason/Arrowhead Camps and Motel, un camp de vacances	E-U	A	x	x	x							x
262.	Metropolitan Life Insurance Company of New York/la division Sheraton Centre d'ITT Industries of Canada Ltd., qui exploite l'hôtel Sheraton Centre à Toronto (Ontario)	E-U	A		x	x		x					x
263.	Mini-Skools Limited/Ye Golde Carriage Nursery School Inc., qui exploite une garderie	E-U	A	x							x		x
264.	Pair-A-Dice Ltd./Hunters Fishing Lodge, qui exploite un camp de pêche	E-U	A	x									x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
265. Petrolane Incorporated/Grant Geophysical Ltd., qui fait des travaux d'exploration sismique et assure le traitement informatique des données recueillies à l'intention des sociétés pétrolières	E-U	R										
266. Phillips Barratt Kaiser Engineering Ltd./1) l'entreprise d'ingénierie et de gestion de la construction de Phillips Barratt et 2) Henry J. Kaiser Company (Canada) Ltd. — La Compagnie Henry J. Kaiser (Canada) Ltée; 1) qui assure des services de consultation en ingénierie et en gestion de construction aux industries forestières, minières, d'alimentation et de transport, et 2) qui assure des services de consultation en ingénierie et en gestion de construction aux aciéries, usines de fabrication d'aluminium et cimenteries ainsi que pour les projets de transport en commun rapide	E-U	A	x	x	x	x	x	x				x
267. The Pillsbury Company/Steak and Ale Restaurants Ltd., qui exploite deux restaurants offrant comme spécialités le steak les côtes de choix et les fruits de mer	E-U	A			x		x					x
268. Robert James Roche and Joan Marie Roche/Camp Narrows Lodge de Fort Francis, il s'agit d'un camp de touristes comprenant sept cabanes et une salle à manger de 20 places	E-U	A		x	x							x
269. Sandwell and Company Limited/SNC Cellulose Inc. — Cellulose SNC Inc., qui fait des travaux d'ingénierie pour l'industrie de l'exploitation forestière	Sui	A					x	x	x			x
270. Scanada Slip Form Systems Inc. — Systèmes de Coffrage Glissant Scanada Inc./la division des coffrages glissants et des appareils de levage de matériel lourd de la Linden-Alimak Inc. qui loue, vend et fabrique des coffrages glissants et des appareils de levage de matériel lourd à l'industrie de la construction	Suè	A	x		x		x					x
271. Sky Courier Network, Inc./Air Couriers International (Canada) Ltd., qui fournit un service de courrier par avion national et international	E-U	A	x	x								x
272. Staffing Consultants (Toronto) Limited/303687 Ontario Limited, qui offre un service de placement temporaire et permanent	E-U	R										
273. Cindi Ann Te Krony/Barbizon School, qui exploite une école de mannequins et de mode et une agence de mannequins	E-U	A*										
274. 3M Canada Inc./Urban Outdoors, Inc., qui achète ou loue des emplacements pour enseignes à l'extérieur et vend des panneaux publicitaires éclairés par l'arrière	E-U	A	x	x	x	x		x		x	x	x
275. Topven Holdings Ltd./The Calgary Downtown Holiday Inn, qui exploite un hôtel de 200 chambres qui comprend les installations habituelles, à savoir restaurant, bar, salles de congrès et réunions	H-K	A*										
276. Trusthouse Forte, Inc./The King Edward Hotel de Toronto (Ontario)	R-U	A	x		x							x

<u>Requérant/entreprise visée et type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
277. VS Services Ltd./RDR Enterprises Ltd., qui fournit le café et des services connexes à des établissements commerciaux et industriels ainsi qu'aux institutions publiques et aux restaurants	E-U	A	x	x								x
278. Western Linen Supply Co. Ltd./Dusty's Rental Services Ltd., entreprise de location de vêtements et de suppression de la poussière	E-U	A	x	x	x			x			x	x
279. Hans-Juergen Wiemers et Franz Ernst/Besa-River Outfitters Ltd., qui exploite un ranch dans une région sauvage	RFA	A	x	x						x		x
280. Wynn's Outfitting Ltd./Northern Cassiar Safaris, qui offre du matériel aux chasseurs	E-U	A	x	x	x							x

## Annexe C

### Liste alphabétique des propositions de nouvelles entreprises autorisées et refusées Avantages appréciables pour le Canada résumés selon les principaux facteurs d'évaluation

Année financière 1981-1982

Requérant/type d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
<b>AGRICULTURE</b>												
1. Imasco Foods (1980) Limited, pour la production des fruits et légumes à l'aide de la méthode appelée "culture hydroponique"	R-U	A*										
2. Alexander John Mitchell, pour l'exploitation agricole à Arthur (Ontario)	Ber	A	x	x	x		x	x				x
3. Supi Farms Ltd., pour l'élevage d'animaux à fourrure	Fin	R										
4. Western Lettuce Now Inc., pour la culture de laitues en serre	P-B	A	x	x	x		x	x	x		x	x
<b>MINES (Y COMPRIS BROYAGE), CARRIERES ET PUIITS DE PETROLE</b>												
5. BP Exploration Canada Limited, une entreprise chargée de travaux d'exploration et d'exploitation de gisements de potasse	R-U	A	x	x	x	x	x				x	x
6. Beaver River Sand & Gravel Ltd., pour la production de sable et de gravier	R-U	A	x	x	x		x	x				x
7. Bluesky Mining Ltd., une entreprise d'exploration axée sur l'exploitation et la production de minéraux métallurgiques, surtout les métaux précieux comme l'or et l'argent	RFA	A		x	x		x					x
8. Bull Moose Resources Ltd., pour l'exploration devant conduire à l'exploitation et à la production de minéraux métalliques	E-U	A	x	x	x		x					x
9. Century Gold Mining Co. Ltd., pour l'exploration devant conduire à l'exploitation et à la production d'or et autres minéraux métalliques	RFA	A	x	x	x		x					x
10. Cluff Oil Limited, pour faire des travaux d'exploration devant conduire à l'exploitation et à la production pétrolières et gazières	R-U	A	x	x	x		x					x
11. Cord Holdings Inc., pour l'exploitation de placers dans le but de récupérer l'or et le platine	E-U	A	x	x	x							x
12. Expo Oil N.L., une entreprise d'exploration et d'exploitation pétrolières et gazières	Austl	A		x	x		x					x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
13. First Mississippi Corporation, pour faire des travaux d'exploitation axés sur l'exploitation et la production de minéraux métalliques	E-U	A	x	x	x		x					x
14. Fording Coal Limited et Idemitsu Kosan Co. Ltd., une entreprise chargée de travaux d'exploration, de l'extraction et de l'exploitation du charbon thermique	Jpn	A	x	x	x	x	x					x
15. Hollands Aannemersbedrijf Zanen Verstoep N.V., pour la réalisation de travaux de dragage dans la mer de Beaufort	P-B	A	x		x			x	x			x
16. Hollands Aannemersbedrijf Zanen Verstoep N.V., pour le dragage dans la mer de Beaufort	P-B	A	x		x			x	x			x
17. Homestake Mineral Development Company, pour l'exploration et la production d'or, d'argent et de métaux connexes	E-U	A	x	x	x							x
18. Internationaler Energie Fonds GmbH, pour investir dans le domaine de l'exploration axée sur la production de pétrole et de gaz	RFA	R										
19. KCA Drilling Limited, qui fournira par contrat des services de forage à l'industrie canadienne du pétrole et du gaz	R-U	R										
20. MRH Mineraloel-Rohstoff-Handel GmbH et Vera Exploration Limited, qui mènerait des travaux d'exploration axés sur la production de pétrole et de gaz naturel	RFA	A		x			x					x
21. Merit Drilling Company, qui fournira par contrat des services de forage à l'industrie du pétrole et du gaz dans l'Ouest canadien	E-U	R										
22. Minatco Ltd., pour faire des travaux d'exploration devant conduire à l'exploitation de gisements et à la production d'uranium et d'autres matériaux radioactifs propres à la fission	Fr	A	x	x	x	x	x		x			x
23. Mobil Energy Minerals Canada Ltd., une entreprise d'exploration axée sur l'exploitation, et la production de l'uranium	E-U	A	x	x	x	x	x		x			x
24. Nippon Kokan Kabushiki Kaisha, Kobe Steel, Ltd., Nippon Steel, Ltd., Nippon Steel Corporation, Kawasaki Steel Corporation, Sumitomo Metal Industries, Ltd., Nisshin Steel Co., Ltd. et Mitsui & Co. Ltd., pour l'exploration axée sur l'exploitation et la production de charbon	Jpn	A	x	x	x	x	x				x	x
25. Norman Mines Ltd., pour la recherche de minéraux métalliques en vue de leur exploitation et de la production connexe	E-U	A	x	x	x		x					x
26. Societa Azionaria Mineraria E Metallurgica, une entreprise d'exploration axée sur la mise en valeur et la production de minéraux métalliques	Ita	A	x	x	x	x	x					x
27. Texaco Canada Resources Ltd., qui s'occuperait de l'exploration, de l'exploitation et de la production d'uranium et autres minéraux contenus dans les gisements d'uranium en amas	E-U	A	x	x	x	x	x		x			x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
28. Yukon Barite Company Ltd, pour l'effet de travaux d'exploration axés sur l'exploitation et la production de baryte	E-U	A	x	x	x	x	x				x	x
<b>INDUSTRIES MANUFACTURIERES</b>												
<b>Industries des aliments et boissons</b>												
29. Cargill Company Limited, pour l'exploitation d'une usine de broyage du colza	E-U	A	x	x	x	x		x			x	x
30. Dr. Kurt Laue, pour la fabrication d'épices, de sauces et d'additifs	RFA	A	x	x	x	x	x			x		x
31. Pisces Trading Company Limited et Keiji Ihara, qui se consacrera surtout à la production d'oeufs de hareng	Jpn	R										
32. Sun Kong Kai et Sun Huan Yueh Chi, qui, au début, préparera des mets chinois en boîte, et, plus tard, préparera des mets canadiens en boîte ainsi que des provendes, et surtout de la farine de poisson	Bru	A	x	x	x	x	x			x	x	x
<b>Industrie du caoutchouc et des produits en matière plastique</b>												
33. Azur Caoutchouc S.A.R.L. et Cedomir Glusac, qui fabriquerait sur commande des composantes en caoutchouc moulé	Fr	A	x	x	x		x					x
34. Cadillac Rubber & Plastics, Inc., pour l'assemblage, au début, et plus tard, la fabrication de dispositifs de réduction des émissions de polluants pour l'industrie automobile; et des joints de fenêtres pour l'industrie du bâtiment	E-U	A	x	x	x		x					x
35. Chemgrate Limited, pour la fabrication et la vente de grilles et de marches d'escaliers en fibre de verre	E-U	A	x	x	x			x	x			x
36. La division E-A-R de la Cabot Corporation, pour fabriquer, emballer et distribuer des protège-tympan de mousse de plastique expansé	E-U	A	x	x	x		x			x		x
37. Hydro Action Industries Inc., pour la fabrication d'articles de plomberie pour piscines et bains tourbillons	E-U	A	x	x	x	x	x			x		x
38. Landry Plastics Canada Ltd. et MSB Plastics Ltd., pour la fabrication de produits en plastique par moulage à injection et par un autre procédé spécialisé	Fr	A	x	x	x	x	x		x			x
39. PA Incorporated, pour assurer le revêtement intérieur des tuyaux servant à l'exploration pétrolière	E-U	A	x	x	x	x	x				x	x
40. Sicht-Pack Falt Box Inc., pour la fabrication et la vente de boîtes pliantes en plastique transparent	RFA	A	x	x	x	x	x		x	x		x
41. Tetra Pak Inc., pour la fabrication de pailles de plastique faites à la chaîne	Suè	A	x	x	x		x	x			x	x
42. Texstyrene Plastics Inc., pour la fabrication et la vente de polystyrène expansible pour verres	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
<b>Industrie textile</b>												
43. Bradley Global Enterprises Ltd., pour la fabrication et la commercialisation de poches en textiles destinées aux produits agricoles	E-U	A	x	x	x	x	x					x
44. Espers Equine Products Ltd., pour la fabrication de couvertures et autres produits pour les chevaux	E-U	A	x	x	x	x	x					x
45. Fiber Materials, Inc., pour fabriquer et commercialiser du matériel isolant de feutre de carbone et de carbone rigide	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
46. Yours Truly, Incorporated, pour la fabrication et la commercialisation de nécessaires à piquer et des accessoires connexes	E-U	A	x	x	x		x					x
<b>Industrie de l'habillement</b>												
47. S.R. Gent & Co. Limited, qui fabriquerait des vêtements pour femmes et enfants	R-U	A*										
48. Helly-Hansen A/S, pour la fabrication et la distribution de vêtements imperméables pour usages industriels et récréatifs, des vêtements en tissus pelucheux et des vêtements de survie aux marchés canadien et de l'Est des E.-U.	Nor	A	x	x	x	x	x			x		x
49. Seven Sports Children's Wear Inc., qui fabriquerait des vêtements d'enfant, essentiellement des vêtements chauds	Fin	A	x	x	x	x	x			x		x
<b>Industrie du bois</b>												
50. 101297 Canada S.C.C. et Société de Récupération, d'Exploitation et de Développement Forestiers du Québec, pour la fabrication de panneaux de particules, de panneaux de particules avec revêtement et de meubles en pièces détachées	RFA	A	x	x	x	x	x	x			x	x
51. Cascade Pole Company, pour la fabrication de poteaux de bois pour services publics et de pieux pour fondations ou usages maritimes	E-U	A	x	x	x	x	x	x				x
52. Insilco Corporation, pour commercialiser des maisons pré-fabriquées	E-U	R										
53. Insilco Corporation, qui produira et commercialisera des maisons préfabriquées	E-U	A	x	x	x	x	x			x		x
<b>Industrie du meuble et des articles d'ameublement</b>												
54. Spacesaver Corporation, pour l'importation et, ultérieurement, pour la vente d'étagères mobiles fabriquées par des sous-traitants	E-U	A	x	x	x		x					x
55. Werner-Finkel Inc., pour la fabrication et l'assemblage de parasols et de meubles d'extérieur	E-U	A	x	x	x	x	x					x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
<b>Industrie du papier et activités connexes</b>												
56. Alton Packaging Corporation, pour la fabrication et la distribution de tubes et de centres de papier	Irl	A	x	x	x	x	x			x	x	x
57. B.T. Alupak Packaging Ltd., une entreprise de fabrication de contenants en aluminium semi-rigide pour l'industrie de l'alimentation	RFA	A	x	x	x	x	x		x			x
58. Dopaco Canada, Inc., pour la fabrication d'emballages en carton pour l'industrie des aliments-minute	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x			x
<b>Imprimerie, édition et activités connexes</b>												
59. Accelerated Christian Education Inc., pour l'importation, la distribution et la mise au point de matériel éducatif destiné aux écoles privées	E-U	A	x		x	x				x		x
60. La Société Tex Couleur Canada Inc. — Tex Colour Canada Inc., pour la fabrication du papier de transmission de chaleur pour l'industrie du textile	R-U	A	x	x	x	x	x	x			x	x
<b>Première transformation des métaux</b>												
61. Copco Steel Co., pour la fabrication de plaques d'acier par oxycoupage	E-U	A	x	x	x	x	x					x
62. Donald McGregor, Richard Brewer et Western Forge & Flange Company, pour la fabrication et la commercialisation de raccords en acier inoxydable et en alliages de nickel à haute teneur	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x		x
63. Prestige Aluminum Products Canada, Inc., pour la fabrication et la distribution de vitres à coulisse et de toits ouvrants pour automobiles et camions	E-U	A	x	x	x	x	x			x	x	x
<b>Fabrication de produits en métal (sauf machines et équipement de transport)</b>												
64. Anoflex Canada Limitée, qui fabriquerait et (ou) vendrait des raccords et des garnitures pour diverses applications pneumatiques et hydrauliques	Fr	A	x	x	x	x	x			x		x
65. Detroit Flame Hardening Company et Intercane Systems Inc., une entreprise de traitement thermique de composantes pour machines-outils	E-U	A	x	x	x		x					x
66. Elkhart Brass Manufacturing Company Inc., pour la fabrication et la vente d'équipement de lutte et de protection contre les incendies	E-U	A*										
67. Les Foyers Don-Bar Fireplaces Inc., pour la fabrication et la vente de foyers	Sui	A*										
68. Galt Wood Tool Limited, Andrew Pulling, Scientific Coatings Inc. et Murray Zuwala, une entreprise de trempage d'outils d'acier et de carbure et de distribution de matériel et accessoires connexes	E-U	A	x	x	x		x		x	x		x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
69. Gotaverken Energy Systems Ltd., pour la fabrication et l'installation, sous contrat, de chaudières à bois et de chaudières de récupération chimique pour l'industrie des pâtes et papiers	Suè	R										
70. Hamilton Construction Co., pour la fabrication de points modulaires portables destinés surtout aux sociétés de coupe de bois et aux entreprises pétrolières et gazières	E-U	A	x	x	x		x		x	x		x
71. Hess Concrete Stone Machinery Ltd., pour la fabrication de moules pour dalles de béton	RFA	A	x	x	x	x	x	x				x
72. LPC, pour la mise au point et la fabrication de produits solaires et de systèmes géothermiques	E-U	A	x	x	x	x			x	x		x
73. Judith Magyari et Michael Korenda, pour réparer les pompes et les soupapes et remettre en état les pièces hydrauliques des usines d'automobiles et des aciéries	E-U	A	x	x		x	x					x
74. Manchester Tank & Equipment Company, pour la fabrication de réservoirs à propane liquide pour actionner les véhicules à moteur	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
75. Springport Steel Container Corporation, pour la fabrication de conteneurs en fils métalliques soudés et d'autres produits en cette matière	E-U	A	x	x	x	x	x					x
76. Superior Products Company, pour la fabrication et la vente de fil pour treillis métalliques	E-U	A	x	x	x	x	x					x
77. Tri-State Engineering Company, pour la fabrication de fils soudés pour l'industrie de la manutention	E-U	A	x	x	x	x	x					x
<b>Fabrication de machines (sauf électriques)</b>												
78. Charles Astifan, qui concevrait et fabriquerait des réservoirs de grès pour l'industrie des pâtes et papiers	E-U	A	x	x	x		x					x
79. Auto-Methods Co., pour la conception, la fabrication et l'installation de systèmes de pièces et de matériaux	E-U	A	x	x	x	x	x		x			x
80. The Bradbury Company, Inc., pour la fabrication de laminiers, de pièces de machines ainsi que des outils et matrices connexes	E-U	A	x	x	x		x					x
81. Canadian Encon Fan Industries Limited, pour assembler et vendre des ventilateurs électriques de commande y afférents	E-U	A	x	x	x		x			x		x
82. Canadyne Systems Ltd., pour la commercialisation et la fabrication d'ordinateurs	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
83. Cardwell International Limited, Maurice C. Canfield, W. McLanahan, A. Teichgraeber, W. Teichgraeber et James R. Helps, pour la fabrication et la vente de matériel d'entretien des puits de gaz et de pétrole et autres types de puits	E-U	A	x	x	x	x	x			x	x	x
84. Dennison Manufacturing Company et Canada Development Corporation, pour la conception et la fabrication de moteurs d'imprimantes sans percussion à vitesse élevée	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
85. Hubert M. Drossback, Jan S. Johansen, F.O. Huff, Ruth Reid, William A. Bell, Fraser Reid, James L. Davis et Steven Bell, pour l'assemblage et la distribution d'une gamme étendue d'éléments électromécaniques et l'offre de services à l'industrie de l'électronique	RFA	A	x	x	x	x	x				x	x
86. J.M. Huber Corporation, pour la fabrication et la vente d'équipement et d'appareils utilisés dans les gisements de pétrole	E-U	A*										
87. IBH Machinery Inc., pour l'importation, la fabrication et la vente de chargeuses à benne frontale et de compacteurs par vibration	RFA	A	x	x	x	x	x		x			x
88. Prof. Dr. Heribert Lob, pour fabriquer des machines de montage et d'emballage des pièces de monnaie	RFA	A	x	x	x	x	x		x			x
89. Maren Engineering Corporation, pour la fabrication de l'équipement de mise en balles destiné aux industries	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
90. Northfab Systems, Inc., pour la conception, l'installation et la commercialisation de fourneaux et de systèmes de filtration pour l'industrie du traitement du bois et l'industrie des pâtes et papiers	Dan	R										
91. RO Cranes & Equipment of Canada Ltd., pour la fabrication de grues à perche tendue, télescopiques à fonctionnement hydraulique et montées sur camion	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
92. Ralph L. Hankin & Associates Limited, pour fabriquer et commercialiser du matériel d'usinage de tubes	E-U	A	x	x	x	x	x		x			x
93. Spun Steel Limited, pour la fabrication et la commercialisation de poulies pour véhicules automobiles et autres usages industriels	E-U	A	x	x	x	x	x					x
94. Texas Iron Works, Inc., une entreprise de fabrication d'outillages pour les puits pétroliers et gaziers	E-U	A	x	x	x			x			x	x
95. Trelleborg Ltd., pour la fabrication et la vente de cribles de toile, de chemises pour moulins et goulottes et autres produits résistant à l'usure destinés aux exploitations minières et aux carrières	Suè	A	x	x	x	x	x				x	x
96. Wilson Trailer Company, pour la fabrication de deux assortiments de remorques pour le grain, le bétail et les machines	E-U	A	x	x	x			x	x	x		x
<b>Fabrication d'équipement de transport</b>												
97. Composite Technology, Inc., une entreprise chargée de réparer, de remettre à neuf et de reconstruire les pales de rotors pour le moteur principal et la queue des hélicoptères	E-U	A	x	x	x		x	x		x	x	x
98. Fichtel and Sachs AG, pour la fabrication d'embrayages, des supports McPherson et d'amortisseurs	RFA	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
99. North American Automotive Instruments Corporation, pour la fabrication de tableaux de bord et de jauges pour réservoirs à carburant	Ita	A	x	x	x	x	x		x	x		x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
<b>Fabrication de produits électriques</b>												
100. Angstrom Mfg. Corp., qui, au début, assemblera et, plus tard, fabriquera des haut-parleurs électro-statiques et du matériel audio-vidéo à affichage numérique	Sui	A	x	x	x	x	x		x	x		x
101. Camesa Cables Ltd., pour la fabrication et vente de câbles électromécaniques	Mex	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
102. Donald Graber et Frank Grammatico, une entreprise de conception, de fabrication et de commercialisation d'outils, de matrices et de moules pour les industries des métaux et des plastiques	E-U	A	x	x	x	x	x					x
103. George Kemp, pour remettre en état la partie isolante des moteurs et générateurs électriques à l'aide du procédé spécial "Ayrodev"	R-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
104. Medar, Inc., pour, au début, fabriquer en sous-traitance, des commandes pour la soudure par résistance, et des commandes robotiques pour les industries automobile et aéronautique. Plus tard, elle fabriquera elle-même et vendra ce matériel	E-U	A*										
105. San/Bar Corporation, pour la fabrication de matériel téléphonique et un lubrifiant utilisé exclusivement pour les pièces métalliques	E-U	A	x	x	x	x	x			x		x
106. Sherman Treaters (North America) Inc., pour la fabrication d'outillages pour le revêtement et (ou) le gaufrage de feuilles de plastique	R-U	A*										
<b>Fabrication de produits minéraux non métalliques</b>												
107. Kevin B. Driscoll, pour fabriquer des services de vaisselle de céramique	Zam	A	x	x	x		x		x	x		x
108. Home Technics Ltd., pour la fabrication d'articles en céramique à partir d'alumine fusionnée	RFA	A	x	x	x		x					x
109. Marley Ltd., pour fabriquer et commercialiser des tuiles de béton pour toiture	R-U	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
110. R.D.B. Building Products Ltd., pour la fabrication de briques d'argile, de blocs et de carreaux pour l'industrie de la construction	Ita	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
111. Vern Stilson, pour la fabrication et la distribution de carillons éoliens et de mobiles en porcelaine	E-U	A	x	x	x	x	x					x
112. D.A. White & Co. Limited et Pilkington Tiles (Bermuda) Limited, pour la fabrication et de la commercialisation de carreaux en céramique vernissée pour les murs	R-U	A*										
<b>Industrie chimique</b>												
113. 107462 Canada Inc., pour la production et la commercialisation de bactéries fixatrices d'azote pour le marché nord-américain	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
114. 241530 Alberta Ltd., pour la fabrication et la commercialisation de revêtements spéciaux pour pipelines et bâtiments et autres usages connexes	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x		x
115. Aquanautics Corporation, pour la fabrication du néoprène en mousse	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
116. Austin Productions (Canada) Limited, pour la fabrication de matériaux de polystyrène pour l'emballage en vrac	E-U	R										
117. Economics Laboratory Canada, Ltd., pour la fabrication de produits chimiques anti-poussière à Toronto (Ontario)	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
118. Howmet Turbine Components Corporation, pour l'application de revêtement de diffusion à haute température sur les aubes des turbines de réactés et leurs composantes, et pour l'exploitation d'un établissement de réparation des composantes de moteurs à turbines	Fr	A	x	x	x	x	x		x			x
119. Johnson & Bloy (Holdings) Limited et Ronalds-Federated Limited, pour la fabrication d'encres d'imprimerie	E-U	A	x	x	x	x	x			x		x
120. The H.A. Montgomery Co. et Forsythe Lubrication Associates Limited, pour la fabrication et la vente de lubrifiants et revêtements utilisés dans le secteur de la métallurgie de transformation	E-U	A	x	x			x					x
121. SermeTel Incorporated, pour appliquer un traitement anti-corrosif aux moteurs d'avions et à d'autres machines industrielles et réusiner des ailettes de turbo-moteur	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
<b>Industries manufacturières diverses</b>												
122. 449566 Ontario Inc. et TOMY KOGYO CO., INC., pour la fabrication, l'assemblage, l'importation, l'emballage et la distribution d'un vaste assortiment de jouets	Jpn	R										
123. 449566 Ontario Inc. et TOMY KOGYO CO., INC., pour la fabrication, l'assemblage, l'importation, l'emballage et la distribution d'un vaste assortiment de jouets	Jpn	A	x	x	x	x	x			x		x
124. Bioimplant Canada Inc., pour la fabrication et la distribution de valves artificielles pour le cœur	Arg	A	x	x	x	x	x		x	x		x
125. Santosh Desor, pour la fabrication et la distribution de divers thermomètres destinés au marché domestique et à l'exportation	Inde	A*										
126. Koja Designs Ltd., pour la fabrication et la vente d'articles décoratifs d'intérieur en verre	E-U	A	x	x	x	x	x			x		x
127. Mayer & Poer Corporation Inc., pour la conception, la mise au point, la fabrication et la commercialisation de machines et d'outillages pour la production de combustibles aux hydrocarbures à partir de sous-produits résiduels	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x		x
128. Mitral Medical International, Inc., une entreprise d'assemblage, de traitement chimique, de stérilisation et d'emballage de valves pour le cœur destinées aux êtres humains	E-U	A*										

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
129. Nord Bitumi S.A.S. et Petrofina Canada Inc., pour la fabrication de feuilles de couverture à base d'asphalte pour l'industrie de la construction	Ita	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
130. Dilip V. Paleja, Ashok P. Udeshi et Shyam Sarda, pour la fabrication de cassettes vidéo	R-U	A	x	x	x	x	x			x	x	x
131. J.T. Slocomb Company, pour la fabrication, l'assemblage et la vente de micromètres	E-U	A	x	x	x		x			x	x	x
132. O.C. Tanner Company, pour fabriquer des épingles pour revers de veston, des bagues et divers articles de bijouterie et les commercialiser dans le cadre de programmes de prix	E-U	A	x	x	x	x	x			x		x
133. Tom Jacobs Enterprises, Inc., pour la fabrication et la distribution de matériel de course et d'entraînement pour le ski alpin et de fond	E-U	A	x	x	x		x			x		x
134. Vailet Enterprises Limited, pour la fabrication et la commercialisation de chaînettes, pendentifs et breloques en or et en argent	RFA	A	x	x	x	x				x		x
<b>BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS</b>												
135. Robert J. Bedore, Michael J. Hadwin et Susan M. Bedore, une entreprise de services d'entretien aux industries	E-U	A	x	x	x		x					x
136. Dominion Bridge Company, Limited et McDermott Incorporated, qui s'occupera de la conception, de la fabrication et de l'installation de structures en mer et de la pose de pipelines sous-marins pour l'industrie pétrolière et gazière	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
137. EMI Marine Corporation, EMI EX-IM Corporation et WN Enterprises Inc., qui concevrait et construirait des usines de transformation et de raffinage d'huiles végétales et d'huiles de graines oléagineuses	E-U	A	x		x	x			x	x		x
138. Entreprises Saunier Duval, Great West Electric Ltd., The Odyssey Development Group Limited et Michael Kent Power, pour l'installation et l'entretien d'instruments, de commandes de procédés et d'équipement informatisé et automatisé	Fr	A	x	x	x	x	x	x		x		x
139. GAL Construction, pour la construction d'une annexe à l'usine de la Abex Industries, Ltd. située à Niagara Falls	E-U	A*										
140. Hotwork, Inc., pour le séchage et le réchauffage de matériaux réfractaires	E-U	A	x	x							x	x
141. Johnson Bros. Corporation, pour l'inspection et la réparation de structures en béton	E-U	A	x	x	x		x		x		x	x
142. Lilley Resources Ltd., pour l'exécution de travaux de construction	R-U	R										
143. Miller Utility Services Ltd., pour l'entretien et la réparation de pipelines pour le transport du gaz	E-U	A	x	x	x		x	x				x
144. Northern Improvement Company, qui aurait soumissionné des travaux de revêtement en béton et en asphalte	E-U	R										

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
145. Schriber Sheet Metal and Roofers Inc., pour l'offre de services de couvreur à contrat	E-U	A	x	x	x	x	x			x		x
146. Specialty Systems, Inc., qui aurait fourni des services d'ingénierie des instruments et de construction à l'industrie des pâtes et papiers	E-U	R										
147. Townsend and Bottum, Inc., qui aurait soumissionné dans le but de construire des centrales d'énergie solaire et nucléaire, des installations de contrôle de la qualité de l'air et de traitement des déchets ainsi que des usines pétrochimiques	E-U	R										
148. Volker Stevin Dredging B.V., chargée du dragage et d'activités connexes liées à l'exploration, à la mise en valeur, à la production et au transport de ressources énergétiques	P-B	A	x		x		x	x	x		x	x
149. Westminster Land & Marine Pipelines Ltd., une entreprise d'ingénierie, de construction et d'installation de terminaux en mer, de pipelines sous-marins et de câbles d'électricité et de télégraphie	P-B	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x

#### TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES PUBLICS

150. G.I.C. Travel Inc., pour établir une agence de voyages	Fr	A	x	x			x			x		x
151. Liniger/Goodson Inc., une entreprise d'assurances	E-U	R										
152. Société d'Aménagement Urbain et Rural et Lalonde, Girouard, Letendre et Associés Ltée, pour l'offre de services de gestion aux usines de traitement des eaux	Fr	A	x	x			x	x				x
153. Société de Contrôle Technique Socotex, S.A. et Sodarcam, Inc., en vue d'offrir, pour les assurances, des services ayant trait à la prévention des sinistres, à l'évaluation des risques et à l'inspection technique	Fr	A	x	x			x	x		x		x

#### COMMERCE DE GROS ET DE DETAIL

154. 422694 Ontario Limited, qui soumissionnera l'exploitation de la concession en franchise à l'aéroport international de Toronto	H-K	A	x	x	x	x	x	x		x	x	x
155. Allders International (Canada) Limited, qui soumissionnera l'exploitation de la concession en franchise à l'aéroport international de Toronto	R-U	A		x	x	x	x	x		x	x	x
156. Alpine Electronics of Canada Inc., pour l'importation et la distribution de produits stéréophoniques pour usage domestique	Jpn	A	x	x			x			x		x
157. Ampower Canada Limited, Neuhaus America Corporation et Roetger Neuhaus, pour assembler et distribuer des monte-charges pneumatiques et en assurer l'entretien	RFA	A	x	x	x		x			x	x	x
158. Ancra Corporation, pour l'assemblage de systèmes de sécurité restreignant le mouvement de marchandises ou de passagers pour les industries de transport, de manutention de matériaux et de loisirs	E-U	A	x	x	x		x	x		x		x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
159. Apple Computer Inc., pour importer, distribuer et éventuellement fabriquer des ordinateurs et des produits connexes	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
160. Atlantic and Pacific Safety Products Ltd., qui vendrait des produits chimiques utilisés pour l'entretien des bâtiments et des machines	E-U	A	x	x	x		x					x
161. Augat Inc., pour l'assemblage et la distribution d'une gamme étendue d'éléments électromécaniques et l'offre de services à l'industrie de l'électronique	E-U	A	x	x	x		x			x	x	x
162. Alberto Ayala et Jean-Louis Dubuit, qui assemblerait, vendrait et exporterait des machines à imprimer et à graver de toutes sortes, et distribuerait également l'encre requise pour l'utilisation de ces machines	Fr	A*										
163. Baader North America Corporation, pour l'assemblage, la distribution et l'entretien de matériel de traitement de poisson	RFA	A	x	x	x	x	x	x				x
164. Base Ten of Canada Ltd., qui concevrait et fabriquerait des systèmes d'alarme à usage commercial et domestique ainsi que des systèmes électroniques utilisés pour la détection des avions, missiles et navires militaires	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x		x
165. Basko Capital Investments Inc., une entreprise d'importation d'appareils servant à limiter la perte d'énergie des moteurs électriques pour vente au Canada	R-U	R										
166. British Heritage Collection Limited, pour l'importation, l'encadrement et la distribution de décalques par frottement de plaques commémoratives de cuivre	R-U	A	x	x	x		x					x
167. CDP — Copy Duplicating Products Canada Ltd., pour la vente, la location et l'entretien de machines à photocopier de bureau	E-U	A	x	x			x			x		x
168. Cam-Am Liquids Corp. Ltd., pour la liquéfaction des gaz dérivés du pétrole	E-U	A	x	x	x	x	x				x	x
169. Canadian Cryogenic Distributors Inc., pour la distribution de mélanges cryogènes liquides	E-U	A	x	x	x		x				x	x
170. CIBA-GEIGY Corporation, pour l'importation, la fabrication et la distribution de lentilles cornéennes souples	Sui	A	x	x	x		x			x	x	x
171. Cilco, Inc., pour l'importation et la distribution de lentilles intraoculaires	E-U	A	x	x			x		x	x		x
172. Robert E. Conway et Robert W. Byrne, Jr., pour l'importation et la distribution de fenêtres en bois, de portes intérieures et extérieures ainsi que d'articles de construction connexes	E-U	R										
173. Crosfield Electronics Limited, pour l'importation, la vente et l'entretien de machines électroniques de séparation des couleurs et de produits connexes servant à l'imprimerie et aux arts graphiques	R-U	A	x	x	x		x	x			x	x
174. Crutcher Resources Corporation, pour la vente, la location, l'assemblage et la fabrication de matériel pour pipelines	E-U	A	x	x	x		x	x	x		x	x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
175. DWS Canada Holdings, Ltd., un magasin d'articles de toilette	Fr	A	x	x			x			x		x
176. John Davie et Joseph H. Carollo, pour la vente de matériel destiné aux navires	E-U	A*										
177. DeSoto Coatings Limited, pour l'importation de détergents, des adoucisseurs de tissus et produits connexes en vrac, l'entreposage et l'étiquetage de ces produits au Canada pour les vendre ensuite à des clients canadiens	E-U	A	x	x	x			x				x
178. Descente Canada Inc., pour l'importation et la vente de vêtements de sport à la mode et l'achat de vêtements de sport de fabricants canadiens pour les exporter	Jpn	A	x	x	x	x	x	x		x		x
179. Duncan Aviation Canada Ltd., pour la vente de turbopropulseurs et d'avions à turbopropulseurs neufs et usagés pour le transport des hauts dirigeants d'entreprises	E-U	R										
180. L'Eau Claire Systems, Inc., qui commercialiserait des systèmes de traitement d'eau	E-U	A	x	x	x	x	x		x			x
181. Eisendev Inc., pour chercher des biens et des services canadiens pouvant être vendus à l'étranger	Isr	A	x	x	x	x	x					x
182. Elscint Limited, pour la conception et la fabrication de matériel médical de diagnostic par image informatisé	Isr	A	x	x	x	x	x		x	x		x
183. Emperor Clock Company, pour distribuer surtout des horloges grand-pères et, en plus petites quantités, d'autres horloges et fournitures à monter soi-même	E-U	A	x	x	x	x	x					x
184. Enmet Corporation et Richard J. Reeves, pour distribuer des appareils de détection des combustibles et des gaz toxiques et en assurer le service après-vente	E-U	A	x		x		x		x			x
185. Les Exportations Gémican Inc., pour l'exportation de rouleaux de papier pour l'hygiène et le foyer et des accessoires de cuisine de fabrication canadienne	Guad	A	x	x	x	x	x					x
186. Floralies Marketing Inc., pour importer et distribuer des fleurs coupées	Col	R										
187. Footman and Company Ltd., pour l'importation et la distribution d'instruments et d'équipements non chirurgicaux pour soins de pédicure	R-U	A	x	x			x			x		x
188. Fuji Foods Brain Co. Ltd., pour la vente de jouets japonais	Jpn	A	x	x								x
189. Haemonetics Corporation, qui importerait et commercialiserait de l'équipement pour le traitement du sang et fournirait des services d'entretien	E-U	R										
190. Joseph Charles Hawlik, pour distribuer des soupapes de contrôle, des régulateurs et des instruments électroniques	E-U	R										
191. Hans Joseph Herkenrath, pour l'importation, la distribution et, plus tard, la fabrication des pigments et produits chimiques connexes	RFA	A	x	x	x	x	x			x		x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
192. Joel Thomas Hickey, pour l'exploitation d'une galerie d'art offrant surtout des oeuvres d'esquimaux canadiens et, dans une moindre mesure, des articles en cuivre, des reproductions en porcelaine et des bijoux en jade importés d'Orient	E-U	A*										
193. Hogefico S.A. et Laboratoire Du-Var Incorporée, pour distribuer des cosmétiques et des produits de nettoyage domestique	Fr	A	x	x	x	x	x					x
194. Industrial Machinery and Equipment Co. Inc. et Ganrick Corporation Limited, qui vendrait des machines spéciales pour le travail des métaux dans le sud-ouest de l'Ontario, et en assurerait l'entretien	E-U	A	x	x	x		x		x			x
195. Irontite Products Co., Inc., pour la vente de produits et outils à l'industrie de remise à neuf des moteurs	E-U	A	x	x	x		x	x				x
196. Jewel Tool Supply Ltd., pour la distribution d'équipements, d'outils manuels, de matières et fournitures à l'industrie de la fabrication de bijoux	E-U	A	x	x	x		x					x
197. Kalama Chemical, Inc. et Gemini Chemical Corp., une entreprise d'importation et d'exportation de produits pétrochimiques	E-U	A	x	x	x	x	x					x
198. Kasa International Table Tennis Limited, pour l'importation, la vente en gros, la distribution postale et la fabrication de matériel de tennis sur table	R-U	A	x	x	x		x		x			x
199. Kero-Sun Canada, Ltd., qui aurait importé du Japon des appareils de chauffage portatifs au kérosène et leurs pièces aux fins de la distribution au Canada	E-U	R										
200. Kochi Corporation, pour acheter et exporter du poisson et des produits de poisson	Jpn	A	x	x		x			x	x		x
201. Lady Love Cosmetics Canada Ltd., pour la distribution de produits pour les soins de la peau et d'articles de toilettes	E-U	R										
202. Lazerman Investment Metals International Inc., pour la vente de pièces de monnaie en or et en argent, de lingots et l'offre de contrats d'achat de métaux	E-U	A	x	x	x		x		x			x
203. Litton UHS International, Inc., qui sera chargée par contrat de la conception, de la fourniture et de l'installation d'un système d'automatisation des entrepôts	E-U	A	x		x			x				x
204. Charles Albert Mady et Martin Bruseloff, pour l'exploitation d'une épicerie	E-U	A	x	x	x	x	x					x
205. La Maison du Croissant Ltée, pour la production et la vente de croissants et de pâtisseries françaises	Fr	A	x	x	x		x		x			x
206. The Maple Brothers (Dietetical Food) Inc. — Erable et Frères (Aliments Diététiques) Inc., pour l'importation et l'exportation de produits diététiques et de produits de luxe	RFA	A*										
207. Margaux Controls, Inc., pour la conception, l'assemblage, la mise à l'essai, la commercialisation et l'installation de systèmes de gestion de l'énergie dans les magasins à succursales multiples	E-U	A	x	x	x	x	x	x		x	x	x

<b>Requérant/type d'activité</b>		<b>Pays de contrôle</b>	<b>Autorisation (A) ou Refus (R)</b>	<b>Hausse de l'emploi</b>	<b>Nouveaux investissements</b>	<b>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</b>	<b>Accroissement des exportations</b>	<b>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</b>	<b>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</b>	<b>Amélioration du développement technologique</b>	<b>Apport de produits nouveaux et plus variés</b>	<b>Effets bénéfiques sur la concurrence</b>	<b>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</b>
208.	McGard, Incorporated, pour la vente de clés et pièces de rechange pour les dispositifs de verrouillage	E-U	A	x	x	x					x		x
209.	Menasha Corporation, pour la fabrication (en recourant à des sous-traitants au début) de contenants en plastique et de systèmes de manutention interne	E-U	A	x	x	x		x			x	x	x
210.	Metro Film Products, qui distribuerait des pellicules, du matériel de guidage et des accessoires	E-U	A	x	x			x					x
211.	Mobili Designs International Ltd., pour distribuer des meubles	Austl	A*										
212.	Nestier Corporation, pour la fabrication et la commercialisation d'emballages en plastique consignés et de systèmes de manutention dans les usines	E-U	A*										
213.	Nissan Industrial Equipment Company, qui importerait et vendrait des chariots élévateurs à fourche	Jpn	A	x	x	x	x	x					x
214.	Nor'Westerly Inc., pour la fabrication et la commercialisation de carrosseries en fibre de verre pour camionnettes	E-U	A	x	x	x		x			x		x
215.	Ogden Fibres Ltd., pour surtout l'exportation de textiles de qualité inférieure à la norme et de déchets de textiles	R-U	A	x	x			x	x				x
216.	Orbit Valve Company, pour l'importation, l'entreposage, et la distribution de soupapes en métal destinées à l'industrie du pétrole et du gaz	E-U	R										
217.	Organic Beauty Products Inc., pour fabriquer et vendre des produits naturels de soins et de beauté	E-U	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
218.	Orienco Enterprises Inc. — Les Entreprises Orienco Inc., qui exporterait du poisson et des produits de la pêche	Jpn	A			x	x					x	x
219.	Paradyne Corporation, pour l'importation, la distribution, la réparation et, en fin de compte, la fabrication de matériel de communication rapide par données comprenant des produits modernes, des systèmes PIX et un équipement périphérique connexe	E-U	A	x	x	x		x	x		x	x	x
220.	Vinrod Walji Patel, pour l'importation et l'exportation d'articles cadeaux et de revues commerciales	Kenya	A	x	x	x	x				x		x
221.	Patrimonium S.A., pour la distribution de vêtements thermiques. Il s'agira surtout de sous-vêtements en chlorofibres	Lux	A	x	x	x		x			x		x
222.	Poot Lichtenergie BV, pour la commercialisation d'appareils d'éclairage pour serres qui confiera leur fabrication à des sous-traitants	P-B	A		x	x	x	x			x		x
223.	Pott Industries Inc., pour la vente d'égouts pour navires qui seraient fabriqués au Canada	E-U	A*										
224.	R.P.L. Hydraulics Inc., qui, au début, distribuera et, plus tard, assemblera des commandes et des moteurs hydrauliques ainsi que des produits connexes	Fr	A	x	x	x	x	x			x		x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
225. Repco Incorporated, pour la vente, l'entretien et l'assemblage d'appareils radio à deux voies	E-U	A	x	x	x		x	x				x
226. Research Planning Institute Inc., offrant des services de consultation en géologie	E-U	A	x	x			x		x	x		x
227. Reynvaen Trading Ltd., pour la distribution de produits de confiserie	P-B	A	x	x							x	x
228. S.A. Entreprise Lanctuit, qui exporterait des produits de construction et des matériaux connexes de fabrication canadienne	Fr	A	x	x	x	x	x					x
229. Sandy Hill Corporation, pour fabriquer, par le biais de sous-contrats, des machines pour l'industrie des pâtes et papiers et les commercialiser	E-U	A	x	x	x	x	x	x			x	x
230. Sani-Marc (Canada) Inc., pour l'exportation de produits chimiques de nettoyage et l'importation de machines pour le nettoyage	Fr	A	x	x	x	x	x					x
231. Shah Safari (Canada) Inc., pour l'importation et la distribution de vêtements	E-U	R										
232. The I. Shor Company, Inc., pour la distribution des machines, outillages et approvisionnements à l'industrie canadienne de la fabrication de bijoux	E-U	A	x		x		x	x				x
233. Southwest Oilfield Products Inc., pour la vente de pièces de rechange pour les pompes à vase	E-U	R										
234. Spectra-Physics, Inc., pour l'importation et la distribution de produits et d'accessoires de laser	E-U	R										
235. Start-Rite Shoes Ltd., pour la fabrication en sous-traitance et la distribution de chaussures pour enfants	R-U	A	x	x	x		x			x		x
236. TSI Cosmetics Inc., pour la formation de représentants indépendants et la vente de sa gamme de cosmétiques et de suppléments d'alimentation naturelle "Skin Mystique"	E-U	A	x	x	x		x			x		x
237. TW Kutter, Inc., pour la distribution et l'entretien de machines, de pièces et d'accessoires pour la transformation et l'emballage des aliments	E-U	A*										
238. Tender Corporation, pour la distribution de lotions pour le traitement des morsures d'insectes	E-U	A	x	x	x		x			x		x
239. Teradyne, Inc., pour la vente d'équipement automatique servant à effectuer des tests dans l'industrie des communications, et, plus tard, l'entretien d'équipement	E-U	A	x	x				x				x
240. Triad Systems Corporation, pour importer, à prime abord, des systèmes informatisés de gestion des entreprises destinés aux distributeurs de pièces d'automobiles, puis, au cours des deux années suivantes, de les fabriquer, les commercialiser et en assurer le service après-vente	E-U	A	x	x	x		x	x		x		x
241. Tricon Associates Incorporated, pour vendre des colorants et des teintures aux fabricants d'aliments, de médicaments et de cosmétiques	E-U	A	x	x						x	x	x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
242. Uni-Quatro Industries (Canada) Inc., pour l'assemblage, la vente et l'entretien de l'appareil photographique spécialisé Uni-Quatro devant servir aux diagnostics médicaux	RFA	A	x	x	x	x	x		x			x
243. Vacheron & Constantin SA, pour l'importation et la vente de montres et bijoux exclusifs	Sui	A	x	x			x			x		x
244. Veba Oel Aktiengesellschaft, pour l'exploration, l'exploitation, la production et le raffinage de pétrole brut	E-U	A		x	x		x		x			x
245. Veltronic Exports Limited, pour l'importation, la distribution et l'assemblage de produits de beauté pour le bronzage	P-B	A	x		x	x	x					x
246. Villeroy & Boch Tableware Ltd. et Dale Ritter & Associates Ltd., pour la vente de vaisselle, d'ustensiles de cuisine, de verres de cristal et d'assiettes de collection	Lux	A	x	x			x			x		x
247. Washington Pacific Lumber Inc., qui agirait en qualité de courtier et de grossiste sur le marché des produits forestiers	E-U	A	x	x		x	x					x
248. Roma J. Witzig, Julie A. Jackson et Thomas McIvor, pour la distribution de produits d'orthodontie et de brochures promotionnelles et éducatives dans ce domaine	E-U	A	x	x			x			x		x
<b>FINANCES, ASSURANCES ET AFFAIRES IMMOBILIERES</b>												
249. Groupe Maison Familiale, S.A., pour l'aménagement des propriétés résidentielles	Fr	R										
250. E.F. Hutton & Company Inc., qui aurait exercé des activités de courtier en valeurs mobilières, de conseiller en investissements et de négociant sur le marché à terme des marchandises	E-U	R										
251. Laxford Development Corporation Ltd. et Butlin International Holdings Ltd., pour la démolition du Ritz International Hotel, C.-B., la construction d'une tour de bureaux sur le site rendu vacant et l'administration de celle-ci	R-U	A		x	x							x
252. London Overseas Confirmers Canada Ltd., pour le financement du commerce international	R-U	A	x	x			x	x				x
253. Mayel Development Inc., pour la conception, la construction et la gestion d'un centre industriel et commercial	CnR	A	x	x	x		x					x
254. Progepa Canada Ltée, pour l'achat, la location et la vente de bâtiments résidentiels	Sui	R										
255. Universal Underwriters Insurance Company, pour la vente d'assurances-responsabilité et d'assurances sur les biens aux concessionnaires de marques d'automobiles et aux compagnies de location de voitures	E-U	R										
<b>SERVICES SOCIO-CULTURELS, COMMERCIAUX ET PERSONNELS</b>												
256. 93435 Canada Inc., qui fera l'acquisition de droits de franchise, de licences de fabrication et de marques de commerce aux fins de revente	Fr	A	x	x	x	x	x	x				x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
257. ALFREDO THE ORIGINAL OF ROME (TORONTO) INC., pour l'exploitation d'un restaurant offrant des mets italiens	E-U	A	x	x	x		x			x		x
258. Bruce Applebaum, qui aurait offert des services de publicité spécialisée aux stations de radio locales	E-U	R										
259. Mahinder Kumar Bagai et Davinder Kumar Mittal, pour la création d'un restaurant spécialisé dans la cuisine indienne	Inde	A	x	x	x		x			x		x
260. Clyde Black and Son, Inc., pour établir un centre de recherche sur les semences de maïs de fondation, à Rockwood (Ontario)	E-U	A*										
261. Brae Corporation, pour la location de wagons ferroviaires et de remorques intermodales	E-U	A	x	x	x		x	x		x	x	x
262. Robt. R. Bramhall & Associates, Inc. et Lanco Management Ltd. — Gestion Lanco Ltée, une entreprise de conseillers en gestion chargés d'analyser le coût de décisions particulières des gestionnaires	E-U	R										
263. Brock International Security Corporation, qui serait chargée de mettre au point et de lancer sur les marchés un test psychologique écrit qui servirait à déterminer les qualités des postulants à des emplois	E-U	A*										
264. Chappaqua Relocation Management Consultants Ltd., qui fournirait des conseils en matière de réinstallation	E-U	A	x	x			x					x
265. Community Counselling Service of Canada, Inc., qui offre des conseils en matière de relations publiques et de collecte d'argent	E-U	A*										
266. Consul Corporation of Minneapolis, pour l'exploitation des restaurants appelés "Chi-Chi's" qui offrent des mets mexicains	E-U	A	x	x	x		x			x		x
267. Control Associates Incorporated, une entreprise d'experts-conseils en gestion pour l'industrie des valeurs mobilières	E-U	A	x	x			x	x				x
268. Coronet Colour Corp., qui assurera des services de photographie des artistes sur scène	E-U	A	x	x	x		x			x		x
269. DMJM/Thomson Ltd., une firme d'ingénieurs-conseils spécialistes en transports	E-U	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
270. Eastman Process Design Inc., une firme d'experts-conseils en installations de manutention et de transformation des aliments	E-U	A	x	x	x		x	x				x
271. Elkins Creek Lodge Ltd., pour la construction et l'exploitation d'un centre d'hébergement touristique	RFA	A	x	x	x		x					x
272. Douglas Fogal, Paul Fogal et Douglas Fogal Jr., pour l'organisation d'excursions en radeau avec guide sur la rivière Rouge	E-U	A	x	x	x		x			x		x
273. Fortune Enterprises Inc., pour opérer des cliniques où seraient traitées et conseillées les personnes désirant maigrir	E-U	R										

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
274. Future Focus Health Systems Ltd., pour concevoir et administrer, de concert avec une société d'assurance canadienne, des systèmes et des programmes d'assurance-groupe dentaire	E-U	A	x	x	x		x	x		x	x	x
275. Informatek Group S.A., pour la vente d'ordinateurs essentiellement utilisés dans le domaine de la médecine nucléaire et en assurerait l'entretien	Fr	A	x	x	x	x	x		x	x		x
276. International Gold Corporation Limited, pour promouvoir l'utilisation de l'or dans l'industrie et à des fins d'investissement	AfS	R										
277. International Superior Services, Inc., une entreprise de services aux plates-formes de forage pour l'industrie pétrolière et gazière et pour les travaux de construction dans les régions éloignées du Canada	E-U	R										
278. Masoud Jahangiri et Dr. Bigan Yarjani, pour exploiter un restaurant de spécialités	E-U	A	x	x			x				x	x
279. Korn/Ferry International, qui serait chargée de fournir des services de recherche sur des postes de direction	E-U	R										
280. William Robert Kowalchuk, Jr., qui sera chargée des nouveaux montages de films canadiens et étrangers	E-U	A	x	x	x		x			x		x
281. LKAB International Canada Inc., pour l'offre de services d'expert-conseil ainsi que de l'outillage aux industries minières et métallurgiques	Suè	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
282. Let's Dine Out (Alberta) Ltd., pour la vente des souscriptions donnant droit à un repas gratuit ou à une admission gratuite par personne pour chaque repas	E-U	A*										
283. LubeCon Maintenance Systems Inc., John V. Kubasek et H. John Funnell, qui, au début, distribuera par l'entremise d'un réseau de concessionnaires et, plus tard, l'assemblage, dans l'Est du Canada, d'équipement de lubrification pour convoyeurs	E-U	A	x	x	x		x					x
284. Microradiographics, Inc., pour les services de microfilms de radiographies	E-U	A	x	x	x		x	x			x	x
285. Yagoda D. Milhailova, pour la mise au point, la production et la commercialisation de machines pour l'automatisation des restaurants à service rapide	Bul	R										
286. Jeannette R. Moore et Dudley D. Moore, pour la fabrication et la commercialisation de produits d'artisanat	E-U	A	x	x	x							x
287. National Socket Screw Manufacturing Limited et The Dayton Sure-Grip & Shore Company, pour la fabrication d'attaches pour les coffrages à béton	E-U	A	x	x	x		x			x		x
288. L.T. Nelson Associates, Inc., une firme d'experts en gestion	E-U	R										
289. North American Engineered Products Inc., qui, sous contrat, assurerait la conception, la mise au point et l'installation de systèmes d'entreposage surélevés utilisés dans les entrepôts automatisés	E-U	A	x	x	x	x				x		x

<u>Requérant/type d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
290. Nutri/System, Inc., pour établir des centres d'amaigrissement	E-U	R										
291. Red River Commodities, Inc., pour la culture et la vente de graines de tournesol et la vente de grains hors-commission	P-B	A	x	x	x		x			x		x
292. Rentokil Group Limited, pour l'offre d'un service de lutte contre les insectes	R-U	R										
293. Rommell Productions, Inc., pour la production et la distribution de disques pour phonographes	E-U	A	x	x	x	x	x					x
294. S.A.R.L. Stagitest, pour la distribution de systèmes d'information	Fr	R										
295. SDRC, Inc., pour offrir des services de consultation et d'informatique spécialisés dans le génie mécanique	E-U	A	x	x	x		x	x			x	x
296. SGB Group Limited, pour la vente et la location d'échafaudages en aluminium et en acier, d'étrésillons et de produits connexes	R-U	A*										
297. Sandwell and Company Limited et SNC Entreprises Ltd. — Les Entreprises SNC Ltée, pour l'offre de services d'ingénieurs-conseils et de services connexes de gestion de la construction pour la réalisation de projets dans les secteurs des mines, de la métallurgie, des produits chimiques et du pétrole	Sui	A	x				x	x	x		x	x
298. Selas Corporation of America, se chargera de la conception technique de fourneaux et appareils de chauffage à la pyrolyse destinés surtout à l'industrie pétrochimique	E-U	A	x	x	x	x	x		x			x
299. Smokenders/Northwest, Inc., pour mettre en oeuvre un programme visant à inciter le public à cesser de fumer	E-U	A	x	x	x		x	x				x
300. Span International, Inc., pour offrir de l'équipement d'arpentage à guidage par inertie et des services d'experts-conseils à l'industrie des levés topographiques	E-U	R										
301. TechMark Corporation, qui fournirait des services en génie et en design en ce qui a trait aux systèmes industriels de récupération de l'énergie	E-U	A	x	x	x			x		x		x
302. Technit Engineering Company, Inc., pour l'offre, sous contrat, de services d'ingénierie liés à l'énergie, à des projets industriels et aux travaux publics	Pan	R										
303. Thermocycle International, Inc., qui sera chargée au début de distribuer et, plus tard, de construire et d'installer de l'équipement de purification de l'eau pour systèmes de climatisation de grandes dimensions	R-U	A	x	x	x		x			x		x
304. UMA Pritchard Ltd., pour l'offre de services d'ingénieur-conseil	Kor	A	x	x	x		x		x		x	x
305. The Warner Whitney Group, Inc., qui offrirait des services de consultation en gestion aux membres des entreprises et du gouvernement qui utilisent les systèmes de téléphone et de télécommunication	E-U	R										

Requérant/type d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
306. Wood Technology Systems Inc., pour la conception et la vente de machines et d'outillages de transformation du bois et des produits du bois	E-U	A	x	x	x	x	x	x				x
307. M.L. Yockstick, une entreprise de mise au point et de distribution de matériel didactique	E-U	A	x	x	x	x				x		x
308. Yourdon Inc., pour l'offre de programmes d'enseignement et de services connexes sur l'élaboration et l'utilisation de programmes informatiques	E-U	A	x				x	x				x
309. tti-GEOTECHNICAL resources, Ltd., pour l'offre de services de conception et d'essai aux industries pétrolière et minière	E-U	A*										

A\* Demandes réputée être autorisée

#### ABREVIATIONS DES NOMS DE PAYS\*

AfS	Afrique du Sud	Fr	France	Mex	Mexique
Alg	Algérie	Gibr	Gibraltar	N-Z	Nouvelle-Zélande
AN	Antilles néerlandaises	Grè	Grèce	Nor	Norvège
ArS	Arabie Saoudite	Guad	Guadeloupe	P-B	Pays-Bas
Arg	Argentine	H-K	Hong-Kong	Pan	Panama
Austl	Australie	Hai	Haiti	Phi	Philippines
Aut	Autriche	Hon	Hongrie	Pol	Pologne
Bahs	Bahamas	Inde	Inde	Por	Portugal
Bahn	Bahrein	Indo	Indonésie	RFA	République fédérale d'Allemagne
Bel	Belgique	Irak	Irak	RPC	République populaire de Chine
Ber	Bermudes	Iran	Iran	R-U	Royaume-Uni
Bré	Bésil	Irl	Irlande	Sing	Singapour
Bru	Brunéi	Isr	Israël	Suè	Suède
Bul	Bulgarie	Ita	Italie	Sui	Suisse
Chili	Chili	Jpn	Japon	Syr	Syrie
Col	Colombie	Kenya	Kenya	Tai	Taiwan
Cor	Corée	Kow	Koweït	Tnz	Tanzanie
Dan	Danemark	Lib	Liban	Tch	Tchécoslovaquie
Egy	Égypte	Liech	Liechtenstein	Trin	Trinité
ES	El Salvador	Lux	Luxembourg	Tur	Turquie
Eq	Équateur	Mal	Malaisie	URSS	Union des Républiques socialistes soviétiques
Esp	Espagne	Mar	Maroc	You	Yougoslavie
E-U	États-Unis	Mart	Martinique	Zam	Zambie
Fin	Finlande				

\* Outre les abréviations des noms de pays, on trouve "Cnr" qui signifie "Canadien non-résident".

## **Annexe D**

### **Liste de compagnies ayant obtenu une opinion du Ministre aux termes du paragraphe 4(1) de la loi**

#### **Exercice financier 1981-1982**

<b>Nom de l'entreprise</b>	<b>Date de l'opinion</b>
Bow Valley Industries Ltd.*	le 11 mai 1981
Chieftain Development Co. Ltd.*	le 15 juin 1981
Inter-City Gas Corporation	le 11 août 1981
Oakwood Petroleums Ltd.*	le 10 septembre 1981
Kelvin Energy Ltd.	le 17 septembre 1981
Hastings West Investment Ltd.*	le 17 septembre 1981
INCO Limited*	le 14 décembre 1981
Placer Development Limited*	le 14 décembre 1981
Waltec Enterprises Ltd.*	le 14 décembre 1981
Canadian Enterprise Development Corporation Limited*	le 11 janvier 1982
Denison Mines Limited*	le 26 janvier 1982
Passburg Petroleums Ltd.	le 26 janvier 1982
Numac Oil & Gas Limited*	le 9 février 1982
Alcan Aluminium Limitée*	le 1 mars 1982
Consumers Glass Company Limited*	le 8 mars 1982
Genstar Corporation**	le 25 mars 1982

\* renouvellements

\*\* opinion défavorable, à l'effet que la société est une personne non-admissible

